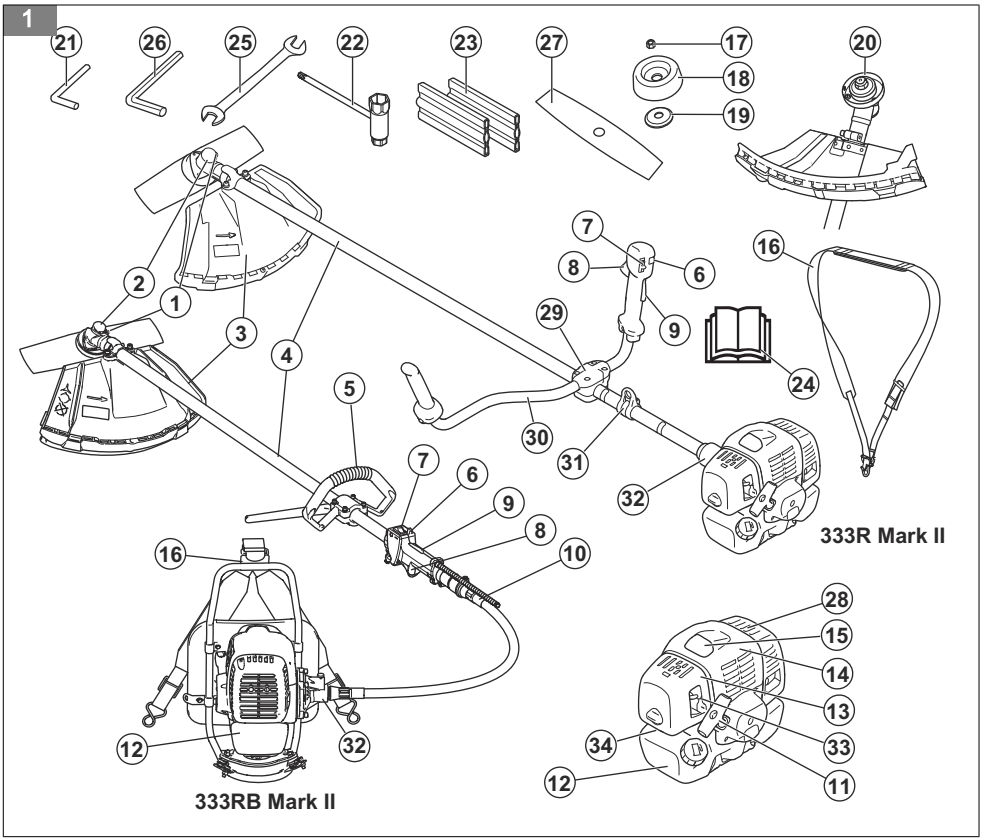
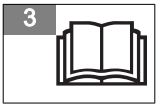
Husqvarna®

333R Mark II, 333RB Mark II

EN	Operator's manual	10-25
ES	Manual de usuario	26-42
IT	Manuale dell'operatore	43-60
TR	Kullanım kılavuzu	61-76


1
21
26
25
22
23
27
17
18
19
20
2
1
3
4
5
7
8
6
9
29
16
24
30
31
32
333R Mark II
7
6
9
8
10
16
12
32
333RB Mark II
28
15
14
13
34
33
12
11

2


3

4

5

6

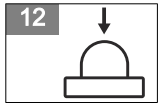
7

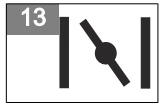
8

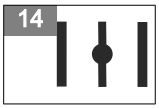
9
max
rpm

10

11


12


13

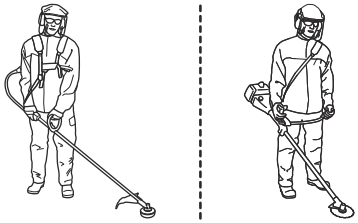

14

15
dB

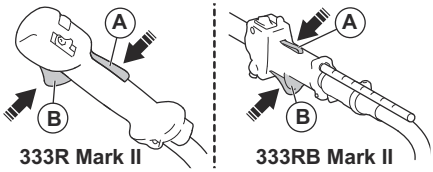
16

17

18



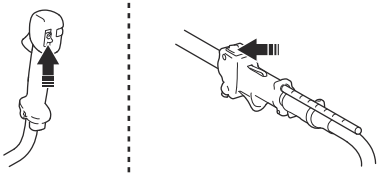
19



333R Mark II

333RB Mark II

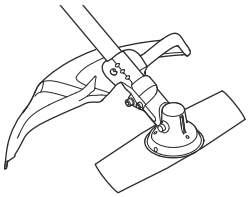
20



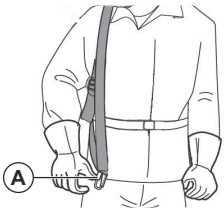
333R Mark II

333RB Mark II

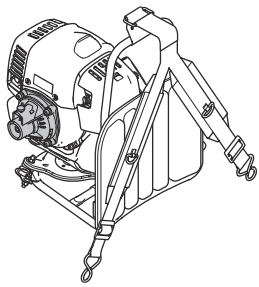
21



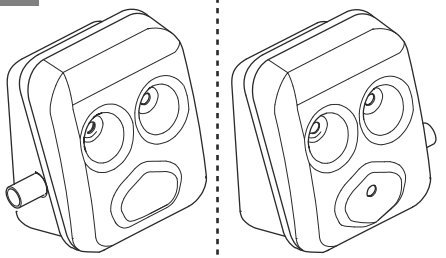
22



23



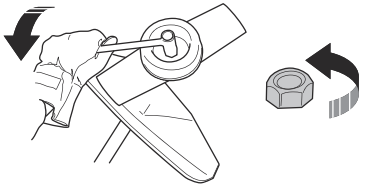
24



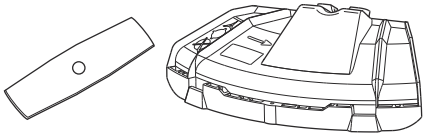
333R Mark II

333RB Mark II

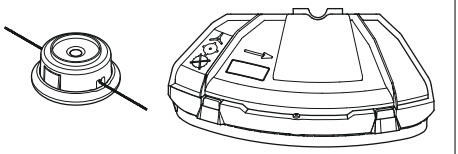
25



26

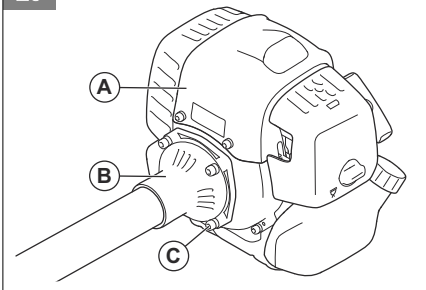


27

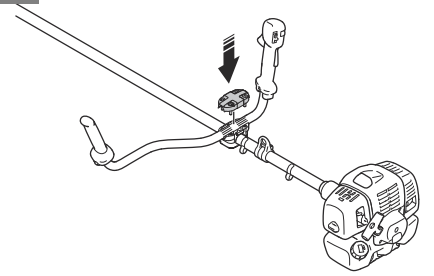


28

29

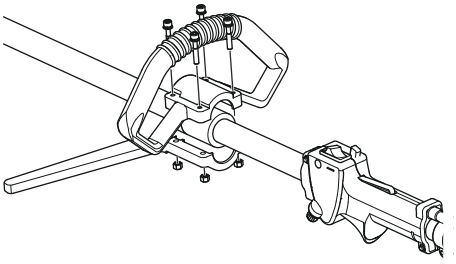


30

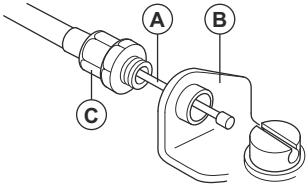


31

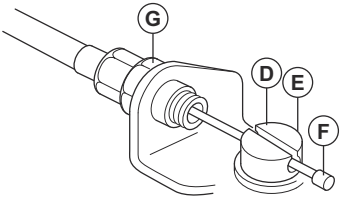
32



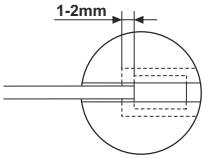
33



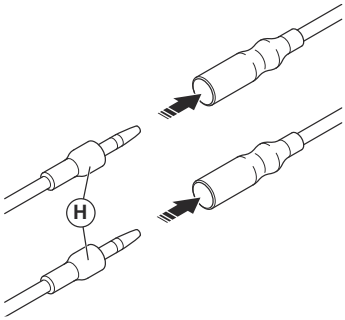
34



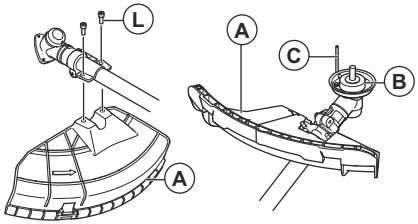
35



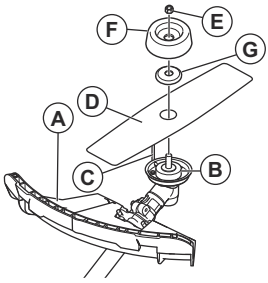
36



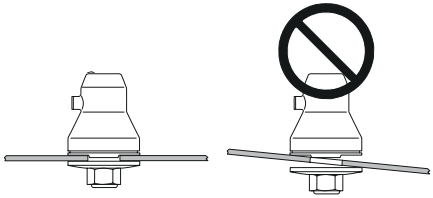
37



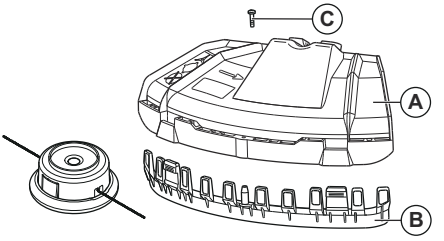
38



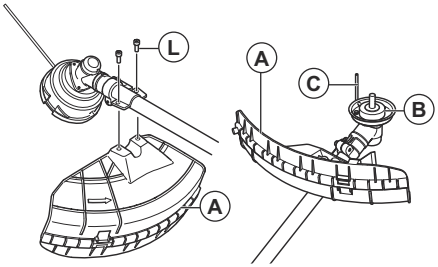
39



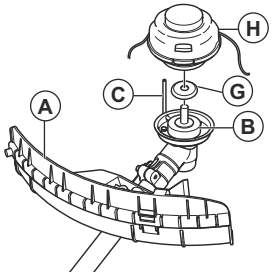
40



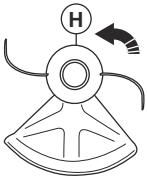
41



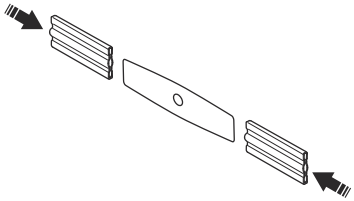
42



43



44

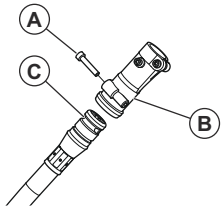


45

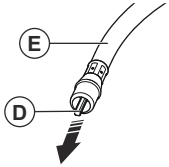
46

47

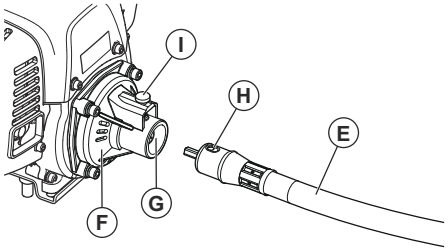
48



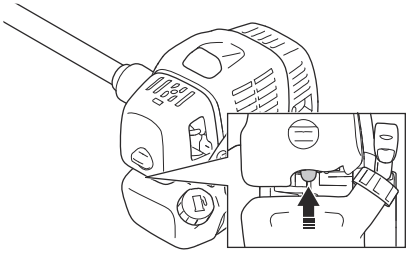
49



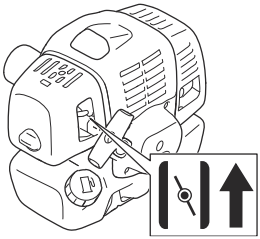
50



51

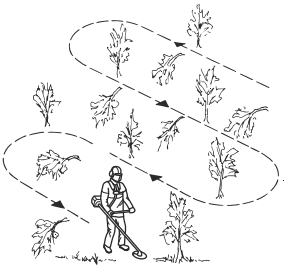


52

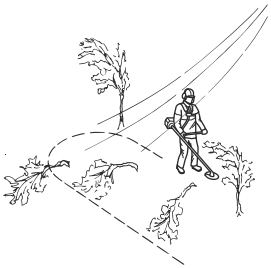


53

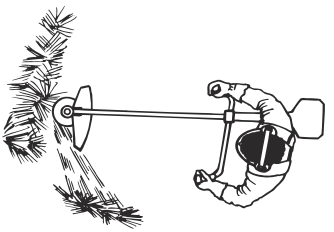
54



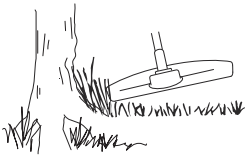
55



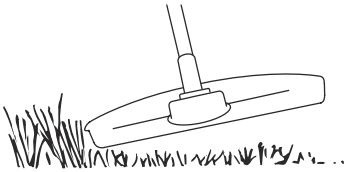
56



57

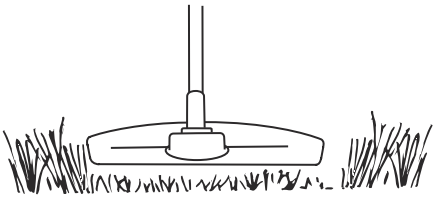


58

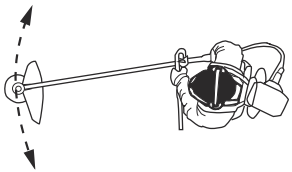


59

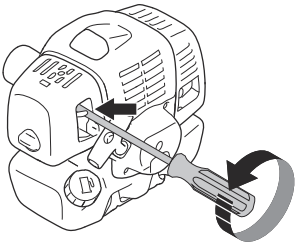
60



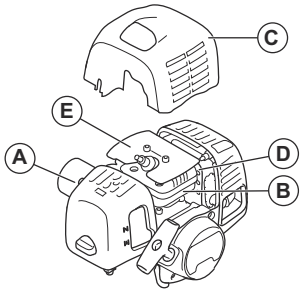
61



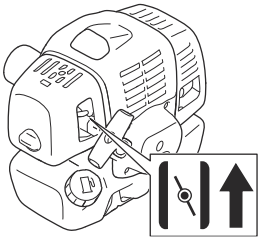
62



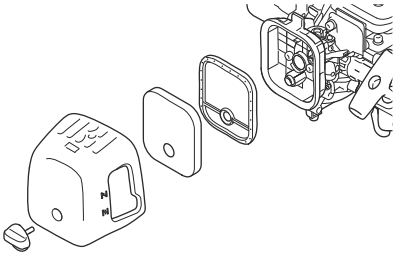
63



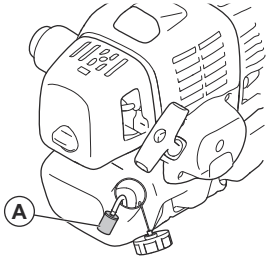
64



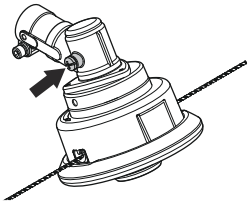
65



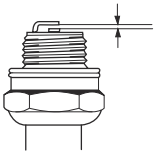
66



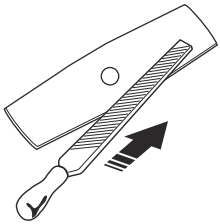
67



68



69



Contents

Introduction....10
Safety....11
Assembly....15
Operation....17
Maintenance....20
Troubleshooting....22
Transportation and storage....23
Technical data....23
Accessories....25
EC Declaration of Conformity....25
Appendix....77

Introduction

Product description

This product is a brushcutter with a combustion engine.

Work is constantly in progress to increase your safety and efficiency during operation. Speak to your servicing dealer for more information.

Intended use

The product can be used with a grass blade or a trimmer head to cut different types of vegetation. Do not use the product for other tasks than grass trimming and grass clearing. Use a grass blade or trimmer head to cut grass.

Note: National or local regulations may regulate the use. Comply to given regulations.

Product overview

(Fig. 1)

1. Grease filler cap, bevel gear
2. Bevel gear
3. Cutting attachment guard
4. Shaft
5. Loop handle
6. Start throttle button
7. Stop switch
8. Throttle trigger
9. Throttle trigger lockout
10. Flexible drive shaft coupling
11. Starter handle
12. Fuel tank
13. Air filter cover
14. Cylinder cover
15. Spark plug cap and spark plug
16. Harness
17. Locking nut
18. Support cup
19. Support flange
20. Drive disc
21. Locking pin
22. Socket spanner
23. Transport guard
24. Operator’s manual
25. Spanner
26. Allen key
27. 2-teeth blade
28. Muffler cover
29. Handlebar clamp
30. Handlebar
31. Suspension ring
32. Clutch cover
33. Choke control
34. Air purge

Symbols on the product

(Fig. 2) WARNING! This product is dangerous. Injury or death can occur to the operator or bystanders if the product is not used carefully and correctly. To prevent injury to the operator or bystanders, read and obey all safety instructions in the operator's manual.

(Fig. 3) Please read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.

(Fig. 4) This product complies with applicable EC Directives.

(Fig. 5) Use a protective helmet in locations where objects can fall on you. Use approved hearing protection. Use approved eye protection.

(Fig. 6) Use approved protective gloves.

(Fig. 7) Use heavy-duty slip-resistant boots.

(Fig. 8) The product can cause objects to eject, which can cause injury.

(Fig. 9) Maximum speed of the output shaft.

(Fig. 10) Keep a minimum of 15 m (50 ft) distance to persons and animals during operation of the product.

(Fig. 11) Risk of blade thrust if the cutting equipment touches an object that it does not immediately cut. The product can cut off body parts. Keep a minimum of 15 m (50 ft) distance to persons and animals during operation of the product.

(Fig. 12) Air purge bulb. (333R Mark II)

(Fig. 13) The direction to close the choke.

(Fig. 14) The direction to open the choke.

(Fig. 15) Noise emission to the environment refer to the European Community's Directive. The emission of the product is specified in *Technical data on page 23* and on the label.

The rating plate shows the serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week. **yyyywwxxxxx**

Note: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety

Safety definitions

The definitions below give the level of severity for each signal word.

WARNING: Injury to persons.

CAUTION: Damage to the product.

Note: This information makes the product easier to use.

General safety instructions

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Use the product correctly. Injury or death is a possible result of incorrect use. Only use the product for the tasks found in this manual. Do not use the product for other tasks.
- Obey the instructions in this manual. Obey the safety symbols and the safety instructions. If the operator does not obey the instructions and the symbols, injury, damage or death is a possible result.
- Do not discard this manual. Use the instructions to assemble, to operate and to keep your product in good condition. Use the instructions for correct installation of attachments and accessories. Only use approved attachments and accessories.
- Do not use a damaged product. Obey the maintenance schedule. Only do the maintenance work that you find an instruction about in this manual. An approved service center must do all other maintenance work.
- This manual cannot include all situations that can occur when you use the product. Be careful and use your common sense. Do not operate the product or do maintenance on the product if you are not sure about of the situation. Speak to a product expert, your dealer, service agent or approved service center for information.
- Disconnect the spark plug cable before you assemble the product, put the product into storage or do maintenance.
- Do not use the product if it is changed from its initial specification. Do not change a part of the product without approval from the manufacturer. Only use parts approved by the manufacturer. Injury or death is a possible result of incorrect maintenance.
- Do not breathe in the fumes from the engine. Long-term inhalation of the engine's exhaust fumes is a health risk.
- Do not start the product indoors or near flammable material. The exhaust fumes are hot and can contain a spark which can start a fire. Not sufficient airflow

can cause injury or death because of asphyxiation or carbon monoxide.

- When you use this product the engine makes an electromagnetic field. The electromagnetic field can cause damage to medical implants. Speak to your physician and medical implant manufacturer before you operate the product.
- Do not let a child operate the product. Do not let a person without knowledge of the instructions operate the product.
- Make sure that you always monitor a person, with decreased physical capacity or mental capacity, that uses the product. A responsible adult must be there at all times.
- Lock the product in an area that children and unapproved persons cannot access.
- The product can eject objects and cause injuries. Obey the safety instructions to decrease the risk of injury or death.
- Do not go away from the product when the engine is on.
- The operator of the product is responsible if an accident occurs.
- Make sure that parts are not damaged before you use the product.
- Make sure that you are at minimum 15 m (50 ft) away from other persons or animals before you use the product. Make sure that persons in the adjacent area know that you will use the product.
- Refer to national or local laws. They can prevent or decrease the operation of the product in some conditions.
- Do not use the product if you are fatigued or influenced by alcohol, drugs or medicine. They can have effects on your vision, alertness, coordination or judgment.

Safety instructions for operation

- Make sure the product is fully assembled before you use it.
- Before a start, move the product 3 m (10 ft) away from the position where you filled the fuel tank. Put the product on a flat surface. Make sure that the cutting attachment does not touch the ground or other objects.
- The product can cause objects to eject, which can cause damage to the eyes. Always use an approved eye protection when you operate the product.
- Be careful, a child can come near the product without your knowledge during operation.
- Do not operate the product if there are persons in the work area. Stop the product if a person goes into the work area.
- Make sure that you are always in control of the product.
- Do not use the product if you cannot receive aid if an accident occurs. Always make sure others know you will operate the product before you start to operate the product.
- Do not turn with the product before you make sure that no persons or animals are in the safety area.
- Remove all unwanted materials from the work area before you start. If the cutting attachment hits an object, the object can eject and cause injury or damage. Unwanted material can wind around the cutting attachment and cause damage.
- Do not use the product in bad weather (fog, rain, strong winds, risk of lightning or other weather conditions.). Dangerous conditions (such as slippery surfaces) can occur because of bad weather.
- Make sure that you can move freely and work in a stable position.

(Fig. 16)(Fig. 17)

- Make sure that you cannot fall when you use the product. Do not tilt when you operate the product.
- Always hold the product with your two hands. Hold the product on the right side of your body.

(Fig. 18)

- Operate the product with the cutting attachment below your waist.
- If the choke control is in the choke position when the engine starts, the cutting attachment starts to turn.
- Do not touch the bevel gear after the engine stops. The bevel gear is hot after the engine stops. Hot areas can cause injury.
- Stop the engine before you move the product.
- Do not put down the product with the engine on.
- Before you remove the unwanted materials from the product, stop the engine and wait until the cutting attachment stops. Let the cutting attachment stop before you or an aid remove the cut material.

Personal protective equipment

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use correct personal protective equipment when you operate the product. The personal protective equipment does not erase the risk of injury. The personal protective equipment decreases the grade of injury if an accident occurs.
- Always use an approved eye protection while you operate the product.
- Do not operate the product with bare feet or with open shoes. Always use heavy-duty slip-resistant boots.
- Use heavy, long pants.
- If it is necessary, use approved protective gloves.
- Use a helmet if it is possible that objects fall on your head.
- Always use approved ear protection while you operate the product. Noise for a long period can cause noise-induced hearing loss.

- Make sure that you have a first aid kit near.

Protective devices on the product

- Make sure that you regularly do the maintenance to the product.
  - The life of the product increases.
  - The risk of accidents decreases.

  Let an approved dealer or an approved service center regularly examine the product to do adjustments or repairs.
- Do not use a product with damaged protective equipment. If the product is damaged, speak to an approved service center.

Throttle trigger lockout

The throttle trigger lockout (A) prevents accidental operation of the throttle trigger (B). Push the throttle trigger lockout (A) to release the throttle trigger (B). When you release the handle, the throttle trigger lockout (A) and the throttle trigger (B) go back to their initial positions.
(Fig. 19)

Two isolated return springs control this movement. This means that the throttle trigger (B) is automatically locked at the idle position.

1. Make sure that the throttle trigger (B) is locked at idle when you release the throttle trigger lockout (A).
2. Push the throttle trigger lockout (A) and make sure that it goes back to its initial position when you release it.
3. Push the throttle trigger (B) and make sure that it goes back to its initial position when you release it.

Start the engine, and then apply full throttle. Release the throttle trigger (B) and examine if the cutting attachment stops. If the cutting attachment turns with the throttle in the idle position, examine the idle adjustment screw of the carburetor.

Stop switch

Start the engine. Make sure that the engine stops when you move the stop switch to the stop position.

(Fig. 20)

Cutting attachment guard

WARNING: Do not use a cutting attachment without an approved guard. If an incorrect or damaged guard is installed, this can cause damage to persons.

The cutting attachment guard prevents a loose object to eject in the direction of the operator. Examine the cutting attachment guard for damage and replace if it is damaged. Only use the approved guard for the cutting attachment.

(Fig. 21)

Harness quick release (333R Mark II)

WARNING: Do not use the harness if the harness quick release (A) is damaged. Make sure that the harness quick release operates correctly after you adjust the product and the harness.

The harness quick release (A) is at the front of the product. The harness straps must always stay at the correct position. In an emergency, the harness quick release helps you to safely release from the product.

(Fig. 22)

Vibration damping system (333RB Mark II)

WARNING: Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in people who have impaired circulation. Contact your doctor if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin color or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands, shoulder or wrists. These symptoms may be increased in cold temperatures.

- Your product has a vibration damping system to reduce vibration and make operation easier.
- Incorrect wound trimmer line or blunt or incorrect cutting attachment increases the level of vibration.

(Fig. 23)

Muffler

(Fig. 24)

The muffler keeps the noise level to a minimum and keeps exhaust fumes away from the operator.

- Do not use an engine with a damaged muffler. A damaged muffler increases the noise level and the risk of fire. Keep a fire extinguisher near.
- Examine regularly that the muffler is attached to the product.
- Do not touch the engine or the muffler when then engine is on. Do not touch the engine or the muffler for a while after the engine stops. Hot surfaces can cause injuries.
- A hot muffler can cause a fire. Be careful, if you use the product near flammable liquids or fumes.
- Do not touch the parts in the muffler, if the muffler is damaged. The parts can contain some carcinogenic chemicals.

To attach and remove the locknut

WARNING: Stop the engine, use protective gloves and be careful around the sharp edges of the cutting attachment.

A locknut is used to attach some types of cutting attachments. The locknut has a left thread.

- To attach, tighten the locknut in the opposite direction to the direction of turning of the cutting attachment.
- To remove the locknut, loosen the locknut in the same direction as the cutting attachment rotates.
- To loosen and tighten the locknut, use a socket wrench with a long shaft. The arrow in the picture shows the area where you can operate the socket wrench. (Fig. 25)

WARNING: When you loosen and tighten the locknut, there is a risk of injury from the blade. You must always make sure that the blade guard prevents injury to your hand when you do this.

Note: Make sure that you can not turn the locknut by hand. Replace the nut if the nylon lining does not have a resistance of a minimum of 1.5 Nm. The locknut must be replaced after it has been put on approximately 10 times.

Cutting equipment

Choose and maintain the cutting equipment to:

- Obtain maximum cutting performance.
- Increase life span of the cutting equipment.
- Follow the checking, maintenance and service instructions for the muffler.
- Always use the recommended guard for the cutting equipment. See Technical data.

WARNING: Only use cutting attachments with the guards we recommend! See the chapter on Technical data. Refer to the instructions for the cutting attachment to check the correct way to load the trimmer line and the correct trimmer line diameter.

WARNING: A faulty cutting attachment may increase the risk of accidents.

WARNING: Always stop the engine before doing any work on the cutting attachment. This continues to rotate even after the throttle has been released. Ensure that the cutting attachment has stopped completely and disconnect the spark plug cap before you start to work on it.

Cutting equipment

- Use the blades and grass knives to cut coarse grass. (Fig. 26)
- Use the trimmer head to trim grass. (Fig. 27)
- An incorrectly sharpened or damaged blade increases the risk of accidents. Keep the teeth of the blade correctly sharpened. Follow the instructions and use the recommended file gauge.
- Check the cutting attachment for damage or cracks. Replace a damaged cutting attachment.
- Only use cutting attachments with recommended guards. Refer to *Accessories on page 25*.

Trimmer head

WARNING: Always make sure the trimmer line is wound tightly and evenly around the drum to prevent harmful vibration.

(Fig. 28)

- Only use recommended trimmer heads and trimmer lines.
- Only use recommended cutting attachments.
- Smaller machines requires small trimmer heads and vice versa.
- The length of the trimmer line is important. A longer trimmer line requires greater engine power than a shorter trimmer line of the same diameter.
- Make sure that the cutter on the trimmer guard is intact. This cuts the trimmer line to the correct length.
- Soak the trimmer line in water for a couple of days before use to increase the life length.

Grass blades and grass cutters

- Use the product with an approved grass blade. Do not use a grass blade without proper installation of all required parts. Make sure that the installation is done correctly and that the proper parts are used. Improper installation may cause the blade to fly off and seriously injure the operator or the bystanders.
- Wear protective gloves when you handle or do maintenance on the blade.
- Use head protection when you operate a product with a grass blade.
- Grass blades and grass cutters are used to cut rough grass.
- A grass blade can cause injury while it continues to spin after the engine is stopped or the throttle trigger is released. Make sure that the grass blade has completely stopped rotating before any maintenance.

- Stop the engine before you do work on the cutting attachment. Make sure the cutting attachment fully stops. Disconnect the lead from the spark plug.
- Only use an approved cutting attachment or a correctly sharpened blade.
- Keep the teeth of the blade correctly sharpened.
- Do not use a damaged cutting attachment.
- Attach the transport guard to the grass blade when you transport or store the product.

Blade thrust

- A blade thrust is a sudden movement of the product to the side, forward or rearward. A blade thrust occurs when the grass blade hits an object that cannot be cut. In areas where it is not easy to see the material being cut the risk of blade thrust increases.
- When a blade thrust occurs, there is a risk that the product or the operator moves out of position. A blade that moves can hit bystanders and there is a risk of injuries.
- If a blade is bent, has cracks, is broken or damaged, discard the blade.
- Use a sharp blade. The risk of blade thrust increases when a blade is not sharp.

Fuel safety

- Do not start the product if there is fuel or engine oil on the product. Remove the unwanted fuel/oil and let the product dry. Remove unwanted fuel from the product.
- If you spill fuel on your clothing, change clothing immediately.
- Do not get fuel on your body, it can cause injury. If you get fuel on your body, use a soap and water to remove the fuel.
- Do not start the engine if you spill oil or fuel on the product or on your body.
- Do not start the product if the engine has a leak. Examine the engine for leaks regularly.
- Be careful with fuel. Fuel is flammable and the fumes are explosive and can cause injuries or death.
- Do not breathe in the fuel fumes, it can cause injury. Make sure that there is a sufficient airflow.
- Do not smoke near the fuel or the engine.
- Do not put warm objects near the fuel or the engine.
- Do not add the fuel when the engine is on.
- Make sure that the engine is cool before you refuel.
- Before you refuel, open the fuel tank cap slowly and release the pressure carefully.
- Do not add fuel to the engine in an indoor area. Not sufficient airflow can cause injury or death because of asphyxiation or carbon monoxide.
- Tighten the fuel tank cap carefully or a fire can occur.
- Move the product at a minimum of 3 m (10 ft) from the position where you filled the tank before a start.
- Do not put too much fuel in the fuel tank.
- Make sure that a leak cannot occur when you move the product or fuel container.
- Do not put the product or a fuel container where there is an open flame, spark or pilot light. Make sure that the storage area does not contain an open flame.
- Only use approved containers when you move the fuel or put the fuel into storage.
- Empty the fuel tank before long-term storage. Obey the local law on where to dispose fuel.
- Clean the product before long-term storage.
- Remove the spark plug cable before you put the product into storage to make sure that the engine does not start accidentally.

Safety instructions for maintenance

- If you cannot adjust the idle speed to make the cutting attachment stop, speak to your service center. Do not use the product until the product is correctly adjusted or repaired.

Assembly

WARNING: Read the safety chapter before you assemble the product.

To install the main body (333R Mark II)

1. Connect the engine (A) to the tube (B) with four screws (C). (Fig. 29)

To install the handlebar and throttle (333R Mark II)

1. Install the handlebar in the handlebar clamp on the shaft. (Fig. 30)
2. Install the top part of the handlebar clamp onto the handlebar. Make sure that the clamp is installed onto the knurling area of the handlebar. Refer to the illustration.
3. Put on the harness and hang the product from the support hook.
4. Make a last adjustment to make sure the product is in a comfortable position when it hangs from the harness. (Fig. 31)
5. Tighten the screws.

To install the loop handle (333RB Mark II)

1. Remove the four screws.

2. Put the loop handle on the shaft and put the lower clamp below the shaft.
3. Align the lower clamp pin with the correct hole in the shaft and put the pin in the hole.
4. Align the hole in the loop handle with the screw hole in the lower clamp.
5. Install the screws with nuts and tighten. (Fig. 32)

To connect the throttle cable and stop switch wires

1. Remove the air filter cover.
2. Install the throttle cable (A) through the carburettor bracket (B). (Fig. 33)
3. Turn the cable adjuster sleeve (C) into the carburettor bracket fully.
4. Put the slot fitting (D) on the carburettor. At this time, the recessed hole (E) for the cable lug (F) is away from the cable adjuster sleeve (C). (Fig. 34)
5. Rotate the carburettor throttle cam and move the throttle cable (A) through the slot in the slot fitting.
6. Make sure the cable lug (F) drops into the recessed hole.
7. Operate the throttle trigger some times to make sure that it operates correctly.
8. Adjust the cable adjuster sleeve (C).
   a) Make sure the stop on the carburettor throttle cam touches the throttle stop correctly.
   b) Make sure the cable position keeps 1-2 mm between cable lug (F) and slot fitting when the throttle trigger is fully pushed. (Fig. 35)
9. When the throttle cable (A) is adjusted correctly, tighten the locknut (G).
10. Connect the stop switch wires (H) with the connectors from the engine. (Fig. 36)
11. Install the air filter cover.

To install a blade guard and grass blade

CAUTION: Only use the approved guard for the blades. See *Accessories on page 25*.

1. Attach the blade guard/cutting attachment guard (A) onto the shaft and tighten with the bolt (L). (Fig. 37)
2. Install the drive disc (B) on the output shaft.
3. Turn the output shaft until one of the holes in the drive disc aligns with the related hole in the gear housing.
4. Put the locking pin (C) in the hole to lock the shaft.
5. Put the blade (D), support flange (G) and support cup (F) on the output shaft.
6. Put the support cup (F) on the output shaft with the not flat side against the blade.
7. Install the nut (E). Hold the shaft of the wrench near the blade guard as much as possible. To tighten the nut, you must turn the wrench in the opposite direction of rotation. Tighten the nut to a torque of 35-50 Nm (3.5-5 kpm). (Fig. 38)

Note: Left hand thread.

To install blades and trimmer heads

WARNING: Only use the approved guard for the blades. See *page 25*. A damaged guard can cause injury.

WARNING: If you operate the product with a grass blade, first install the correct handlebar, blade guard and harness .

WARNING: If you do not install the the blades correctly, it can cause injury.

1. Make sure that the lifted section on the drive disc/ support flange engages correctly in the center hole of the blades.
2. Install the blades. (Fig. 39)

To install the bracket on the cutting attachment guard

1. install the bracket (B) on the cutting attachment guard (A). (Fig. 40)
2. Install the screw (C).

To attach the trimmer guard and the trimmer head

1. Attach the guard (A) to the shaft with the bolts (L). Make sure to use the correct guard for the correct trimmer head. (Fig. 41)
2. Attach the drive disc (B) and support flange (G) to the output shaft. (Fig. 42)
3. Turn the output shaft until the hole in the drive disc aligns with the hole in the gear housing.
4. Put the locking pin (C) in the hole to lock the shaft.
5. Turn the trimmer head (H) counterclockwise. (Fig. 43)
6. To disassemble, do the reverse procedure.

To install the transport guard

1. Attach the transport guards on the blade. (Fig. 44)

To adjust the harness

WARNING: The product must always be correctly attached to the harness. If not, you cannot control the product safely and this can result in injury to you or others. Do not use a damaged harness. Do not use a harness with a quick release that does not operate correctly.

1. Put on the harness.
2. Connect the product to the harness.
3. Adjust the harness for the best work position.
4. Adjust the side straps to make the product weigh equally on your shoulders.
   a) (333R Mark II) (Fig. 45)
   b) (333RB Mark II) (Fig. 46)
5. Adjust the harness until the cutting attachment is parallel to the ground. (Fig. 47)
6. Let the cutting attachment stay lightly on the ground. Adjust the harness clamp to balance the product correctly.

Note: If you use a grass blade, it must balance approximately 10 cm /4 in above the ground.

To install the liner (333RB Mark II)

1. Remove the bolt (A) on the joint (B) of the outer pipe. (Fig. 48)
2. Align the groove (C) of the liner with the thread hole and tighten the screw.
3. Turn the flexible shaft (D) at the opposite end from the liner (E) to install it into the joint (B) tightly. (Fig. 49)

IMPORTANT: After you connect the inner shaft to the shaft of the outer pipe, pull on the flexible shaft by hand to make sure the flexible shaft does not come off.

4. Put the liner (E) straight and align the flexible shaft (D) with the angular hole (G) on the side of the clutch drum. (Fig. 50)
5. Install the liner (E) into the clutch housing (F). Make sure that the hole on the end of the liner points directly up.
6. When the hole (H) moves directly below the stopper (I), you can hear a click which means the stopper locks the liner.
   1. If you cannot lock the liner (E) into position, pull it out.
   2. Turn the flexible shaft a small distance and try to lock the liner (E) again.
7. After you lock the liner (E) into position, pull on the liner to make sure the stopper works correctly.

Operation

WARNING: Read and understand the safety chapter before you operate the product.

Fuel

To use fuel

CAUTION: This product has a two-cycle engine. Use a mixture of gasoline and two-cycle engine oil. Make sure to use the correct quantity of oil in the mixture. Incorrect ratio of gasoline and oil can cause damage to the engine.

Gasoline

CAUTION: Do not use gasoline with an octane number less than 90 RON (87 AKI). This can cause damage to the product.

CAUTION: Do not use gasoline with more than 10% ethanol concentration (E10). This can cause damage to the product.

CAUTION: Do not use leaded gasoline. This can cause damage to the product.

- Always use new unleaded gasoline with a minimum octane number of 90 RON (87 AKI) and with less than 10% ethanol concentration (E10).
- Use gasoline with a higher octane number if you frequently use the product at continuously high engine speed.
- Always use a good quality unleaded gasoline/oil mixture.

Two-cycle engine oil

- Use only the two-cycle engine oil of high quality, especially HUSQVARNA two-cycle oil. Use only the oil of an air cooled engine.
- Mixture ratio 50:1 (2%).

- Oil of low quality and high oil/fuel ratio can decrease the lifetime of catalytic converters.
- Speak to your dealer when you select an oil.
- If Husqvarna two-stroke oil is not available, you can use another two-stroke oil of good quality that is intended for air cooled engines. Contact your dealer when you select oil.
- Do not use the two-stroke oil for water-cooled outboard engines. The two-stroke oil is sometimes referred to as outboard oil.

Gasoline, liter	Oil, liter
	2%(50:1)
5	0,1
10	0,2
15	0,3
20	0,4

To make the fuel mixture

Note: Always use a clean fuel container when you mix the fuel.

Note: Do not make more than 30 days quantity of fuel mixture.

1. Add half of the gasoline quantity.
2. Add the full quantity of oil.
3. Shake the fuel mixture to mix the contents.
4. Add the remaining gasoline quantity.
5. Shake the fuel mixture to mix the contents.
6. Fill the fuel tank.

To add fuel

WARNING: Do not smoke or put hot objects near fuel. Before you add fuel, stop the engine and let it cool for minutes.

WARNING: When you add fuel, open the fuel tank cap slowly to release unwanted pressure.

WARNING: After you add fuel, tighten the fuel tank cap carefully. Move the machine away from the refuelling area and the power before you start the engine.

- Always use a fuel container with an anti-spill valve.
- Make sure that the area near the fuel tank cap is clean. Contamination in the tank can cause operating problems.
- Shake the fuel container before you add the fuel mixture to the fuel tank.

To start and stop

To examine before start

1. Examine the product for missing, damaged, loose or worn parts.
2. Examine the nuts, screws and bolts.
3. Examine the blades.
4. Examine the locknut. Make sure that the locknut has a minimum locking force of 1.5 Nm (1,1 ft lb). Torque the locknut to 35-50 Nm (26-36 ft lb).
5. Examine the air filter.
6. Examine the throttle trigger lockout and the throttle control.
7. Examine the stop switch.
8. Examine the product for fuel leaks.

To start a cold engine

WARNING: Before you start the product, install the complete clutch cover and shaft. The loose clutch can cause injury. Use gloves.

WARNING: Move the product away from the refuelling area and the power. Put it on a flat surface. Make sure that no objects touch the cutting attachment.

WARNING: Make sure that no unauthorised persons are in the work area. Or it can cause a risk of dangerous injury. The safety distance is 15 m.

1. Put the stop switch to the start position.
2. Press the air purge ten times. (Fig. 51)
3. Move choke control to the choke position. (Fig. 52)
4. Hold the product to the ground. Pull out the cord slowly with your right hand until you feel some resistance. Pull the cord quickly and with force. Keep doing it until you hear the engine start. (Fig. 53)

Note: Do not twist the starter rope around your hand.

CAUTION: Do not pull all the starter rope out. Hold the starter rope handle when it is fully extended. Failure to obey

these instructions can cause damage to the engine.

5. Set the choke control to the run position, then pull the start rope until the engine starts.
6. Pull the throttle trigger lightly and run at low speed for 60 seconds.

WARNING: Do not touch the cover. It can burn your skin and cause electrical shock if the spark plug cap is damaged. Do not use a product with damaged spark plug cap.

To start a warm engine

1. Put the stop switch to the start position.
2. Press the air purge ten times. (Fig. 51)
3. Set the choke control to the run position, then pull the start rope until the engine starts.

To stop

- Push the stop switch to stop the engine. (Fig. 20)

To operate the grass trimmer

CAUTION: Make sure that you slow the engine to idle speed after each operation. A long period at full throttle without a load on the engine can cause damage to the engine.

Note: Clean the cover of the trimmer head when you attach a new trimmer line to prevent vibrations. Examine other parts of the trimmer head and clean if it is necessary.

General work instructions

WARNING: Be careful when you cut a tree that is in tension. It can spring back to its normal position before or after the cut and hit you or the product, and cause injury.

- Clear an open space at one end of the work area, and start the work from there.
- Move in a regular pattern across the work area. (Fig. 54)
- Move the product fully to the left and right, to clear a width of 4–5 m (13-16 ft) on each turn.
- Clear a length of 75 m (250 ft) before you turn and go back. Move the fuel can along with you as you continue.
- Move in a direction where you do not go across ditches and obstacles more than necessary.
- Move in a direction where the wind makes the cut vegetation fall in the cleared area. (Fig. 55)
- Move along slopes, not up and down.

To clear grass with a grass blade

1. Keep your feet apart during operation of the product. Make sure feet are tightly against the ground.
2. Put the support cup lightly on the ground. This prevents the blade from touching the ground.
3. Use a sideway movement from right to left for a clear stroke. Use the left side of the blade (between 8 and 12 o'clock) to cut. (Fig. 56)
4. Angle the blade to the left when you clear grass.

Note: The grass collects easily in a line.

5. Use a sideway movement from left to right for the return stroke.
6. Do the work rhythmically.
7. Move forward and keep feet tightly against the ground.
8. Stop the engine.
9. Remove the product from the clip on the harness.
10. Put the product on the ground.
11. Collect the cut material.

To clear

(Fig. 57)

To achieve the best results:

- Hold the trimmer so that the trimmer head is just above the ground.
- Tilt the trimmer head at a slight angle.
- Let the end of the trimmer line strike the ground around objects.

To trim the grass

1. Hold the trimmer head immediately above the ground at an angle. Do not push the trimmer line into the grass. (Fig. 58)
2. Decrease the length of the trimmer line by 10-12 cm / 4-4.75 in.
3. Decrease the engine speed to decrease the risk of damage to plants.
4. Use 80 % throttle when you cut grass near objects. (Fig. 59)

To cut the grass

1. Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground when you cut. (Fig. 60)
2. Do not push the trimmer head to the ground. The ground and the product can be damaged.
3. Do not let the trimmer head touch the ground continuously, it can cause damage to the trimmer head.
4. Use full throttle when you move the product from side to side to cut grass. Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground. (Fig. 61)

To sweep the grass

The airflow from the rotating trimmer line can be used to remove cut grass from an area.

1. Hold the trimmer head and its trimmer line parallel to the ground and above the ground.
2. Apply full throttle.
3. Move the trimmer head from side to side and sweep the grass.

WARNING: Clean the trimmer head cover each time you assemble new trimmer line to prevent unbalance and vibrations in the handles. Also do a check of the other parts of the trimmer head and clean it if necessary.

To replace trimmer line

Refer to the last page of this operator's manual.

Maintenance

WARNING: Read and understand the safety chapter before you clean, repair or do maintenance on the product.

Maintenance schedule

Make sure that you obey the maintenance schedule. The intervals are calculated from daily use of the product. The intervals are different if you do not use the product each day. Only do the maintenance work that is found in this manual. Speak to an approved service center about other maintenance work not found in this manual.

Maintenance schedule	Daily	Weekly	Monthly
Clean the external surfaces.	√		
Clean the air filter. Replace if necessary.	√		
Do a check of the harness.	√		
Do a check of the throttle trigger lock and the throttle function.	√		
Do a check of the handle and the handlebar.	√		
Do a check of the stop switch.	√		
Do a check of the guards.	√		
Do a check of the blade that it is sharp and not damaged. Install the blade to the center position correctly.	√		
Do a check of the trimmer head.	√		
Do a check of the cutting attachment and make sure that it does not rotate at idle.	√		
Do a check of the locknut of the cutting equipment.	√		
Do a check of fuel leaks from the engine, tank or fuel lines.	√		
Do a check of the transport guard for the blade.	√		
Do a check of the nuts and screws.	√		
Do a check of the starter rope handle and the starter rope.		√	
Do a check of the vibration damping elementes.		√	
Clean the external part and the adjacent areas of the carburettor.		√	

Maintenance schedule	Daily	Weekly	Monthly
Clean the external part of the spark plug. Remove it and check the electrode gap. Adjust the distance to 0.6-0.7 mm or replace the spark plug. Install a suppressor to the spark plug.		√	
Clean the cooling system.		√	
Do a check of the bevel gear lubricant. Fill if necessary.		√	
Clean the muffler.			√
Do a check of the clutch, clutch springs and the clutch drum. Replace if necessary by an approved service center.			√
Do a check of all cables and connections.			√
Replace the spark plug.			√

To adjust the carburetor

The basic carburetor settings are adjusted during testing at the factory. Adjustment must be carried out by a trained technician.

To do a check of the muffler

WARNING: Do not use a product that has a damaged muffler. Always replace a damaged muffler.

WARNING: Risk of burn injury or fire. Mufflers with catalytic converters become very hot during operation.

WARNING: Risk of fire. The muffler decreases the noise level and points the exhaust gases away from the operator. The exhaust gases are hot and can contain sparks.

CAUTION: The spark arrester screen must be replaced if it is damaged. Do not use a product if the spark arrester screen on the muffler is missing or damaged.

CAUTION: If the spark arrester screen is blocked, the product becomes very hot and this causes damage to the cylinder and piston.

1. Make sure that the muffler is not damaged.
2. Make sure that the muffler is correctly attached to the product.

To adjust the idle speed

- Make sure that the air filter is clean. The cutting attachment must not rotate in correct idle speed.
- Adjust the idle speed with the idle adjustment screw T which is identified with "T" mark.
- The idle speed is correct when the engine operates smoothly in all positions. The idle speed must be below the speed when the cutting attachment starts to turn.

WARNING: If the idle speed cannot be adjusted so that the cutting attachment stops, speak to the distributor or the service center. Do not use the product until it is correctly adjusted or repaired.

1. Turn the idle adjustment screw clockwise until the cutting attachment starts to turn.
2. Turn the idle adjustment screw counterclockwise until the cutting attachment stops. (Fig. 62)

Cooling system

The product has a cooling system to keep the work temperature low.

The cooling system has:

(Fig. 63)

- Fins on the flywheel (A)
- Cooling fins on the cylinder (B)
- Cylinder cover (C) (directs cold air over the cylinder)
- Muffler plate (D)
- Plate (E)

To clean the cooling system

WARNING: A dirty or blocked cooling system causes overheating. It causes damage to the piston and cylinder.

1. Clean the parts of the cooling system with a brush a minimum of one time a week.

Air filter

- Clean the filter at intervals of 25 hours. Clean more regularly if necessary.
- Set the choke control in the choke position. (Fig. 64)

To clean the air filter

CAUTION: Always replace an air filter that is damaged, very dirty or soaked with fuel.

If you use an air filter for a long time, it cannot be fully cleaned. Replace the air filter with a new one at regular intervals.

1. Move the choke lever up, to close the choke valve.
2. Remove the air filter cover. (Fig. 65)
3. Remove the felt filter and the air filter.
4. Hit the palm of your hand lightly with the felt filter or use air to clean the felt filter.
5. Do a check of the surface of the rubber seal. Replace the filter on the rubber seal if it is damaged.
6. Clean the air filter with warm soap water.

   CAUTION: Make sure to keep the felt filter dry. Water causes damage to the felt filter.

7. Use Husqvarna two-stroke oil to put oil on the filter. Make sure that you remove excessive oil before you put the air filter back.

   CAUTION: Do not use gasoline or oil intended for four-stroke engines.

8. Replace the air filter if it is too dirty to fully clean it. Always replace a damaged air filter.
9. Also clean the inner surface of the filter cover. Use air or a brush.
10. Make sure that the filter is dry before you assemble it.

Fuel filter

When the engine runs short of fuel supply, make sure that the fuel tank cap and the fuel filter (A) is not blocked.
(Fig. 66)

To add grease to the bevel gear

Make sure that the bevel gear is filled 3/4 full with bevel gear grease.

(Fig. 67)

To do a check of the spark plug

CAUTION: Always use the recommended spark plug type. Incorrect spark plug type can cause damage to the product.

- Do a check of the spark plug if the engine is low on power, is not easy to start or does not operate correctly at idle speed.
- To decrease the risk of unwanted material on the spark plug electrodes, obey these instructions:
  a) Make sure that the idle speed is correctly adjusted.
  b) Make sure that the fuel mixture is correct.
  c) Make sure that the air filter is clean.
- If the spark plug is dirty, clean it and make sure that the electrode gap is correct, refer to *Technical data on page 23*. (Fig. 68)
- Replace the spark plug if it is necessary.

To sharpen grass cutters and grass blades

1. Sharpen grass cutters and grass blades with a single-cut flat file.
2. Sharpen all edges of the grass cutters and blades equally to keep the balance. (Fig. 69)

Troubleshooting

Starting failure		
Check	**Possible cause**	**Solution**
Stop button	Stop position	Set the stop switch to the start position.

Starting failure		
Check	**Possible cause**	**Solution**
Starter pawls	Binding pawls	Adjust or replace the pawls.
		Clean around the pawls.
		Speak to an approved servicing dealer.
Fuel tank	Incorrect fuel type.	Drain it and use correct fuel.
Carburettor	Adjustment of the idle speed.	Adjust the idle speed with the T-screw.
Spark (no spark)	Spark plug dirty or wet.	Make sure that the spark plug is dry and clean.
	Spark plug clearance incorrect.	Clean the spark plug. Check that the electrode gap is correct. Make sure that the spark plug is installed with a suppressor.
		Refer to technical data for correct electrode gap.
Spark plug	Spark plug loose.	Tighten the spark plug.

Engine starts but does not stay running		
Check	**Possible cause**	**Solution**
Fuel tank	Incorrect fuel type.	Drain it and use correct fuel.
Carburettor	Engine will not idle correctly.	Speak to your servicing dealer.
Air filter	Clogged air filter.	Clean the air filter.

Transportation and storage

- Keep equipment safe during transportation to prevent damage and accidents.
- Keep the product and equipment in a dry and frost-proof area.
- Clean the product.
- Replace or repair damaged components.
- Use the correct protective cover on the product that does not keep moisture.
- Keep the product tightly attached during transport.

Technical data

	unit	333R Mark II	333RB Mark II
Engine specifications			
Cylinder displacement	cm^3	32.6	32.6

Cylinder bore	mm	36.0	36.0
Stroke	mm	32.0	32.0
Idling speed	rpm	3000±300	3000±300
Maximum speed	rpm	10600	10600
Speed of output shaft	rpm	7800	7800
Maximum engine output	kW/rpm	1.0/7000	1.0/7000
Spark plug		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Electrode gap	mm	0.6-0.7	0.6-0.7
Fuel tank capacity	cm^3	1100	1100
Vibration data			
Equivalent vibration level (ahv, eq), equipped with grass blade, front/back handle - see note 1	m/s^2	-	4.6/5.0
Equivalent vibration level (ahv, eq) equipped with trimmer head, front/back handle - see note 1	m/s^2	-	4.8/3.6
Equivalent vibration level (ahv, eq), equipped with grass blade, left/right handle - see note 1	m/s^2	5.4/5.5	-
Equivalent vibration level (ahv, eq) equipped with trimmer head, left/right handle - see note 1	m/s^2	6.1/6.2	-
Noise data			
Guaranteed sound power level according to 2000/14/EC	dB(A)	108	108
Measured sound power level according to 2000/14/EC	dB(A)	107	101
Sound pressure level at operator's ear, equipped with grass blade - see note 2	dB(A)	97	101
Sound pressure level at operator's ear, equipped with trimmer head - see note 2	dB(A)	97	98
Sound power level, measured, equipped with grass blade - see note 3	dB(A)	104	108
Sound power level, measured, equipped with trimmer head -see note 3	dB(A)	104	108
Weight			
Weight	kg	7.2	9.5

Note 1: Equivalent total vibration value for each handle, determined in accordance with EN ISO 22867. The uncertainty of stated values is 1.5 m/s^2.

Note 2: Equivalent emission sound pressure level at the operator position, determined in accordance with EN ISO 22868. The uncertainty of stated values is 3 dB(A).

Note 3: Sound power level measured according to EN ISO 22868. The uncertainty of stated values is 3 dB(A).

Accessories

333R Mark II, 333RB Mark II		
Approved accessories	**Type**	**Cutting attachment guard**
Grass blade/ grass cutter	Multi 255-3 (Ø 255 3 teeth)	593 70 66-01
	Grass 275-4 (Ø 275 4 teeth)	593 70 66-01
	Grass 255-4 1" (Ø 255 4 teeth)	593 70 66-01
Trimmer head	593707601	593 70 66-01
Support cup	Fixed	-

EC Declaration of Conformity

Issuer's name: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500.

Husqvarna AB claims sole responsibility for the object of this declaration: Trimmer and/or Brushcutter powered by petrol, platform(s) GZ32B representing model(s) **Husqvarna 333R Mark II, 333RB Mark II,** from 2024 serial numbers and onwards. The platform number and model number are clearly stated in plain text on the type plate along with the year with subsequent serial numbers.

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the Council's Directives:

- of May 17, 2006 "relating to machinery" **2006/42/EC**.
- of February 26, 2014 "relating to electromagnetic compatibility" **2014/30/EU**.
- of May 8, 2000 "relating to the noise emissions in the environment" **2000/14/EC**.
- of June 8, 2011 on the "restriction of use of certain hazardous substances" **2011/65/EU**.

Applied conformity assessment procedure in accordance with Directive 2000/14/EC, Annex V.

For information relating to noise emissions, refer to *Technical data on page 23*.

The following standards have been applied:

EN ISO 11806-1:2022, EN ISO 11806-2:2022, EN ISO 14982:2009, EN ISO 12100:2010, EN IEC 63000:2018

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, D-90431 Nuernberg, Germany, 0197, has carried out a voluntary examination on behalf of Husqvarna AB, providing AM 50613402 for 333R Mark II - Certificate of Conformity to EC Council directive 2006/42/EC for machinery. TÜV SÜD Product Service GmbH, Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany, has carried out a voluntary examination on behalf of Husqvarna AB, providing M8A 024735 0079 Rev.01 for 333RB Mark II - Certificate of Conformity to EC Council directive 2006/42/EC for machinery. These certificates are applicable to all manufacturing locations and Countries of Origin, as stated on the product. The supplied grass trimmer and/or brushcutter conforms to the example that underwent examination.

Husqvarna AB, Huskvarna, Sweden, 2024-01-15

Claes Losdal, R&D Manager, Husqvarna AB

Responsible for technical documentation

CE

Contenido

Introducción..... 26
Seguridad..... 27
Montaje..... 32
Funcionamiento..... 34
Mantenimiento..... 37
Resolución de problemas..... 39
Transporte y almacenamiento..... 40
Technical data..... 40
Accesorios..... 42
EC Declaration of Conformity..... 42
Apéndice 77

Introducción

Descripción del producto

Este producto es una desbrozadora con motor de combustión.

Trabajamos constantemente para mejorar la seguridad y la eficiencia durante el uso del producto. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

Uso previsto

El producto puede utilizarse con una hoja para hierba o un cabezal de corte para cortar distintos tipos de vegetación. No utilice el producto para otras tareas diferentes a cortar o desbrozar hierba. Utilice una hoja para hierba o un cabezal de corte para cortar la hierba.

Nota: El uso podría estar regulado por los reglamentos nacionales o locales. Observe los reglamentos indicados.

Product overview

(Fig. 1)

1. Grease filler cap, bevel gear
2. Bevel gear
3. Cutting attachment guard
4. Shaft
5. Loop handle
6. Start throttle button
7. Stop switch
8. Throttle trigger
9. Throttle trigger lockout
10. Flexible drive shaft coupling
11. Starter handle
12. Fuel tank
13. Air filter cover
14. Cylinder cover
15. Spark plug cap and spark plug
16. Harness
17. Locking nut
18. Support cup
19. Support flange
20. Drive disc
21. Locking pin
22. Socket spanner
23. Transport guard
24. Operator’s manual
25. Spanner
26. Allen key
27. 2-teeth blade
28. Muffler cover
29. Handlebar clamp
30. Handlebar
31. Suspension ring
32. Clutch cover
33. Choke control
34. Air purge

Symbols on the product

(Fig. 2) WARNING! This product is dangerous. Injury or death can occur to the operator or bystanders if the product is not used carefully and correctly. To prevent injury to the operator or bystanders, read and obey all safety instructions in the operator's manual.

(Fig. 3) Please read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.

(Fig. 4) This product complies with applicable EC Directives.

(Fig. 5) Use a protective helmet in locations where objects can fall on you. Use approved hearing protection. Use approved eye protection.

(Fig. 6) Use approved protective gloves.

(Fig. 7) Use heavy-duty slip-resistant boots.

(Fig. 8) The product can cause objects to eject, which can cause injury.

(Fig. 9) Maximum speed of the output shaft.

(Fig. 10) Keep a minimum of 15 m (50 ft) distance to persons and animals during operation of the product.

(Fig. 11) Risk of blade thrust if the cutting equipment touches an object that it does not immediately cut. The product can cut off body parts. Keep a minimum of 15 m (50 ft) distance to persons and animals during operation of the product.

(Fig. 12) Air purge bulb. (333R Mark II)

(Fig. 13) The direction to close the choke.

(Fig. 14) The direction to open the choke.

(Fig. 15) Noise emission to the environment refer to the European Community's Directive. The emission of the product is specified in *Technical data en la página 40* and on the label.

The rating plate shows the serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week.

yyyywwxxxxx

Nota: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las definiciones siguientes indican el nivel de gravedad para cada palabra de señalización de riesgo.

ADVERTENCIA: Lesiones a personas.

PRECAUCIÓN: Daños en el producto.

Nota: Esta información hace que el producto sea más fácil de usar.

Instrucciones generales de seguridad

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Use el producto correctamente. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un uso incorrecto. Utilice el producto solo para las tareas indicadas en este manual. No utilice el producto para otras tareas.
- Respete las instrucciones de este manual. Respete los símbolos de seguridad y las instrucciones de seguridad. Si el operador no respeta las instrucciones y los símbolos, pueden producirse lesiones, daños materiales o la muerte.
- No se deshaga de este manual. Utilice las instrucciones para montar su producto, utilizarlo y mantenerlo en buen estado. Utilice las instrucciones para la correcta instalación de los complementos y accesorios. Utilice únicamente complementos y accesorios autorizados.
- No utilice un producto dañado. Respete el programa de mantenimiento. Realice solamente el trabajo de mantenimiento indicado en las instrucciones de este manual. Todos los demás trabajos de mantenimiento debe hacerlos un centro de servicio autorizado.
- Este manual no puede incluir todas las situaciones que pueden producirse cuando utilice el producto. Proceda con cuidado y utilice el sentido común. No utilice el producto ni realice el mantenimiento del producto si no está seguro de cuál es la situación. Hable con un experto en el producto, su distribuidor, un taller de servicio o centro de servicio autorizado para obtener información.
- Desconecte el cable de la bujía antes de montar el producto, almacenarlo o realizar tareas de mantenimiento.
- No utilice el producto si se ha modificado respecto de sus especificaciones iniciales. No cambie una

parte del producto sin la autorización del fabricante. Utilice únicamente piezas recomendadas por el fabricante. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un mantenimiento incorrecto.

- No inhale los vapores del motor. La inhalación los gases de escape del motor durante un tiempo prolongado supone un riesgo para la salud.
- Nunca arranque el producto en interiores ni cerca de material inflamable. Los gases de escape están calientes y pueden contener una chispa que puede iniciar un incendio. Una circulación de aire insuficiente puede causar lesiones o la muerte por asfixia o inhalación de monóxido de carbono.
- Al utilizar este producto, el motor emite un campo electromagnético. El campo electromagnético puede provocar daños en implantes médicos. Consulte a su médico y al fabricante del implante médico antes de usar el producto.
- No deje que un niño maneje el producto. No permita que nadie maneje el producto sin conocer las instrucciones.
- Si una persona con discapacidad física o mental usa el producto, asegúrese de supervisarla en todo momento. Debe haber presente en todo momento una persona mayor de edad responsable.
- Cierre con llave el producto en un área a la que no puedan acceder las personas no autorizadas ni los niños.
- El producto puede proyectar objetos con fuerza y causar lesiones. Respete las instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones o muerte.
- No deje desatendido el producto con el motor encendido.
- El operador del producto es el responsable si se produce un accidente.
- Asegúrese de que las piezas no estén dañadas antes de utilizar el producto.
- Asegúrese de que se encuentra a una distancia mínima de 15 m (50 pies) de otras personas o animales antes de utilizar el producto. Asegúrese de que las personas que pueda haber en el área circundante sepan que va a usar el producto.
- Consulte las leyes nacionales o locales. Pueden prohibir o limitar el funcionamiento del producto en circunstancias determinadas.
- No utilice el producto si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos. que pueden tener efectos sobre su visión, capacidad de reacción, coordinación o criterio.

Safety instructions for operation

- Make sure the product is fully assembled before you use it.
- Before a start, move the product 3 m (10 ft) away from the position where you filled the fuel tank. Put the product on a flat surface. Make sure that the cutting attachment does not touch the ground or other objects.
- The product can cause objects to eject, which can cause damage to the eyes. Always use an approved eye protection when you operate the product.
- Be careful, a child can come near the product without your knowledge during operation.
- Do not operate the product if there are persons in the work area. Stop the product if a person goes into the work area.
- Make sure that you are always in control of the product.
- Do not use the product if you cannot receive aid if an accident occurs. Always make sure others know you will operate the product before you start to operate the product.
- Do not turn with the product before you make sure that no persons or animals are in the safety area.
- Remove all unwanted materials from the work area before you start. If the cutting attachment hits an object, the object can eject and cause injury or damage. Unwanted material can wind around the cutting attachment and cause damage.
- Do not use the product in bad weather (fog, rain, strong winds, risk of lightning or other weather conditions.). Dangerous conditions (such as slippery surfaces) can occur because of bad weather.
- Make sure that you can move freely and work in a stable position.

(Fig. 16)(Fig. 17)

- Make sure that you cannot fall when you use the product. Do not tilt when you operate the product.
- Always hold the product with your two hands. Hold the product on the right side of your body.

(Fig. 18)

- Operate the product with the cutting attachment below your waist.
- If the choke control is in the choke position when the engine starts, the cutting attachment starts to turn.
- Do not touch the bevel gear after the engine stops. The bevel gear is hot after the engine stops. Hot areas can cause injury.
- Stop the engine before you move the product.
- Do not put down the product with the engine on.
- Before you remove the unwanted materials from the product, stop the engine and wait until the cutting attachment stops. Let the cutting attachment stop before you or an aid remove the cut material.

Equipo de protección personal

ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice siempre el equipo de protección personal adecuado cuando utilice el producto. El equipo de protección personal no elimina el riesgo de lesiones. El equipo de protección personal reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente.

- Utilice siempre una protección ocular homologada mientras utiliza el producto.
- No utilice el producto con los pies descalzos o con calzado abierto. Utilice siempre botas de trabajo antideslizantes.
- Utilice pantalones largos gruesos.
- Si es necesario, utilice guantes protectores homologados.
- Utilice un casco si existe la posibilidad de caída de objetos sobre la cabeza.
- Utilice siempre protección auditiva homologada mientras utiliza el producto. La exposición al ruido durante un periodo de tiempo prolongado puede causar pérdida de audición.
- Asegúrese de que tiene cerca un botiquín de primeros auxilios.

Dispositivos de seguridad en el producto

- Asegúrese de efectuar regularmente el mantenimiento del producto.
  - La vida útil del producto aumenta.
  - El riesgo de accidentes disminuye.

  Deje que un concesionario autorizado o un centro de servicio autorizado examine regularmente el producto para realizar ajustes o reparaciones.
- No utilice un producto con equipo de protección dañado. Si el producto está dañado, hable con un centro de servicio autorizado.

Throttle trigger lockout

The throttle trigger lockout (A) prevents accidental operation of the throttle trigger (B). Push the throttle trigger lockout (A) to release the throttle trigger (B). When you release the handle, the throttle trigger lockout (A) and the throttle trigger (B) go back to their initial positions.
(Fig. 19)

Two isolated return springs control this movement. This means that the throttle trigger (B) is automatically locked at the idle position.

1. Make sure that the throttle trigger (B) is locked at idle when you release the throttle trigger lockout (A).
2. Push the throttle trigger lockout (A) and make sure that it goes back to its initial position when you release it.
3. Push the throttle trigger (B) and make sure that it goes back to its initial position when you release it.

Start the engine, and then apply full throttle. Release the throttle trigger (B) and examine if the cutting attachment stops. If the cutting attachment turns with the throttle in the idle position, examine the idle adjustment screw of the carburetor.

Stop switch

Start the engine. Make sure that the engine stops when you move the stop switch to the stop position.
(Fig. 20)

Cutting attachment guard

ADVERTENCIA: Do not use a cutting attachment without an approved guard. If an incorrect or damaged guard is installed, this can cause damage to persons.

The cutting attachment guard prevents a loose object to eject in the direction of the operator. Examine the cutting attachment guard for damage and replace if it is damaged. Only use the approved guard for the cutting attachment.

(Fig. 21)

Harness quick release (333R Mark II)

ADVERTENCIA: Do not use the harness if the harness quick release (A) is damaged. Make sure that the harness quick release operates correctly after you adjust the product and the harness.

The harness quick release (A) is at the front of the product. The harness straps must always stay at the correct position. In an emergency, the harness quick release helps you to safely release from the product.

(Fig. 22)

Vibration damping system (333RB Mark II)

ADVERTENCIA: Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in people who have impaired circulation. Contact your doctor if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin color or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands, shoulder or wrists. These symptoms may be increased in cold temperatures.

- Your product has a vibration damping system to reduce vibration and make operation easier.
- Incorrect wound trimmer line or blunt or incorrect cutting attachment increases the level of vibration.

(Fig. 23)

Muffler

(Fig. 24)

The muffler keeps the noise level to a minimum and keeps exhaust fumes away from the operator.

- Do not use an engine with a damaged muffler. A damaged muffler increases the noise level and the risk of fire. Keep a fire extinguisher near.
- Examine regularly that the muffler is attached to the product.
- Do not touch the engine or the muffler when then engine is on. Do not touch the engine or the muffler for a while after the engine stops. Hot surfaces can cause injuries.
- A hot muffler can cause a fire. Be careful, if you use the product near flammable liquids or fumes.
- Do not touch the parts in the muffler, if the muffler is damaged. The parts can contain some carcinogenic chemicals.

Montaje y extracción de la contratuerca

ADVERTENCIA: Pare el motor, utilice guantes protectores y tenga cuidado con los bordes afilados del equipo de corte.

Se usa una contratuerca para acoplar algunos tipos de equipo de corte. La contratuerca tiene rosca a izquierda.

- Para el montaje, apriete la contratuerca girándola en sentido contrario al sentido de rotación del equipo de corte.
- Para quitar la contratuerca, gírela en la misma dirección en la que gira el equipo de corte.
- Para aflojar y apretar la contratuerca, utilice una llave de cubo con un mango largo. La flecha de la ilustración muestra la zona donde puede utilizar la llave de cubo. (Fig. 25)

ADVERTENCIA: Al aflojar y apretar la contratuerca, hay riesgo de lesiones provocados por la cuchilla. Siempre debe asegurarse de que la protección de la hoja evite lesiones en las manos al hacerlo.

Nota: Asegúrese de que no pueda girar la contratuerca con la mano. Cambie la tuerca si el forro de nylon no tiene una resistencia de un mínimo de 1,5 Nm. La contratuerca debe sustituirse después de haberla apretado unas 10 veces.

Equipo de corte

Utilice y mantenga el equipo de corte para:

- Obtener un resultado de corte óptimo.
- Alargar la vida útil del equipo de corte.
- Siga las instrucciones de servicio, mantenimiento y comprobación del silenciador.
- Utilice siempre la protección recomendada para el equipo de corte. Consulte el apartado “Datos técnicos”.

ADVERTENCIA: ¡Utilice solamente el equipo de corte con la protección recomendada por nosotros! Consulte el capítulo Datos técnicos. Lea las instrucciones del equipo de corte para montar correctamente el hilo de corte y elegir el diámetro de hilo correcto.

ADVERTENCIA: Un equipo de corte defectuoso puede aumentar el riesgo de accidentes.

ADVERTENCIA: Pare siempre el motor antes de trabajar con alguna parte del equipo de corte. Éste continúa girando incluso después de haber soltado el acelerador. Asegúrese de que el equipo de corte se ha detenido completamente y desconecte el sombrerete de bujía antes de comenzar a trabajar.

Equipo de corte

- Utilice las hojas y las cuchillas para hierba para cortar hierba muy gruesa.

(Fig. 26)

- Utilice el cabezal de corte para recortar hierba normal.

(Fig. 27)

- Una hoja mal afilada o dañada aumenta el peligro de accidentes. Mantenga los dientes de corte de la hoja afilados y en buen estado. Siga las instrucciones y utilice el calibrador de afilado recomendado.
- Revise el equipo de corte para ver si está dañado o agrietado. Sustituya un equipo de corte dañado.
- Utilice únicamente equipos de corte con las protecciones recomendadas. Consulte la sección *Accesorios en la página 42*.

Cabezal de corte

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que el hilo de corte esté enrollado de forma firme y uniforme en el rodillo, para evitar vibraciones perjudiciales para la salud.

(Fig. 28)

- Utilice únicamente los cabezales e hilos de corte recomendados.
- Utilice únicamente los equipos de corte recomendados.
- Las máquinas más pequeñas requieren cabezales de corte pequeños y viceversa.

- La longitud del hilo de corte es importante. Un hilo más largo requiere mayor potencia del motor que uno corto, con el mismo diámetro del hilo.
- Controle que el cuchillo que hay en la protección de la recortadora esté intacto. Se encarga de cortar el hilo de corte a la largura correcta.
- Ponga en agua el hilo de corte un par de días antes de usarlo para aumentar su vida útil.

Hojas y cuchillas para hierba

- Utilice el producto con una hoja para hierba aprobada. No utilice una hoja para hierba sin instalar correctamente todas las piezas necesarias. Asegúrese de que ha realizado la instalación correctamente y de que ha utilizado las piezas adecuadas. Una instalación inadecuada puede hacer que la hoja salga despedida y provoque lesiones graves al operario o a los transeúntes.
- Use guantes protectores cuando manipule la hoja o realice tareas de mantenimiento en ella.
- Utilice protección para la cabeza cuando opere un producto con una hoja de hierba.
- Las hojas y cuchillas para hierba están destinadas a desbrozar hierba más gruesa.
- Una hoja para hierba puede causar lesiones graves mientras sigue girando después de parar el motor o de soltar el gatillo del acelerador. Asegúrese de que la hoja de hierba ha dejado de girar antes de cualquier tipo de mantenimiento.
- Detenga el motor antes de trabajar en el equipo de corte. Asegúrese de que el equipo de corte se detiene completamente. Desconecte el cable de encendido de la bujía.
- Utilice solo un equipo de corte o una hoja correctamente afilados.
- Mantenga los dientes de corte de la hoja afilados y en buen estado.
- No utilice un equipo de corte dañado.
- Coloque la protección para transportes de la hoja de hierba cuando transporte o guarde el producto.

Lanzada de hoja

- Una lanzada de hoja es un movimiento repentino del producto hacia un lado, hacia delante o hacia atrás. Una lanzada de hoja se produce cuando la hoja para hierba golpea un objeto que no puede cortar. En áreas en las que no resulta fácil ver el material que se está cortando el riesgo de lanzadas de hoja aumenta.
- Cuando se produce una lanzada de hoja, hay riesgo de que el producto o el operario se desplace de su posición. Una hoja en movimiento pueden golpear a los transeúntes y existe el riesgo de accidentes.
- Si la hoja está doblada, tiene grietas, está rota o dañada, deséchela.
- Utilice una hoja afilada. El riesgo de lanzada de hoja aumenta cuando la hoja no está bien afilada.

Seguridad en el uso del combustible

- No arranque el producto si está manchado con combustible o aceite del motor. Retire el combustible/aceite no deseado y deje secar el producto. Retire el combustible no deseado del producto.
- Si derrama combustible sobre la ropa, cámbiese inmediatamente.
- Evite el contacto con el combustible; puede provocarle lesiones. Si entra en contacto con el combustible, utilice jabón y agua para eliminar el combustible.
- No arranque el motor si derrama aceite o combustible sobre el producto o sobre su cuerpo.
- No arranque el motor si el producto tiene una fuga. Examine frecuentemente si hay fugas en el motor.
- Tenga cuidado con el combustible. El combustible es inflamable, sus vapores son explosivos y puede provocar lesiones o la muerte.
- No inhale los vapores de combustible, ya que pueden causar lesiones. Asegúrese de que hay ventilación suficiente.
- No fume cerca del combustible o el motor.
- No coloque objetos calientes cerca del combustible o el motor.
- No agregue el combustible con el motor encendido.
- Asegúrese de que el motor esté frío antes repostar.
- Antes de repostar, abra la tapa del depósito de combustible lentamente y deje salir el exceso de presión con cuidado.
- No añada combustible al motor en interiores. Una circulación de aire insuficiente puede causar lesiones o la muerte por asfixia o inhalación de monóxido de carbono.
- Apriete la tapa del depósito de combustible con cuidado o puede producirse un incendio.
- Antes de arrancarlo, lleve el producto a 3 m (10 pies) de distancia como mínimo del punto en el que llenó el depósito.
- No ponga demasiado combustible en el depósito de combustible.
- Asegúrese de que no pueda producirse una fuga al mover el producto o recipiente de combustible.
- No coloque el producto o un recipiente de combustible cerca de una llama descubierta, chispa o llama piloto. Asegúrese de que la zona de almacenamiento no contiene una llama descubierta.
- Utilice únicamente recipientes homologados para transportar o almacenar el combustible.
- Vacíe el depósito de combustible antes de almacenarlo por un tiempo prolongado. Respete la legislación local sobre lugares aptos para desechar combustible.
- Limpie el producto antes de almacenarlo por un tiempo prolongado.

- Desconecte el cable de la bujía antes de almacenar el producto para asegurarse de que el motor no arranque accidentalmente.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento

- Si no puede ajustar el régimen de ralentí para que el equipo de corte se detenga, hable con su centro de servicio. No utilice el producto hasta que esté correctamente ajustado o reparado.

Montaje

ADVERTENCIA: Lea el capítulo de seguridad antes de montar el producto.

Instalación del cuerpo principal (333R Mark II)

1. Conecte el motor (A) al tubo (B) con cuatro tornillos (C). (Fig. 29)

To install the handlebar and throttle (333R Mark II)

1. Install the handlebar in the handlebar clamp on the shaft. (Fig. 30)
2. Install the top part of the handlebar clamp onto the handlebar. Make sure that the clamp is installed onto the knurling area of the handlebar. Refer to the illustration.
3. Put on the harness and hang the product from the support hook.
4. Make a last adjustment to make sure the product is in a comfortable position when it hangs from the harness. (Fig. 31)
5. Tighten the screws.

To install the loop handle (333RB Mark II)

1. Remove the four screws.
2. Put the loop handle on the shaft and put the lower clamp below the shaft.
3. Align the lower clamp pin with the correct hole in the shaft and put the pin in the hole.
4. Align the hole in the loop handle with the screw hole in the lower clamp.
5. Install the screws with nuts and tighten. (Fig. 32)

Conexión del cable del acelerador y los cables del interruptor de parada

1. Saque la cubierta del filtro de aire.
2. Instale el cable del acelerador (A) a través del soporte del carburador (B). (Fig. 33)
3. Gire el ajustador del cable (C) en el soporte del carburador por completo.
4. Coloque el racor de ranuras (D) en el carburador. En este momento, el agujero embutido (E) del terminal del cable (F) está alejado del ajustador del cable (C). (Fig. 34)
5. Gire la leva acelerador del carburador y mueva el cable del acelerador (A) a través de la ranura del racor de ranuras.
6. Asegúrese de que el terminal del cable (F) entra en el agujero embutido.
7. Accione el acelerador varias veces para asegurarse de que funciona correctamente.
8. Ajuste el ajustador del cable (C).
   a) Asegúrese de que el tope de la leva acelerador del carburador toca el tope del acelerador correctamente.
   b) Asegúrese de que la posición del cable mantiene 1-2 mm entre el terminal del cable (F) y el racor de ranuras cuando el acelerador está totalmente apretado. (Fig. 35)
9. Cuando el cable del acelerador (A) esté ajustado correctamente, apriete la contratuerca (G).
10. Conecte los cables del interruptor de parada (H) con los conectores del motor. (Fig. 36)
11. Instale la cubierta del filtro de aire.

Instalación de la protección de la hoja y la hoja para hierba

PRECAUCIÓN: Utilice únicamente la protección autorizada para las hojas. Consulte *Accesorios en la página 42*.

1. Fije la protección de la hoja/equipo de corte (A) en el tubo y apriete con el perno (L). (Fig. 37)
2. Instale el disco de arrastre (B) en el eje de salida.
3. Gire el eje de salida hasta que uno de los orificios del disco de arrastre coincida el orificio correspondiente de la caja de engranajes.
4. Introduzca el pasador de seguridad (C) en el orificio para bloquear el eje.
5. Coloque la hoja (D), la brida de apoyo (G) y la cazoleta de apoyo (F) en el eje de salida.

6. Coloque la cazoleta de apoyo (F) en el eje de salida con la superficie que no es plana contra la hoja.
7. Instale la tuerca (E). Sujete el mango de la llave tan cerca de la protección de la hoja como sea posible. Para apretar la tuerca, debe girar la llave en el sentido contrario al de rotación. Apriete la tuerca a un par de 35-50 Nm (3,5-5 kpm). (Fig. 38)

Nota: (rosca a izquierdas).

Instalación de cuchillas y cabezales de corte

ADVERTENCIA: Utilice únicamente la protección autorizada para las cuchillas. Consulte el apartado *página 42*. Si la protección está dañada, se pueden producir lesiones.

ADVERTENCIA: Si utiliza el producto con una cuchilla para césped, en primer lugar, instale el manillar, la protección de la hoja y el arnés adecuados.

ADVERTENCIA: Si no instala las cuchillas correctamente, se pueden producir lesiones.

1. Asegúrese de que la sección elevada del disco de arrastre/la brida de apoyo se acopla correctamente en el orificio central de las cuchillas.
2. Instale las cuchillas. (Fig. 39)

Instalación del soporte para la protección del equipo de corte

1. Instale el soporte (B) en la protección del equipo de corte (A). (Fig. 40)
2. Instale el tornillo (C).

Montaje de la protección de la recortadora y el cabezal de corte

1. Fije la protección (A) en el tubo con los pernos (L). Asegúrese de que utiliza la protección correcta para el cabezal de corte correcto. (Fig. 41)
2. Fije el disco de arrastre (B) y la brida de apoyo (G) en el eje de salida. (Fig. 42)
3. Gire el eje de salida hasta que el orificio del disco de arrastre coincida con el orificio de la caja de engranajes.
4. Introduzca el pasador de seguridad (C) en el orificio para bloquear el eje.
5. Gire el cabezal de corte (H) hacia la izquierda. (Fig. 43)
6. Para desmontar, realice el procedimiento a la inversa.

To install the transport guard

1. Attach the transport guards on the blade. (Fig. 44)

To adjust the harness

ADVERTENCIA: The product must always be correctly attached to the harness. If not, you cannot control the product safely and this can result in injury to you or others. Do not use a damaged harness. Do not use a harness with a quick release that does not operate correctly.

1. Put on the harness.
2. Connect the product to the harness.
3. Adjust the harness for the best work position.
4. Adjust the side straps to make the product weigh equally on your shoulders.
   a) (333R Mark II) (Fig. 45)
   b) (333RB Mark II) (Fig. 46)
5. Adjust the harness until the cutting attachment is parallel to the ground. (Fig. 47)
6. Let the cutting attachment stay lightly on the ground. Adjust the harness clamp to balance the product correctly.

Nota: If you use a grass blade, it must balance approximately 10 cm /4 in above the ground.

To install the liner (333RB Mark II)

1. Remove the bolt (A) on the joint (B) of the outer pipe. (Fig. 48)
2. Align the groove (C) of the liner with the thread hole and tighten the screw.
3. Turn the flexible shaft (D) at the opposite end from the liner (E) to install it into the joint (B) tightly. (Fig. 49)

IMPORTANTE: After you connect the inner shaft to the shaft of the outer pipe, pull on the flexible shaft by hand to make sure the flexible shaft does not come off.

4. Put the liner (E) straight and align the flexible shaft (D) with the angular hole (G) on the side of the clutch drum. (Fig. 50)
5. Install the liner (E) into the clutch housing (F). Make sure that the hole on the end of the liner points directly up.
6. When the hole (H) moves directly below the stopper (I), you can hear a click which means the stopper locks the liner.
   1. If you cannot lock the liner (E) into position, pull it out.

2. Turn the flexible shaft a small distance and try to lock the liner (E) again.
7. After you lock the liner (E) into position, pull on the liner to make sure the stopper works correctly.

Funcionamiento

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de utilizar el producto.

Carburante

Para usar combustible

PRECAUCIÓN: Este producto tiene un motor de dos tiempos. Utilice una mezcla de gasolina y aceite de motor de dos tiempos. Asegúrese de que utiliza la cantidad correcta de aceite en la mezcla. Una mezcla de gasolina y aceite en proporción incorrecta puede causar daños en el motor.

Gasolina

PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con un octanaje inferior a 90 octanos RON (87 AKI). Esto puede provocar daños en el producto.

PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con una concentración de etanol de más del 10 % (E10). Esto puede provocar daños en el producto.

PRECAUCIÓN: No use gasolina con plomo. Esto puede provocar daños en el producto.

- Utilice siempre gasolina sin plomo nueva con un octanaje mínimo de 90 RON (87 AKI) y con una concentración de etanol de menos de 10 % (E10).
- Utilice gasolina con un mayor octanaje si utiliza con frecuencia el producto a un régimen del motor alto de manera continua.
- Utilice siempre una mezcla de aceite y gasolina sin plomo de buena calidad.

Aceite de motor de dos tiempos

- Utilice únicamente aceite para motores de dos tiempos de alta calidad, especialmente aceite de dos tiempos HUSQVARNA. Utilice únicamente aceite para motores refrigerados por aire.
- Proporción de mezcla 50:1 (2 %).
- Un aceite de baja calidad y una mezcla de aceite/combustible demasiado rica pueden reducir la vida útil del catalizador.
- Consulte al distribuidor al seleccionar un aceite.
- Si no se dispone de aceite Husqvarna, puede utilizarse otro aceite de gran calidad para motores de dos tiempos refrigerados por aire. Consulte a su distribuidor al seleccionar un aceite.
- No utilice aceite para motores de dos tiempos para motores fueraborda refrigerados por agua. El aceite para motores de dos tiempos se denomina a veces "aceite para motores fueraborda".

Gasolina, litros	Aceite, litros
	2 % (50:1)
5	0, 1
10	0,2
15	0,3
20	0,4

Para hacer la mezcla de combustible

Nota: Utilice siempre un contenedor de combustible limpio cuando mezcle el combustible.

Nota: No prepare cantidad de mezcla de combustible para más de 30 días.

1. Añada la mitad de la cantidad de gasolina.
2. Añada la cantidad total de aceite.
3. Agite bien la mezcla de combustible para mezclar el contenido.
4. Agregue la cantidad restante de gasolina.
5. Agite bien la mezcla de combustible para mezclar el contenido.
6. Llene el depósito de combustible.

Para añadir combustible

ADVERTENCIA: No fume ni ponga objetos calientes cerca del combustible. Antes de añadir combustible, detenga el motor y deje que se enfríe durante varios minutos.

ADVERTENCIA: Cuando añada combustible, abra la tapa del depósito lentamente para liberar presión no deseada.

ADVERTENCIA: Después de añadir combustible, apriete con cuidado el tapón del depósito de combustible. Aleje la máquina del lugar de repostaje y de la fuente de alimentación antes de arrancar el motor.

- Utilice un recipiente de combustible con protección antirrebose.
- Asegúrese de que la zona cercana a la tapa del depósito de combustible está limpia. Los residuos en el depósito ocasionan problemas de funcionamiento.
- Sacuda el contenedor de combustible antes de agregar la mezcla de combustible al depósito de combustible.

Para arrancar y parar

Para examinar el producto antes de comenzar a trabajar

1. Examine el producto para asegurarse de que no faltan piezas, ni están dañadas, sueltas o desgastadas.
2. Inspeccione tuercas, tornillos y pernos.
3. Examine las hojas.
4. Examine la contratuerca. Asegúrese de que la contratuerca está apretada como mínimo a un par de 1,5 Nm (1,1 lb-pie). Apriete la contratuerca a 35-50 Nm (26-36 lb-pie).
5. Examine el filtro de aire.
6. Examine el bloqueo del gatillo del acelerador y el acelerador.
7. Examine el botón de parada.
8. Examine el producto por si hubiera fugas de combustible.

Arranque del motor en frío

ADVERTENCIA: Antes de arrancar el producto, instale la cubierta del embrague completa y el eje. Un embrague suelto puede provocar daños personales. Utilice guantes.

ADVERTENCIA: Aleje el producto del lugar de repostaje y de la fuente de alimentación. Póngalo en una superficie plana. Asegúrese de que no haya objetos en contacto con el equipo de corte.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya personas no autorizadas en la zona de trabajo. En caso contrario, puede causar un riesgo de lesiones graves. La distancia de seguridad es de 15 metros.

1. Coloque el interruptor de parada en posición de arranque.
2. Presione la bomba de combustible 10 veces. (Fig. 51)
3. Ponga el control del estrangulador en la posición de estrangulamiento. (Fig. 52)
4. Mantenga el producto en el suelo. Tire despacio de la cuerda con la mano derecha hasta sentir resistencia. Tire de la cuerda rápido y con fuerza. Continúe haciendo esto hasta que oiga arrancar el motor. (Fig. 53)

Nota: No se enrolle la cuerda de arranque alrededor de la mano.

PRECAUCIÓN: No tire hasta el fondo de la cuerda de arranque. Sujete la empuñadura de la cuerda de arranque cuando esté totalmente extendida. Si no se siguen estas instrucciones, se puede dañar el motor.

5. Ponga el control del estrangulador en la posición de funcionamiento y, a continuación, tire de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque.
6. Tire ligeramente del acelerador y deje el motor funcionando a ralentí durante 60 segundos.

ADVERTENCIA: No toque la cubierta. Se puede quemar la piel y provocar una sacudida eléctrica si el sombrerete de bujía está dañado. No emplee nunca un producto con un sombrerete de bujía defectuoso.

Arranque del motor en caliente

1. Coloque el interruptor de parada en posición de arranque.
2. Presione la bomba de combustible 10 veces. (Fig. 51)
3. Ponga el control del estrangulador en la posición de funcionamiento y, a continuación, tire de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque.

To stop

- Push the stop switch to stop the engine. (Fig. 20)

Para manejar la recortadora de césped

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que reduce la velocidad del motor al ralentí después de cada operación. Un largo periodo a aceleración máxima sin carga en el motor puede provocar daños en el motor.

Nota: Limpie la cubierta del cabezal de corte cuando fije un nuevo hilo de corte a la recortadora para evitar vibraciones. Examine las demás piezas del cabezal de corte y límpielas si es necesario.

Instrucciones generales durante el trabajo

ADVERTENCIA: Tenga cuidado al cortar un árbol en tensión. Puede regresar de forma brusca a su posición normal antes o después de cortarlo y golpearle a usted o al producto, con el consiguiente riesgo de lesiones que esto supone.

- Despeje un espacio abierto en uno de los extremos del lugar de trabajo y empiece a trabajar desde ahí.
- Trace un patrón regular al desplazarse por el lugar de trabajo. (Fig. 54)
- Mueva el producto totalmente a la derecha y a la izquierda para despejar una superficie de 4-5 m (13-16 pies) de anchura en cada pasada.
- Despeje una longitud de 75 m (250 pies) antes de girar y regresar. Mueva la lata de combustible a medida que avance con el trabajo.
- Desplácese en una dirección que evite en la medida de lo posible zanjas y obstáculos.
- Desplácese en una dirección en la que el viento facilite que la vegetación cortada caiga sobre el área despejada. (Fig. 55)
- Desplácese a lo largo de la pendiente, no hacia arriba y hacia abajo.

Para desbrozar hierba con una hoja para hierba

1. Mantenga los pies separados durante el manejo del producto. Asegúrese de que los pies estén firmemente apoyados en el suelo.
2. Apoye ligeramente la cazoleta de apoyo en el suelo. Esto evita que la hoja toque el suelo.
3. Utilice un movimiento lateral de derecha a izquierda para un corte limpio. Utilice la parte izquierda del disco (entre las 8 y las 12 del reloj) para cortar. (Fig. 56)
4. Incline el disco hacia la izquierda cuando desbroce hierba.

   Nota: La hierba se deposita con facilidad en una hilera.

5. Utilice un movimiento lateral de izquierda a derecha para el movimiento de retorno.
6. Mantenga un ritmo constante durante el trabajo.
7. Muévase hacia delante y mantenga los pies firmemente apoyados en el suelo.
8. Pare el motor.
9. Suelte el producto del clip del arnés.
10. Coloque el producto en el suelo.
11. Recoja el material cortado.

Para limpiar

(Fig. 57)

Para obtener los mejores resultados:

- Mantenga la recortadora de modo que el cabezal de corte esté justo por encima del suelo.
- Incline ligeramente el cabezal de corte.
- Deje que la punta del hilo de corte golpee el suelo alrededor de los objetos.

Para recortar la hierba

1. Mantenga el cabezal de corte inclinado justo por encima del suelo. No empuje el hilo de corte contra la hierba. (Fig. 58)
2. Reduzca la longitud del hilo de corte en 10-12 cm / 4-4,75 pulg.
3. Reduzca el régimen del motor para disminuir el riesgo de daños a las plantas.
4. Utilice un 80 % de aceleración para cortar hierba cerca de objetos. (Fig. 59)

To cut the grass

1. Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground when you cut. (Fig. 60)
2. Do not push the trimmer head to the ground. The ground and the product can be damaged.
3. Do not let the trimmer head touch the ground continuously, it can cause damage to the trimmer head.
4. Use full throttle when you move the product from side to side to cut grass. Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground. (Fig. 61)

Barrer la hierba

El flujo de aire que genera el hilo de corte al girar puede usarse para retirar la hierba cortada de una zona.

1. Mantenga el cabezal de corte y el hilo de corte paralelos al suelo sin llegar a tocarlo.
2. Acelere al máximo.
3. Mueva el cabezal de corte de lado a lado para barrer la hierba.

ADVERTENCIA: Limpie la cubierta del cabezal de corte cada vez que coloque hilo de corte nuevo para evitar que las empuñaduras pierdan equilibrio y generen vibraciones. Revise también el resto de componentes del cabezal de corte y límpielos si es necesario.

Sustitución del hilo de corte

Consulte la última página de este manual de usuario.

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de limpiar, reparar o realizar tareas de mantenimiento en el producto.

Programa de mantenimiento

Asegúrese de que se respete el programa de mantenimiento. Los intervalos se calculan a partir de uso diario del producto. Los intervalos son diferentes si no utiliza el producto cada día. Realice solamente el trabajo de mantenimiento indicado en este manual. Hable con un centro de servicio autorizado acerca de otros trabajos de mantenimiento que no aparezcan en este manual.

Programa de mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Limpie las superficies externas.	√		
Limpie el filtro de aire. Cámbielos si es necesario.	√		
Compruebe el arnés.	√		
Compruebe el bloqueador del acelerador y el funcionamiento del acelerador.	√		
Compruebe la palanca y el manillar.	√		
Compruebe el interruptor de parada.	√		
Compruebe la protección.	√		
Compruebe que la cuchilla está afilada y que no está dañada. Instale la cuchilla en la posición central correctamente.	√		
Compruebe el cabezal de corte.	√		
Compruebe el equipo de corte y asegúrese de que no gira en ralentí.	√		
Compruebe la contratuerca del equipo de corte.	√		
Compruebe si hay fugas de combustible del motor, del depósito o de los conductos de combustible.	√		
Compruebe la protección para transporte de la cuchilla.	√		
Compruebe las tuercas y los tornillos.	√		
Compruebe la empuñadura de la cuerda de arranque y la cuerda de arranque.		√	
Compruebe el sistema amortiguador de vibraciones.		√	
Limpie la parte exterior y las zonas adyacentes del carburador.		√	
Limpie el lado externo de la bujía. Quítela y controle la distancia entre los electrodos. Ajuste la distancia a 0,6/-0,7 mm o cambie la bujía. Instale un supresor en la bujía.		√	
Limpie el sistema de refrigeración.		√	
Compruebe el lubricante del engranaje angulado. Rellenar si es necesario.		√	
Limpie el silenciador.			√
Compruebe el embrague, los muelles de embrague y el tambor de embrague. Cambie los componentes que sea necesario en un taller de servicio autorizado.			√

Programa de mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Revise todos los cables y conexiones.			√
Cambie la bujía.			√

Ajuste del carburador

El reglaje básico del carburador se lleva a cabo en las pruebas que se hacen en fábrica. El reglaje debe ser realizado por un técnico especializado.

Comprobación del silenciador

ADVERTENCIA: Nunca utilice un producto con un silenciador dañado. Sustituya siempre el silenciador si está dañado.

ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras o incendio. Los silenciadores con catalizadores se calientan mucho cuando están en funcionamiento.

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio. El silenciador reduce el nivel de ruido y aleja los gases de escape del usuario. Los gases de escape están calientes y pueden contener chispas.

PRECAUCIÓN: Si el apagachispas sufre desperfectos, cámbielo. No utilice un producto sin el apagachispas del silenciador o con uno que esté dañado.

PRECAUCIÓN: Si el apagachispas está obstruido, el producto se sobrecalentará y se producirán daños en el cilindro y el pistón.

1. Asegúrese de que el silenciador no esté dañado.
2. Compruebe que el silenciador esté firmemente montado en el producto.

Para ajustar el régimen de ralentí

- Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio. El equipo de corte no debe girar en ralentí, si está bien ajustado.
- Ajuste el régimen de ralentí con el tornillo de ralentí T marcado con una "T".
- El régimen de ralentí es correcto cuando el motor funciona con suavidad en todas las posiciones. El régimen de ralentí debe ser inferior a la velocidad cuando el equipo de corte comienza a girar.

ADVERTENCIA: Si no puede regular el régimen en ralentí para que el equipo de corte deje de girar, póngase en contacto con el distribuidor o el taller de servicio. No utilice el producto hasta que no esté regulado o reparado correctamente.

1. Gire el ajuste del régimen de ralentí hacia la derecha hasta que el equipo de corte comience a girar.
2. Gire el tornillo de ajuste de ralentí hacia la izquierda hasta que el equipo de corte se detenga. (Fig. 62)

Sistema refrigerante

El producto dispone de un sistema refrigerante para mantener baja la temperatura de funcionamiento.

El sistema de refrigeración incluye lo siguiente:

(Fig. 63)

- Palas de ventilador en el volante (A)
- Aletas de refrigeración en el cilindro (B)
- Cubierta del cilindro (C) (dirige aire frío hacia el cilindro)
- Placa del silenciador (D)
- Placa (E)

Para limpiar el sistema de refrigeración

ADVERTENCIA: Un sistema refrigerante sucio u obstruido provoca sobrecalentamiento. Esto provoca daños en el pistón y en el cilindro.

1. Limpie las piezas del sistema refrigerante con un cepillo una vez a la semana como mínimo.

Filtro de aire

- Limpie el filtro a intervalos de 25 horas. Limpie con más frecuencia si es necesario.
- Ponga el estrangulador en la posición de estrangulamiento. (Fig. 64)

Limpieza del filtro de aire

PRECAUCIÓN: Sustituya siempre un filtro de aire que está dañado, sucio o mojado con combustible.

Si se utiliza un filtro de aire durante mucho tiempo, no podrá limpiarse por completo. Sustituya el filtro de aire con uno nuevo en intervalos regulares.

1. Mueva la palanca del estrangulador hacia arriba para cerrar la válvula estranguladora.
2. Saque la cubierta del filtro de aire. (Fig. 65)
3. Saque el filtro de fieltro y el filtro de aire.
4. Golpee suavemente la palma de su mano con el filtro de fieltro o límpielo con aire.
5. Compruebe la superficie de la junta de goma. Sustituya el filtro de la junta de goma si está dañado.
6. Limpie el filtro de aire con agua jabonosa tibia.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de mantener seco el filtro de fieltro. El agua daña el filtro de fieltro.

7. Utilice aceite para motores de dos tiempos Husqvarna para ponerlo en el filtro. Asegúrese de retirar el exceso de aceite antes de volver a colocar el filtro de aire.

PRECAUCIÓN: No utilice gasolina ni aceite para motores de cuatro tiempos.

8. Sustituya el filtro de aire si está demasiado sucio para poder limpiarlo completamente. Sustituya siempre el filtro de aire si se avería.
9. Limpie también la superficie interior de la cubierta del filtro. Utilice aire o un cepillo.
10. Asegúrese de que el filtro esté seco antes de instalarlo.

Filtro de combustible

Cuando el motor se quede sin suministro de combustible, asegúrese de que el tapón del depósito de combustible y el filtro de combustible (A) no estén obstruidos.
(Fig. 66)

Para engrasar el engranaje angulado

Asegúrese de que 3/4 del engranaje estén llenas de grasa para engranaje angular.

(Fig. 67)

Mantenimiento de la bujía

PRECAUCIÓN: Utilice siempre el tipo de bujía recomendado. El uso de un tipo de bujía incorrecto puede causar averías en el producto.

- Examine la bujía si el motor tiene poca potencia, no es fácil de arrancar o no funciona correctamente al régimen de ralentí.
- Para reducir la suciedad en los electrodos de la bujía, siga estas instrucciones:
  a) Asegúrese de que el régimen de ralentí está bien ajustado.
  b) Asegúrese de que la mezcla de combustible sea correcta.
  c) Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio.
- Si la bujía está sucia, límpiela y asegúrese de que la distancia entre los electrodos sea la correcta, consulte *Technical data en la página 40*. (Fig. 68)
- Sustituya la bujía si fuese necesario.

Para afilar cuchillas de hierba y hojas para hierba

1. Afile las cuchillas de hierba y hojas para hierba con una lima plana con dentado recto.
2. Afile todos los bordes de las cuchillas de hierba y hojas para hierba por igual para mantener el equilibrio. (Fig. 69)

Resolución de problemas

Fallo de arranque		
Comprobar	**Causa posible**	**Solución**
Botón de parada	Posición de parada	Coloque el mando de detención en posición de arranque.
Ganchos de arranque	Ganchos de unión.	Ajuste o sustituya los ganchos.
		Limpie alrededor de los ganchos.
		Acuda a un centro de servicio autorizado.

Fallo de arranque		
Comprobar	**Causa posible**	**Solución**
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto.	Vacíelo y utilice el combustible adecuado.
Carburador	Reglaje del régimen de ralentí	El ralentí se regula con el tornillo marcado con una T.
Chispa (no hay chispa)	Bujía sucia o húmeda.	Asegúrese de que la bujía de encendido está seca y limpia.
	Separación de electrodos de la bujía incorrecta.	Limpie la bujía. Compruebe que la separación entre los electrodos es la correcta. Asegúrese de que la bujía está equipada con supresor.
		Consulte los Datos técnicos para Distancia entre los electrodos correcta.
Bujía	Bujía floja.	Apriete la bujía.

El motor arranca pero se vuelve a parar		
Comprobar	**Causa posible**	**Solución**
Depósito de combustible	Tipo de combustible incorrecto.	Vacíelo y utilice el combustible adecuado.
Carburador	El motor no funciona correctamente al ralentí.	Acuda a su distribuidor.
Filtro de aire	Filtro de aire obstruido.	Limpie el filtro de aire.

Transporte y almacenamiento

- Proteja el equipo durante el transporte para evitar daños y accidentes.
- Guarde el producto y el equipo en un lugar seco y resistente a las heladas.
- Limpie el producto.
- Sustituya o repare los componentes dañados.
- Utilice una cubierta protectora correcta sobre el producto que no retenga la humedad.
- Mantenga el producto fijado firmemente durante el transporte.

Technical data

	unit	333R Mark II	333RB Mark II
Engine specifications			
Cylinder displacement	cm^3	32.6	32.6
Cylinder bore	mm	36.0	36.0

Stroke	mm	32.0	32.0
Idling speed	rpm	3000±300	3000±300
Maximum speed	rpm	10600	10600
Speed of output shaft	rpm	7800	7800
Maximum engine output	kW/rpm	1.0/7000	1.0/7000
Spark plug		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Electrode gap	mm	0.6-0.7	0.6-0.7
Fuel tank capacity	cm^3	1100	1100
Vibration data			
Equivalent vibration level (ahv, eq), equipped with grass blade, front/back handle - see note 1	m/s^2	-	4.6/5.0
Equivalent vibration level (ahv, eq) equipped with trimmer head, front/back handle - see note 1	m/s^2	-	4.8/3.6
Equivalent vibration level (ahv, eq), equipped with grass blade, left/right handle - see note 1	m/s^2	5.4/5.5	-
Equivalent vibration level (ahv, eq) equipped with trimmer head, left/right handle - see note 1	m/s^2	6.1/6.2	-
Noise data			
Guaranteed sound power level according to 2000/14/EC	dB(A)	108	108
Measured sound power level according to 2000/14/EC	dB(A)	107	101
Sound pressure level at operator's ear, equipped with grass blade - see note 2	dB(A)	97	101
Sound pressure level at operator's ear, equipped with trimmer head - see note 2	dB(A)	97	98
Sound power level, measured, equipped with grass blade - see note 3	dB(A)	104	108
Sound power level, measured, equipped with trimmer head -see note 3	dB(A)	104	108
Weight			
Weight	kg	7.2	9.5

Note 1: Equivalent total vibration value for each handle, determined in accordance with EN ISO 22867. The uncertainty of stated values is 1.5 m/s^2.

Note 2: Equivalent emission sound pressure level at the operator position, determined in accordance with EN ISO 22868. The uncertainty of stated values is 3 dB(A).

Note 3: Sound power level measured according to EN ISO 22868. The uncertainty of stated values is 3 dB(A).

Accesorios

333R Mark II, 333RB Mark II		
Accesorios homologados	**Tipo**	**Protección del equipo de corte**
Hoja para hierba/cuchilla para hierba	Multi 255-3 (Ø 255 3 dientes)	593 70 66-01
	Grass 275-4 (Ø 275 4 dientes)	593 70 66-01
	Hierba 255-4 1" (Ø 255 4 dientes)	593 70 66-01
Cabezal de corte	593707601	593 70 66-01
Cazoleta de apoyo	Fija	-

EC Declaration of Conformity

Issuer's name: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500.

Husqvarna AB claims sole responsibility for the object of this declaration: Trimmer and/or Brushcutter powered by petrol, platform(s) GZ32B representing model(s) **Husqvarna 333R Mark II, 333RB Mark II,** from 2024 serial numbers and onwards. The platform number and model number are clearly stated in plain text on the type plate along with the year with subsequent serial numbers.

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the Council's Directives:

- of May 17, 2006 "relating to machinery" **2006/42/EC**.
- of February 26, 2014 "relating to electromagnetic compatibility" **2014/30/EU**.
- of May 8, 2000 "relating to the noise emissions in the environment" **2000/14/EC**.
- of June 8, 2011 on the "restriction of use of certain hazardous substances" **2011/65/EU**.

Applied conformity assessment procedure in accordance with Directive 2000/14/EC, Annex V.

For information relating to noise emissions, refer to *Technical data en la página 40*.

The following standards have been applied:

EN ISO 11806-1:2022, EN ISO 11806-2:2022, EN ISO 14982:2009, EN ISO 12100:2010, EN IEC 63000:2018

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, D-90431 Nuernberg, Germany, 0197, has carried out a voluntary examination on behalf of Husqvarna AB, providing AM 50613402 for 333R Mark II - Certificate of Conformity to EC Council directive 2006/42/EC for machinery. TÜV SÜD Product Service GmbH, Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany, has carried out a voluntary examination on behalf of Husqvarna AB, providing M8A 024735 0079 Rev.01 for 333RB Mark II - Certificate of Conformity to EC Council directive 2006/42/EC for machinery. These certificates are applicable to all manufacturing locations and Countries of Origin, as stated on the product. The supplied grass trimmer and/or brushcutter conforms to the example that underwent examination.

Husqvarna AB, Huskvarna, Sweden, 2024-01-15

Claes Losdal, R&D Manager, Husqvarna AB

Responsible for technical documentation

CE

Sommario

Introduzione..... 43
Sicurezza..... 44
Montaggio..... 49
Utilizzo..... 51
Manutenzione..... 54
Ricerca guasti..... 57
Trasporto e rimessaggio..... 58
Technical data..... 58
Accessori..... 59
EC Declaration of Conformity..... 59
Appendice 77

Introduzione

Descrizione del prodotto

Il prodotto è un decespugliatore con motore a combustione.

Il lavoro è in costante evoluzione per aumentare sicurezza ed efficienza durante le attività. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.

Uso previsto

Il prodotto può essere utilizzato con una lama tagliaerba o una testina per tagliare diversi tipi di vegetazione. Non utilizzare il prodotto per altre operazioni diverse dalla bordatura e dallo sfoltimento dell'erba. Usare una lama tagliaerba o testina portafilo per tagliare l'erba.

Nota: La normativa nazionale o locale potrebbe regolarne l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.

Product overview

(Fig. 1)

1. Grease filler cap, bevel gear
2. Bevel gear
3. Cutting attachment guard
4. Shaft
5. Loop handle
6. Start throttle button
7. Stop switch
8. Throttle trigger
9. Throttle trigger lockout
10. Flexible drive shaft coupling
11. Starter handle
12. Fuel tank
13. Air filter cover
14. Cylinder cover
15. Spark plug cap and spark plug
16. Harness
17. Locking nut
18. Support cup
19. Support flange
20. Drive disc
21. Locking pin
22. Socket spanner
23. Transport guard
24. Operator’s manual
25. Spanner
26. Allen key
27. 2-teeth blade
28. Muffler cover
29. Handlebar clamp
30. Handlebar
31. Suspension ring
32. Clutch cover
33. Choke control
34. Air purge

Symbols on the product

(Fig. 2) WARNING! This product is dangerous. Injury or death can occur to the operator or bystanders if the product is not used carefully and correctly. To prevent injury to the operator or bystanders, read and obey all safety instructions in the operator's manual.

(Fig. 3) Please read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.

(Fig. 4) This product complies with applicable EC Directives.

(Fig. 5) Use a protective helmet in locations where objects can fall on you. Use approved hearing protection. Use approved eye protection.

(Fig. 6) Use approved protective gloves.

(Fig. 7) Use heavy-duty slip-resistant boots.

(Fig. 8) The product can cause objects to eject, which can cause injury.

(Fig. 9) Maximum speed of the output shaft.

(Fig. 10) Keep a minimum of 15 m (50 ft) distance to persons and animals during operation of the product.

(Fig. 11) Risk of blade thrust if the cutting equipment touches an object that it does not immediately cut. The product can cut off body parts. Keep a minimum of 15 m (50 ft) distance to persons and animals during operation of the product.

(Fig. 12) Air purge bulb. (333R Mark II)

(Fig. 13) The direction to close the choke.

(Fig. 14) The direction to open the choke.

(Fig. 15) Noise emission to the environment refer to the European Community's Directive. The emission of the product is specified in *Technical data alla pagina 58* and on the label.

The rating plate shows the serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week. **yyyywwxxxxx**

Nota: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le definizioni riportate di seguito forniscono il livello di gravità per ciascuna delle parole di avvertenza.

AVVERTENZA: Lesioni alle persone.

ATTENZIONE: Danni al prodotto.

Nota: Queste informazioni rendono più semplice l'uso del prodotto.

Istruzioni di sicurezza generali

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare il prodotto in modo corretto. Un uso improprio può causare lesioni o la morte. Utilizzare il prodotto solo per le attività riportate nel presente manuale. Non utilizzare il prodotto per altre attività.
- Attenersi alle istruzioni contenute nel presente manuale. Rispettare i simboli di sicurezza e le istruzioni di sicurezza. In caso di mancata osservanza delle istruzioni e dei relativi simboli, si potrebbero causare lesioni personali, danni o la morte.
- Non gettare il presente manuale. Utilizzare le istruzioni per assemblare, azionare e mantenere il prodotto in buone condizioni. Utilizzare le istruzioni per installare correttamente attrezzature e accessori. Utilizzare esclusivamente attrezzature e accessori omologati.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato. Attenersi al programma di manutenzione. Eseguire solo gli interventi di manutenzione riportati nelle istruzioni di questo manuale. Tutti gli altri interventi di manutenzione devono essere effettuati da un centro di assistenza autorizzato.
- Il presente manuale non include tutte le situazioni che possono verificarsi quando si utilizza il prodotto. Prestare la massima attenzione e usare il buon senso. Non utilizzare il prodotto o eseguire interventi di manutenzione sul prodotto se non si è sicuri. Per ulteriori informazioni parlare con un esperto del

prodotto, il vostro rivenditore, l'officina o il centro di assistenza autorizzato.

- Scollegare il cavo della candela prima di assemblare il prodotto, conservarlo in magazzino o eseguire la manutenzione.
- Non utilizzare il prodotto se è stato modificato in qualche modo rispetto alle caratteristiche iniziali. Non sostituire una parte del prodotto senza previa approvazione del produttore. Utilizzare esclusivamente parti approvate dal produttore. Una manutenzione impropria può causare lesioni o la morte.
- Non respirare i fumi provenienti dal motore. L'inalazione prolungata dei fumi di scarico del motore è dannosa per la salute.
- Non avviare il prodotto in ambienti chiusi o vicino a materiale infiammabile. I fumi di scarico sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi. Un flusso d'aria insufficiente può causare lesioni o la morte dovute ad asfissia o al monossido di carbonio.
- Quando si utilizza questo prodotto, il motore genera un campo elettromagnetico. Il campo elettromagnetico può danneggiare gli impianti medici. Rivolgersi al medico e al produttore degli impianti medici prima di utilizzare il prodotto.
- Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto. Non permettere a nessuno che non conosca le istruzioni di utilizzare il prodotto.
- Assistere sempre una persona, con capacità fisica o mentale ridotta, quando utilizza il prodotto. È necessaria sempre la supervisione di un adulto responsabile.
- Conservare il prodotto in un'area a cui bambini o persone non autorizzate non possano accedere.
- Il prodotto può espellere oggetti e causare lesioni. Attenersi alle istruzioni di sicurezza per ridurre il rischio di lesioni o morte.
- Non allontanarsi dal prodotto con il motore in funzione.
- L'operatore del prodotto è responsabile in caso di incidente.
- Verificare che i componenti non siano danneggiati prima di utilizzare il prodotto.
- Tenersi a una distanza di almeno 15 m (50 piedi) da persone o animali prima di utilizzare il prodotto. Verificare che le persone circostanti siano a conoscenza del fatto che il prodotto verrà azionato.
- Fare riferimento alle normative nazionali o locali, in quanto possono impedire o limitare il funzionamento del prodotto in determinate condizioni.
- Non utilizzare il prodotto quando si è stanchi, o sotto effetto di alcool, farmaci o medicinali. Essi possono avere effetti negativi sulla concentrazione, la vista, la capacità di valutazione o di coordinazione.

Safety instructions for operation

- Make sure the product is fully assembled before you use it.
- Before a start, move the product 3 m (10 ft) away from the position where you filled the fuel tank. Put the product on a flat surface. Make sure that the cutting attachment does not touch the ground or other objects.
- The product can cause objects to eject, which can cause damage to the eyes. Always use an approved eye protection when you operate the product.
- Be careful, a child can come near the product without your knowledge during operation.
- Do not operate the product if there are persons in the work area. Stop the product if a person goes into the work area.
- Make sure that you are always in control of the product.
- Do not use the product if you cannot receive aid if an accident occurs. Always make sure others know you will operate the product before you start to operate the product.
- Do not turn with the product before you make sure that no persons or animals are in the safety area.
- Remove all unwanted materials from the work area before you start. If the cutting attachment hits an object, the object can eject and cause injury or damage. Unwanted material can wind around the cutting attachment and cause damage.
- Do not use the product in bad weather (fog, rain, strong winds, risk of lightning or other weather conditions.). Dangerous conditions (such as slippery surfaces) can occur because of bad weather.
- Make sure that you can move freely and work in a stable position.

(Fig. 16)(Fig. 17)

- Make sure that you cannot fall when you use the product. Do not tilt when you operate the product.
- Always hold the product with your two hands. Hold the product on the right side of your body.

(Fig. 18)

- Operate the product with the cutting attachment below your waist.
- If the choke control is in the choke position when the engine starts, the cutting attachment starts to turn.
- Do not touch the bevel gear after the engine stops. The bevel gear is hot after the engine stops. Hot areas can cause injury.
- Stop the engine before you move the product.
- Do not put down the product with the engine on.
- Before you remove the unwanted materials from the product, stop the engine and wait until the cutting attachment stops. Let the cutting attachment stop before you or an aid remove the cut material.

Abbigliamento protettivo personale

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Indossare sempre abbigliamento protettivo personale durante l'utilizzo del prodotto. L'abbigliamento protettivo personale non elimina completamente il rischio di lesioni. L'abbigliamento protettivo personale riduce il grado di lesioni in caso di incidente.
- Utilizzare sempre una protezione per gli occhi omologata durante l'utilizzo del prodotto.
- Non utilizzare mai il prodotto a piedi nudi o con calzature aperte. Utilizzare sempre robusti stivali antiscivolo.
- Utilizzare pantaloni lunghi di tessuto pesante.
- Se necessario, utilizzare guanti protettivi omologati.
- Utilizzare un elmetto in caso di possibile caduta di oggetti in testa.
- Utilizzare sempre protezioni acustiche omologate durante l'uso del prodotto. Un rumore prolungato può provocare la perdita dell'udito.
- Tenere sempre a portata di mano la cassetta di pronto soccorso.

Dispositivi di protezione sul prodotto

- Eseguire regolarmente la manutenzione del prodotto.
  - Ciò aumenta la durata del prodotto.
  - E riduce il rischio di incidenti.

  Far esaminare il prodotto da un rivenditore o un centro di assistenza autorizzati per eventuali regolazioni o riparazioni.
- Non utilizzare un prodotto con abbigliamento protettivo danneggiato. Se il prodotto è danneggiato, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Throttle trigger lockout

The throttle trigger lockout (A) prevents accidental operation of the throttle trigger (B). Push the throttle trigger lockout (A) to release the throttle trigger (B). When you release the handle, the throttle trigger lockout (A) and the throttle trigger (B) go back to their initial positions.
(Fig. 19)

Two isolated return springs control this movement. This means that the throttle trigger (B) is automatically locked at the idle position.

1. Make sure that the throttle trigger (B) is locked at idle when you release the throttle trigger lockout (A).
2. Push the throttle trigger lockout (A) and make sure that it goes back to its initial position when you release it.
3. Push the throttle trigger (B) and make sure that it goes back to its initial position when you release it.

Start the engine, and then apply full throttle. Release the throttle trigger (B) and examine if the cutting attachment stops. If the cutting attachment turns with the throttle in the idle position, examine the idle adjustment screw of the carburetor.

Stop switch

Start the engine. Make sure that the engine stops when you move the stop switch to the stop position.

(Fig. 20)

Cutting attachment guard

AVVERTENZA: Do not use a cutting attachment without an approved guard. If an incorrect or damaged guard is installed, this can cause damage to persons.

The cutting attachment guard prevents a loose object to eject in the direction of the operator. Examine the cutting attachment guard for damage and replace if it is damaged. Only use the approved guard for the cutting attachment.

(Fig. 21)

Harness quick release (333R Mark II)

AVVERTENZA: Do not use the harness if the harness quick release (A) is damaged. Make sure that the harness quick release operates correctly after you adjust the product and the harness.

The harness quick release (A) is at the front of the product. The harness straps must always stay at the correct position. In an emergency, the harness quick release helps you to safely release from the product.

(Fig. 22)

Vibration damping system (333RB Mark II)

AVVERTENZA: Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in people who have impaired circulation. Contact your doctor if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin color or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands, shoulder or wrists. These symptoms may be increased in cold temperatures.

- Your product has a vibration damping system to reduce vibration and make operation easier.
- Incorrect wound trimmer line or blunt or incorrect cutting attachment increases the level of vibration.

(Fig. 23)

Muffler

(Fig. 24)

The muffler keeps the noise level to a minimum and keeps exhaust fumes away from the operator.

- Do not use an engine with a damaged muffler. A damaged muffler increases the noise level and the risk of fire. Keep a fire extinguisher near.
- Examine regularly that the muffler is attached to the product.
- Do not touch the engine or the muffler when then engine is on. Do not touch the engine or the muffler for a while after the engine stops. Hot surfaces can cause injuries.
- A hot muffler can cause a fire. Be careful, if you use the product near flammable liquids or fumes.
- Do not touch the parts in the muffler, if the muffler is damaged. The parts can contain some carcinogenic chemicals.

Collegamento e scollegamento del controdado

AVVERTENZA: Arrestare il motore, usare guanti protettivi e prestare la massima attenzione intorno ai bordi taglienti del gruppo di taglio.

Per bloccare alcuni tipi di gruppi di taglio viene utilizzato un controdado. La filettatura del controdado è sinistrorsa.

- Per il fissaggio, serrare il controdado girando in senso contrario a quello di rotazione del gruppo di taglio.
- Per rimuovere il controdado, allentarlo nello stesso senso di rotazione del gruppo di taglio.
- Per allentare e serrare il controdado, utilizzare una chiave a brugola con manico lungo. La freccia nell'illustrazione mostra la zona di utilizzo sicuro della chiave a brugola. (Fig. 25)

AVVERTENZA: Quando si allenta e si serra il controdado, c'è il rischio di ferirsi con la lama. Accertarsi sempre che la protezione della lama impedisca eventuali lesioni alla mano quando si esegue questa operazione.

Nota: Assicurarsi che non sia possibile ruotare il controdado manualmente. Sostituire il dado, se la guarnizione in nylon non ha una resistenza minima di 1,5 Nm. Dopo essere stato avvitato per circa 10 volte, il controdado va sostituito.

Attrezzatura di taglio

Scegliere ed eseguire la manutenzione dell'attrezzatura di taglio per:

- Ottenere sempre le migliori prestazioni di taglio.
- Aumentare la durata dell'attrezzatura di taglio.
- Attenersi alle istruzioni di controllo, manutenzione e riparazione per la marmitta.
- Utilizzare solo la protezione omologata per l'attrezzatura di taglio. Vedere i Dati tecnici.

AVVERTENZA: Usare solo gruppi di taglio abbinati ai tipi di protezione da noi raccomandati! Vedere il capitolo Dati Tecnici. Per un corretto montaggio del filo di taglio del decespugliatore e per la scelta di un filo del diametro adatto, vedere le istruzioni per il gruppo di taglio.

AVVERTENZA: Un gruppo di taglio inadeguato può aumentare il rischio d'infortuni.

AVVERTENZA: Spegnere sempre il motore prima di eseguire qualsiasi operazione sul gruppo di taglio. Questo infatti continua a ruotare anche quando l'acceleratore viene rilasciato. Accertarsi che il gruppo di taglio sia completamente fermo e staccare il cappuccio della candela prima di iniziare qualunque operazione.

Attrezzatura di taglio

- Utilizzare le lame e i coltelli per tagliare l'erba più folta.

(Fig. 26)

- Per tosare l'erba, utilizzare invece la testina portafilo.

(Fig. 27)

- Una lama mal affilata o danneggiata aumenta il rischio d'incidenti. Mantenere i denti della lama affilati accuratamente e nel modo giusto. Seguire le istruzioni e usare la dima di affilatura consigliata.
- Controllare il gruppo di taglio per individuare danni o incrinature. Sostituire il gruppo di taglio danneggiato.
- Utilizzare esclusivamente attrezzature di taglio con le protezioni raccomandate. Fare riferimento a *Accessori alla pagina 59*.

Testina portafilo

AVVERTENZA: Accertarsi sempre che il filo di taglio sia ben avvolto attorno al tamburo per evitare vibrazioni dannose.

(Fig. 28)

- Utilizzare esclusivamente le testine portafilo e i fili di taglio consigliati.
- Utilizzare esclusivamente i gruppi di taglio consigliati.
- Una macchina piccola richiede una testina portafilo piccola e viceversa.

- La lunghezza del filo di taglio è importante. A parità di diametro, un filo più lungo richiede una maggiore potenza del motore rispetto a uno corto.
- Assicurarsi che il tagliente situato sulla protezione parasassi sia intatto. In questo modo, si taglia il filo alla lunghezza giusta.
- Per prolungarne la durata, immergere il filo in acqua per un paio di giorni prima dell'utilizzo.

Lame e taglienti tagliaerba

- Utilizzare il prodotto con una lama tagliaerba approvata. Non utilizzare una lama tagliaerba senza aver installato in modo corretto tutte le parti necessarie. Accertarsi che l'installazione sia eseguita correttamente e che vengano utilizzate le parti corrette. Un'installazione inadeguata può provocare l'espulsione della lama e lesioni gravi all'operatore o ai presenti.
- Indossare sempre guanti protettivi quando si maneggia la lama o quando si esegue la manutenzione.
- Utilizzare la protezione per la testa quando si aziona un prodotto con una lama tagliaerba.
- Lame e taglienti tagliaerba vengono utilizzati per tagliare l'erba più folta.
- Una lama tagliaerba può causare danni se continua a ruotare dopo che è stato arrestato il motore o che è stato rilasciato il grilletto acceleratore. Assicurarsi che la lama tagliaerba si sia completamente arrestata prima di procedere alla manutenzione.
- Spegnere il motore prima di eseguire qualsiasi operazione sul gruppo di taglio. Accertarsi che il gruppo di taglio si arresti completamente. Togliere il cavo di accensione dalla candela.
- Utilizzare solo gruppi di taglio omologati o lame correttamente affilate.
- Mantenere i denti della lama affilati accuratamente e nel modo giusto.
- Non utilizzare un gruppo di taglio danneggiato.
- Fissare la protezione di trasporto sulla lama tagliaerba durante il trasporto o l'immagazzinamento del prodotto.

Spinta della lama

- La spinta della lama è un movimento improvviso del prodotto su un lato, in avanti o indietro. La spinta lama si verifica quando la lama tagliaerba colpisce o si impiglia in un oggetto che non è possibile tagliare. Nelle aree dove non è facile vedere il materiale da tagliare, il rischio di spinta della lama è maggiore.
- Quando si verifica la spinta della lama, vi è pericolo che il prodotto o l'operatore si spostino dalla relativa posizione. Una lama in movimento può colpire i presenti con conseguente rischio di lesioni.
- Se una lama è piegata, presenta crinature, è rotta o danneggiata, eliminarla.
- Utilizzare una lama affilata. Il rischio di spinta della lama aumenta se la lama non è affilata.

Sicurezza durante l'uso del carburante

- Non avviare il prodotto nel caso in cui vi sia carburante o olio motore su di esso. Rimuovere il carburante/olio indesiderato e lasciare che il prodotto si asciughi. Rimuovere il carburante indesiderato dal prodotto.
- In caso di perdite di carburante sugli indumenti, cambiarsi immediatamente.
- Il carburante non deve arrivare a contatto con il corpo, poiché può causare lesioni. In caso di contatto del carburante con il corpo, rimuoverlo con acqua e sapone.
- Non avviare il motore in caso di contatto dell'olio o del carburante con il prodotto o con il proprio corpo.
- Non avviare il prodotto se il motore presenta una perdita. Esaminare regolarmente il motore per verificare la presenza di eventuali perdite.
- Prestare la massima attenzione con il carburante. Il carburante è infiammabile e i fumi sono esplosivi quindi possono causare lesioni o morte.
- Non respirare i fumi del carburante perché possono causare lesioni. Accertarsi che ci sia un flusso d'aria sufficiente.
- Non fumare in prossimità del carburante o del motore.
- Non posizionare oggetti caldi in prossimità del carburante o del motore.
- Non aggiungere carburante a motore acceso.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di effettuare il rifornimento.
- Prima di effettuare il rifornimento, aprire lentamente il tappo del serbatoio del carburante e rilasciare la pressione con cautela.
- Non aggiungere carburante al motore in un ambiente chiuso. Un flusso d'aria insufficiente può causare lesioni o la morte dovute ad asfissia o al monossido di carbonio.
- Serrare il tappo del serbatoio del carburante con cautela, altrimenti potrebbe verificarsi un incendio.
- Prima dell'avviamento, spostare il prodotto di almeno 3 m (10 ft) dal punto in cui è stato riempito il serbatoio del carburante.
- Non rabboccare il serbatoio con una quantità eccessiva di carburante.
- Assicurarsi che non si verifichino perdite quando si sposta il prodotto o la tanica carburante.
- Non posizionare il prodotto o una tanica carburante in ambienti in cui siano presenti fiamme libere, scintille o fiamme pilota. Assicurarsi che l'area di rimessaggio non contenga fiamme libere.
- Utilizzare solo contenitori omologati per spostare il carburante o riporlo in magazzino.
- Svuotare il serbatoio del carburante prima di lunghi periodi di stoccaggio. Attenersi alle leggi locali sullo smaltimento del carburante.
- Pulire il prodotto prima di un lungo periodo di stoccaggio.

- Rimuovere il cavo della candela prima di conservare il prodotto in magazzino per assicurarsi che il motore non si avvii accidentalmente.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione

- Se non è possibile regolare il regime minimo per arrestare il gruppo di taglio, rivolgersi al proprio centro di assistenza. Non utilizzare il prodotto fino a quando non è correttamente regolato o riparato.

Montaggio

AVVERTENZA: Leggere il capitolo sulla sicurezza prima di assemblare il prodotto.

Montaggio della scocca principale (333R Mark II)

1. Collegare il motore (A) al tubo (B) con le quattro viti (C). (Fig. 29)

To install the handlebar and throttle (333R Mark II)

1. Install the handlebar in the handlebar clamp on the shaft. (Fig. 30)
2. Install the top part of the handlebar clamp onto the handlebar. Make sure that the clamp is installed onto the knurling area of the handlebar. Refer to the illustration.
3. Put on the harness and hang the product from the support hook.
4. Make a last adjustment to make sure the product is in a comfortable position when it hangs from the harness. (Fig. 31)
5. Tighten the screws.

To install the loop handle (333RB Mark II)

1. Remove the four screws.
2. Put the loop handle on the shaft and put the lower clamp below the shaft.
3. Align the lower clamp pin with the correct hole in the shaft and put the pin in the hole.
4. Align the hole in the loop handle with the screw hole in the lower clamp.
5. Install the screws with nuts and tighten. (Fig. 32)

Collegamento del cavo dell'acceleratore e dei fili dell'interruttore di arresto

1. Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria.
2. Montare il cavo dell'acceleratore (A) attraverso la staffa (B) del carburatore. (Fig. 33)
3. Ruotare completamente il manicotto di regolazione del cavo (C) nella staffa del carburatore.
4. Posizionare il raccordo a fessura (D) sul carburatore. A questo punto, il foro incassato (E) del terminale del cavo (F) è distante dal manicotto di regolazione del cavo (C). (Fig. 34)
5. Ruotare la camma dell'acceleratore e spostare il cavo dell'acceleratore (A) nella fessura del raccordo a fessura.
6. Assicurarsi che il terminale del cavo (F) cada nel foro incassato.
7. Azionare alcune volte il grilletto acceleratore per assicurarsi che funzioni correttamente.
8. Regolare il manicotto di regolazione del cavo (C).
   a) Assicurarsi che il fermo sulla camma dell'acceleratore entri correttamente in contatto con il blocco dell'acceleratore.
   b) Assicurarsi che la posizione del cavo comprenda 1-2 mm tra il terminale del cavo (F) e il raccordo a fessura quando il grilletto acceleratore è completamente premuto. (Fig. 35)
9. Quando il cavo dell'acceleratore (A) è regolato correttamente, serrare il controdado (G).
10. Collegare i fili dell'interruttore di arresto (H) ai connettori del motore. (Fig. 36)
11. Montare il coperchio del filtro dell'aria.

Montaggio di una protezione lama e di una lama tagliaerba

ATTENZIONE: Utilizzare solo la protezione omologata per le lame. Vedere *Accessori alla pagina 59*.

1. Fissare la protezione lama/gruppo di taglio (A) sull'albero e serrare con il bullone (L). (Fig. 37)
2. Montare il menabrida (B) sull'albero in uscita.
3. Far ruotare l'albero in uscita fino a far coincidere uno dei fori del menabrida con il foro corrispondente nella scatola ingranaggi.
4. Introdurre nel foro la spina di bloccaggio (C) per bloccare l'albero.
5. Collocare la lama (D), la flangia di sostegno (G) e la coppa di sostegno (F) sull'albero in uscita.

6. Collocare la coppa di sostegno (F) sull'albero in uscita con il lato non piatto contro la lama.
7. Installare il dado (E). Tenere fermo il manico della chiave in prossimità della protezione lama quanto più possibile. Per serrare il dado, girare la chiave nella direzione opposta a quella di rotazione. Il dado va serrato con una coppia di 35-50 Nm (3,5-5 kpm). (Fig. 38)

Nota: Filettature sinistrorse.

Per installare le lame e le testine per decespugliatore

AVVERTENZA: Utilizzare solo la protezione omologata per le lame. Vedere *pagina 59*. Se una protezione è danneggiata può causare lesioni.

AVVERTENZA: Se si intende utilizzare il prodotto con una lama tagliaerba, installare innanzitutto il manubrio, la protezione lama e il cinghiaggio.

AVVERTENZA: Se non installate correttamente, le lame possono causare gravi lesioni.

1. Accertarsi che la sezione sollevata del menabrida o della flangia di sostegno si innesti nel modo corretto nel foro centrale delle lame.
2. Installare le lame. (Fig. 39)

Montaggio della staffa sulla protezione del gruppo di taglio

1. Montare le staffa (B) sulla protezione del gruppo di taglio (A). (Fig. 40)
2. Inserire la vite (C).

Montare la protezione parasassi e la testina portafilo.

1. Montare la protezione (A) sull'albero con i bulloni (L). Accertarsi di utilizzare la protezione del gruppo di taglio e la testina portafilo corretti. (Fig. 41)
2. Montare il menabrida (B) e la flangia di supporto (G) sull'albero in uscita. (Fig. 42)
3. Ruotare l'albero in uscita fino a quando il foro del menabrida non si allinea con il foro della scatola ingranaggi.
4. Introdurre nel foro la spina di bloccaggio (C) per bloccare l'albero.
5. Ruotare la testina portafilo (H) in senso antiorario. (Fig. 43)
6. Per lo smontaggio, eseguire la procedura inversa.

To install the transport guard

1. Attach the transport guards on the blade. (Fig. 44)

To adjust the harness

AVVERTENZA: The product must always be correctly attached to the harness. If not, you cannot control the product safely and this can result in injury to you or others. Do not use a damaged harness. Do not use a harness with a quick release that does not operate correctly.

1. Put on the harness.
2. Connect the product to the harness.
3. Adjust the harness for the best work position.
4. Adjust the side straps to make the product weigh equally on your shoulders.
   a) (333R Mark II) (Fig. 45)
   b) (333RB Mark II) (Fig. 46)
5. Adjust the harness until the cutting attachment is parallel to the ground. (Fig. 47)
6. Let the cutting attachment stay lightly on the ground. Adjust the harness clamp to balance the product correctly.

Nota: If you use a grass blade, it must balance approximately 10 cm /4 in above the ground.

To install the liner (333RB Mark II)

1. Remove the bolt (A) on the joint (B) of the outer pipe. (Fig. 48)
2. Align the groove (C) of the liner with the thread hole and tighten the screw.
3. Turn the flexible shaft (D) at the opposite end from the liner (E) to install it into the joint (B) tightly. (Fig. 49)

IMPORTANTE: After you connect the inner shaft to the shaft of the outer pipe, pull on the flexible shaft by hand to make sure the flexible shaft does not come off.

4. Put the liner (E) straight and align the flexible shaft (D) with the angular hole (G) on the side of the clutch drum. (Fig. 50)
5. Install the liner (E) into the clutch housing (F). Make sure that the hole on the end of the liner points directly up.
6. When the hole (H) moves directly below the stopper (I), you can hear a click which means the stopper locks the liner.
   1. If you cannot lock the liner (E) into position, pull it out.

2. Turn the flexible shaft a small distance and try to lock the liner (E) again.
7. After you lock the liner (E) into position, pull on the liner to make sure the stopper works correctly.

Utilizzo

AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

Carburante

Uso del carburante

ATTENZIONE: Questo prodotto è dotato di un motore a due tempi. Utilizzare una miscela di benzina e olio per motori a due tempi. Utilizzare la quantità di olio corretta nella miscela. Un rapporto non corretto di benzina e olio può causare danni al motore.

Benzina

ATTENZIONE: Non utilizzare mai benzina con un numero di ottani inferiore a 90 RON (87 AKI). Ciò può causare danni al prodotto.

ATTENZIONE: Non utilizzare benzina con una concentrazione di etanolo superiore al 10% (E10). Ciò può causare danni al prodotto.

ATTENZIONE: Non utilizzare benzina contenente piombo. Ciò può causare danni al prodotto.

- Utilizzare sempre benzina senza piombo nuova con un numero di ottani minimo di 90 RON (87 AKI) e con una concentrazione di etanolo inferiore al 10% (E10).
- Utilizzare benzina con numero di ottani superiore se si utilizza frequentemente il prodotto a un regime alto continuo.
- Utilizzare sempre una miscela di buona qualità di benzina senza piombo e olio.

Olio per motori a due tempi

- Utilizzare solo olio motore a due tempi di alta qualità, in special modo l'olio per motori a due tempi HUSQVARNA. Utilizzare solo olio per motori raffreddati ad aria.
- Rapporto miscela 50:1 (2%).
- Un olio di bassa qualità e un elevato rapporto olio/carburante possono ridurre la durata dei convertitori catalitici.
- Rivolgersi al proprio rivenditore per la scelta dell'olio.
- In assenza di olio per motori a due tempi Husqvarna, utilizzare altro olio per miscele per motori a due tempi raffreddati ad aria, di alta qualità. Contattare il proprio rivenditore per la scelta dell'olio.
- Non utilizzare olio per motori a due tempi per motori fuoribordo raffreddati ad acqua. L'olio per motore a due tempi è talvolta indicato come olio fuoribordo.

Benzina, litri	Olio, litri
	2% (50:1)
5	0,1
10	0,2
15	0,3
20	0,4

Per preparare la miscela di carburante

Nota: Utilizzare sempre una tanica carburante pulita quando si prepara una miscela di carburante.

Nota: Preparare una quantità di miscela necessaria al massimo per 30 giorni.

1. Aggiungere la metà della quantità di benzina.
2. Aggiungere la quantità totale di olio.
3. Agitare la miscela per mescolare il contenuto.
4. Aggiungere la quantità di benzina rimanente.
5. Agitare la miscela per mescolare il contenuto.
6. Riempire il serbatoio del carburante.

Per aggiungere carburante

AVVERTENZA: Non fumare né collocare oggetti caldi in prossimità del carburante. Prima di aggiungere carburante, arrestare il motore e lasciarlo raffreddare per diversi minuti.

AVVERTENZA: Quando si aggiunge carburante, aprire lentamente il tappo del serbatoio del carburante per scaricare la pressione indesiderata.

AVVERTENZA: Dopo aver aggiunto il carburante, serrare con cautela il tappo del serbatoio carburante. Allontanare la macchina dall'area di rifornimento e dall'alimentazione prima di avviare il motore.

- Utilizzare una tanica di carburante con protezione anti-traboccamento.
- Assicurarsi che l'area circostante il tappo del serbatoio del carburante sia pulita. La presenza d'impurità nel serbatoio può causare guasti.
- Agitare la tanica carburante prima di aggiungere la miscela nel serbatoio del carburante.

Per avviare e arrestare il motore

Da esaminare prima dell'avviamento

1. Verificare che non ci siano parti mancanti, danneggiate, allentate o usurate sul prodotto.
2. Controllare i dadi, i bulloni e le viti.
3. Esaminare le lame.
4. Esaminare il dado di bloccaggio. Accertarsi che il dado bloccaggio abbia una forza di serraggio minima di 1,5 Nm (1,1 ft-lb). Serrare il controdado a 35-50 Nm (26-36 lb-ft).
5. Controllare il filtro dell'aria.
6. Esaminare il fermo del grilletto acceleratore e il comando dell'acceleratore.
7. Controllare l'interruttore di arresto.
8. Verificare eventuali perdite di carburante dal prodotto.

Avviamento del motore a freddo

AVVERTENZA: Prima di avviare il prodotto, installare il freno catena completo e l'albero. Una frizione allentata può causare lesioni. Indossare i guanti.

AVVERTENZA: Allontanare il prodotto dall'area di rifornimento e dall'alimentazione. Posizionarlo su una superficie piana. Accertarsi che nessun oggetto entri a contatto con il gruppo di taglio.

AVVERTENZA: Accertarsi che nell'area di lavoro siano presenti solo persone autorizzate. Altrimenti si corre il rischio di lesioni pericolose. La distanza di sicurezza è pari a 15 metri.

1. Portare l'interruttore di arresto in posizione di avviamento.
2. Premere dieci volte il primer. (Fig. 51)
3. Spostare il comando della valvola dell'aria in posizione di starter. (Fig. 52)
4. Tenere il prodotto a terra. Tirare lentamente la fune di avviamento con la mano destra fino a quando non si avverte resistenza. Tirare velocemente la fune con energia. Continuare a farlo finché non si avverte l'avviamento del motore. (Fig. 53)

Nota: Non avvolgere la fune di avviamento intorno alla mano.

ATTENZIONE: Non estrarre la fune di avviamento per intero. Mantenere la leva della fune di avviamento quando questa è completamente estesa. La mancata osservanza di tali istruzioni può danneggiare il motore.

5. Portare il comando della valvola dell'aria in posizione di funzionamento, quindi tirare l'impugnatura di avviamento fino a quando il motore non si avvia.
6. Tirare il grilletto acceleratore leggermente e farlo funzionare a un regime basso per 60 secondi.

AVVERTENZA: Non toccare il cappuccio. Può bruciare la pelle e provocare scosse elettriche se il cappuccio della candela è danneggiato. Non usare mai il prodotto se il cappuccio della candela è difettoso.

Avviamento di un motore caldo

1. Portare l'interruttore di arresto in posizione di avviamento.
2. Premere dieci volte il primer. (Fig. 51)
3. Portare il comando della valvola dell'aria in posizione di funzionamento, quindi tirare l'impugnatura di avviamento fino a quando il motore non si avvia.

To stop

- Push the stop switch to stop the engine. (Fig. 20)

Per azionare il decespugliatore

ATTENZIONE: Dopo ogni operazione, far decelerare il motore fino al regime minimo. Un esercizio prolungato a pieno regime senza carico può causare danni al motore.

Nota: Pulire il coperchio della testina portafilo quando si collega un nuovo filo per impedire vibrazioni. Esaminare le altre parti della testina portafilo e pulirle secondo necessità.

Istruzioni di lavoro generali

AVVERTENZA: Prestare la massima attenzione quando si taglia un albero teso. Questo può tornare alla sua normale posizione prima o dopo il taglio e colpire l'utente o il prodotto, nonché causare lesioni.

- Pulire uno spazio aperto su una delle estremità della zona di lavoro e avviare il lavoro da lì.
- Spostarsi seguendo uno schema regolare in tutta l'area di lavoro. (Fig. 54)
- Spostare il prodotto completamente a sinistra e a destra per sfoltire una larghezza di 4-5 m (13-16 ft) a volta.
- Sfoltire una lunghezza di 75 m (250 ft) prima di girarsi e tornare indietro. Portare la tanica di carburante con sé mentre si procede.
- Spostarsi in una direzione in cui non si attraversano fossati e ostacoli più del necessario.
- Spostarsi in una direzione in cui il vento faccia cadere la vegetazione tagliata nell'area sfoltita. (Fig. 55)
- Spostarsi lungo i terreni in pendenza, non verso l'alto e verso il basso.

Per eliminare l'erba con una lama tagliaerba

1. Tenere i piedi divaricati durante il funzionamento del prodotto. Assicurarsi che i piedi siano fissati fermamente al suolo.
2. Appoggiare la coppa di sostegno leggermente al terreno. In questo modo si evita il contatto della lama con il terreno.
3. Utilizzare un movimento laterale da destra a sinistra per un movimento di sfoltimento. Utilizzare il lato sinistro della lama (prendendo ad esempio l'orologio, la posizione sarebbe fra le 8 e le 12) per tagliare. (Fig. 56)
4. Inclinare la lama verso sinistra per sfoltire l'erba.

Nota: L'erba si raccoglie facilmente in una linea.

5. Per la corsa di ritorno, eseguire un movimento di oscillazione laterale da sinistra a destra.
6. Eseguire il lavoro con movimenti ritmici.
7. Spostarsi in avanti e assicurarsi che i piedi siano fissati fermamente al suolo.
8. Spegnere il motore.
9. Rimuovere il prodotto dalla graffa sul cinghiaggio.
10. Posizionare il prodotto sul terreno.
11. Raccogliere il materiale tagliato.

Taglio
(Fig. 57)

Per ottenere i migliori risultati:

- Afferrare il trimmer in modo che la testina sia appena al di sopra del livello del suolo.
- Inclinare leggermente la testina portafilo.
- Lasciare che l'estremità del trimmer colpisca il terreno intorno agli oggetti.

Taglio dell'erba

1. Mantenere la testina portafilo a poca distanza dal terreno ed angolarla. Non spingere il filo del trimmer nell'erba. (Fig. 58)
2. Ridurre la lunghezza del filo del trimmer di 10-12 cm / 4-4,75 in.
3. Diminuire il regime del motore per ridurre il rischio di danneggiare le piante.
4. Utilizzare l'80% dell'acceleratore durante il taglio dell'erba in prossimità di oggetti. (Fig. 59)

To cut the grass

1. Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground when you cut. (Fig. 60)
2. Do not push the trimmer head to the ground. The ground and the product can be damaged.
3. Do not let the trimmer head touch the ground continuously, it can cause damage to the trimmer head.
4. Use full throttle when you move the product from side to side to cut grass. Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground. (Fig. 61)

Per spazzare via l'erba

Il flusso d'aria dal filo di taglio in rotazione del trimmer può essere utilizzata per rimuovere erba tagliata da un'area.

1. Mantenere la testina portafilo e il filo di taglio paralleli al terreno e sopra di esso.
2. Dare pieno gas.
3. Spostare la testina portafilo da un lato all'altro e spazzare via l'erba.

AVVERTENZA: Pulire il coperchio della testina portafilo ogni volta che si monta un nuovo filo di taglio per prevenire lo sbilanciamento e le vibrazioni delle impugnature. Eseguire un controllo delle altre parti della testina portafilo e pulirla, se necessario.

Sostituzione del filo del trimmer

Fare riferimento all'ultima pagina del presente manuale per l'operatore.

AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di pulire e riparare il prodotto o prima di eseguire la manutenzione.

Programma di manutenzione

Rispettare il programma di manutenzione. Gli intervalli sono calcolati sulla base di un uso quotidiano del prodotto. Nel caso in cui il prodotto non venga utilizzato tutti i giorni, gli intervalli variano. Eseguire solo gli interventi di manutenzione riportati nel presente manuale. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per altri interventi di manutenzione non contenuti in questo manuale.

Programma di manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Pulire le superfici esterne.	√		
Pulire il filtro dell'aria. Sostituire se necessario.	√		
Effettuare un controllo del cinghiaggio.	√		
Effettuare un controllo del funzionamento del blocco del grilletto acceleratore e dell'acceleratore stesso.	√		
Effettuare un controllo dell'impugnatura e del manubrio.	√		
Effettuare un controllo dell'interruttore di arresto.	√		
Effettuare un controllo delle protezioni.	√		
Effettuare un controllo della lama, assicurarsi che sia affilata e non danneggiata. Montare la lama correttamente al centro.	√		
Effettuare un controllo della testina portafilo.	√		
Effettuare un controllo del gruppo di taglio e assicurarsi che non ruoti al minimo.	√		
Effettuare un controllo del controdado dell'attrezzatura di taglio.	√		
Effettuare un controllo delle perdite di carburante nel motore, nel serbatoio o nei tubi del carburante.	√		
Effettuare un controllo della protezione di trasporto della lama.	√		
Effettuare un controllo dei dadi e delle viti.	√		
Effettuare un controllo dell'impugnatura di avviamento e della fune di avviamento.		√	
Effettuare un controllo degli elementi ammortizzatori.		√	
Pulire la parte esterna e le aree adiacenti al carburatore.		√	
Pulire la parte esterne della candela. Smontarla e controllare la distanza fra gli elettrodi. Regolare la distanza portandola a 0,6-0,7 mm o sostituire la candela. Montare un dispositivo di soppressione della candela.		√	
Pulire il sistema di raffreddamento.		√	
Effettuare un controllo del lubrificante del riduttore angolare. Riempire se necessario.		√	
Pulire la marmitta.			√

Programma di manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Effettuare un controllo della frizione, delle molle della frizione e della campana della frizione. Sostituire, se necessario, presso un centro di assistenza autorizzato.			√
Effettuare un controllo di tutti i cavi e i collegamenti.			√
Sostituire la candela.			√

Regolazione del carburatore

Il carburatore è messo a punto al collaudo in fabbrica. La regolazione deve essere eseguita da un tecnico specializzato.

Controllo della marmitta

AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto se la marmitta è danneggiata. Sostituire sempre una marmitta danneggiata.

AVVERTENZA: Rischio di ustioni o incendio. La marmitta con convertitore catalitico diventa molto calda durante il funzionamento.

AVVERTENZA: Rischio di incendio. La marmitta riduce il livello di rumorosità e allontana i gas di scarico dall'operatore. I gas di scarico sono caldi e possono contenere scintille.

ATTENZIONE: Se la retina parascintille è danneggiata, è necessario sostituirla. Non utilizzare un prodotto se la rete parascintille sulla marmitta è mancante o danneggiata.

ATTENZIONE: Se la rete parascintille è ostruita, il prodotto si surriscalda troppo danneggiando cilindro e pistone.

1. Accertarsi che la marmitta non sia danneggiata.
2. Assicurarsi che la marmitta sia saldamente fissata al prodotto.

Regolazione del regime minimo

- Accertarsi che il filtro dell'aria sia pulito. Il gruppo di taglio non deve ruotare al regime del minimo corretto.
- Regolare il regime del minimo servendosi della vite di regolazione T, indicata con il contrassegno "T".
- Il regime del minimo è corretto quando il motore funziona uniformemente in tutte le posizioni. Deve esserci un buon margine fino al regime in cui il gruppo di taglio comincia a ruotare.

AVVERTENZA: Se non è possibile regolare il regime del minimo affinché il gruppo di taglio si arresti, contattare i distributore o il centro di assistenza. Non usare il prodotto prima di aver eseguito le necessarie regolazioni o riparazioni.

1. Ruotare la vite di regolazione del minimo in senso orario fino a quando il gruppo di taglio comincia a ruotare.
2. Ruotare la vite di regolazione del minimo in senso antiorario fino a quando il gruppo di taglio si arresta. (Fig. 62)

Sistema di raffreddamento

Il prodotto è dotato di un sistema di raffreddamento per mantenere la temperatura bassa.

Il sistema di raffreddamento comprende quanto segue:

(Fig. 63)

- Alette sul volano (A)
- Alette di raffreddamento sul cilindro (B)
- Carter copri cilindro (C) (convoglia l'aria di raffreddamento verso il cilindro)
- Collettore della marmitta (D)
- Collettore (E)

Pulizia del sistema di raffreddamento

AVVERTENZA: Un sistema di raffreddamento sporco o bloccato causa surriscaldamento. Ciò può provocare danni al pistone e al cilindro.

1. Pulire i componenti del sistema di raffreddamento con una spazzola almeno una volta a settimana.

Filtro dell'aria

- Pulire il filtro a intervalli di 25 ore. Se necessario, pulirlo con maggiore regolarità.
- Portare il comando della valvola dell'aria in posizione di starter. (Fig. 64)

Pulizia del filtro dell'aria

ATTENZIONE: Sostituire sempre i filtri dell'aria danneggiati, molto sporchi o imbevuti di carburante.

Se si utilizza un filtro dell'aria per un periodo di tempo prolungato, non può essere completamente pulito. Sostituire il filtro dell'aria a intervalli regolari.

1. Spostare la leva del comando dell'aria verso l'alto per chiudere la valvola dell'aria.
2. Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria. (Fig. 65)
3. Rimuovere il filtro in feltro e il filtro dell'aria.
4. Colpire leggermente sul palmo della mano il filtro in feltro o utilizzare dell'aria per pulirlo.
5. Controllare la superficie della guarnizione in gomma. Sostituire il filtro sulla guarnizione in gomma, se danneggiato.
6. Pulire il filtro dell'aria con acqua calda e sapone.

   ATTENZIONE: Assicurarsi di mantenere asciutto il filtro in feltro. L'acqua può provocare danni al filtro in feltro.

7. Utilizzare olio per motore a due tempi Husqvarna per il filtro. Assicurarsi di rimuovere l'olio in eccesso prima di rimontare il filtro dell'aria.

   ATTENZIONE: Non utilizzare benzina o olio per motori a quattro tempi.

8. Sostituire il filtro dell'aria se è troppo sporco per poterlo pulire completamente. Sostituire sempre un filtro dell'aria danneggiato.
9. Pulizia della superficie interna del coperchio del filtro. Utilizzare aria compressa o una spazzola.
10. Accertarsi che il filtro sia asciutto prima di montarlo.

Filtro del carburante

Quando il carburante è scarso, controllare che il tappo del serbatoio del carburante e il filtro del carburante (A) non siano intasati.

(Fig. 66)

Aggiunta del grasso al riduttore angolare

Assicurarsi che il riduttore angolare sia pieno per 3/4 di grasso specifico.

(Fig. 67)

Controllo della candela

ATTENZIONE: Usare candele originali o del tipo raccomandato. Un tipo di candela errato può danneggiare il prodotto.

- Controllare la candela nel caso in cui il motore giri a bassa potenza, risulti difficile da avviare o non funzioni correttamente al regime minimo.
- Per ridurre il rischio di materiale superfluo sugli elettrodi della candela, osservare le seguenti istruzioni:
  a) Accertarsi che il regime minimo sia regolato correttamente.
  b) Accertarsi che la miscela sia corretta.
  c) Accertarsi che il filtro dell'aria sia pulito.
- Se la candela è incrostata, pulirla e controllare che la distanza tra gli elettrodi sia corretta; vedere *Technical data alla pagina 58*. (Fig. 68)
- Sostituire la candela secondo necessità.

Per affilare i taglienti e la lama tagliaerba

1. Affilare i taglienti e le lame tagliaerba con una lima piatta a taglio semplice.
2. Affilare tutti i bordi dei taglienti e delle lame tagliaerba allo stesso modo per mantenere l'equilibrio. (Fig. 69)

Mancato avvio		
Controllo	**Possibile causa**	**Soluzione**
Pulsante Stop	Posizione di arresto	Spostare l'interruttore di arresto in posizione di avviamento.
Ganci di avviamento	Denti di arresto bloccati	Regolare o sostituire i denti di arresto.
		Pulire la zona circostante i ganci.
		Rivolgersi a un centro assistenza autorizzato.
Serbatoio del carburante	Tipo di carburante non adatto.	Svuotare e utilizzare carburante corretto.
Carburatore	Regolazione del regime minimo.	La regolazione del minimo viene eseguita con la vite T.
Accensione (nessuna scintilla)	Candela di accensione sporca o bagnata.	Accertarsi che la candela sia asciutta e pulita.
	Distanza tra le candele errata.	Pulire la candela. Controllare che la distanza tra gli elettrodi sia corretta. Accertarsi che la candela sia montata con un dispositivo di soppressione.
		Fare riferimento ai Dati tecnici per informazioni sulla corretta distanza tra gli elettrodi.
Candela	Candela allentata.	Serrare la candela.

Il motore si avvia ma non resta in moto		
Controllo	**Possibile causa**	**Soluzione**
Serbatoio del carburante	Tipo di carburante non adatto.	Svuotare e utilizzare carburante corretto.
Carburatore	Il motore non tiene il minimo correttamente.	Contattare il centro di assistenza.
Filtro dell'aria	Filtro dell'aria intasato.	Pulire il filtro dell'aria.

Trasporto e rimessaggio

- Tenere le attrezzature al sicuro durante il trasporto per evitare danni e incidenti.
- Conservare il prodotto e gli accessori in un luogo asciutto e protetto dal gelo.
- Pulire il prodotto.
- Sostituire o riparare i componenti danneggiati.
- Utilizzare una copertura protettiva appropriata sul prodotto che non permetta all'umidità di penetrare.
- Tenere il prodotto ben fissato durante il trasporto.

Technical data

	unit	333R Mark II	333RB Mark II
Engine specifications			
Cylinder displacement	cm^3	32.6	32.6
Cylinder bore	mm	36.0	36.0
Stroke	mm	32.0	32.0
Idling speed	rpm	3000±300	3000±300
Maximum speed	rpm	10600	10600
Speed of output shaft	rpm	7800	7800
Maximum engine output	kW/rpm	1.0/7000	1.0/7000
Spark plug		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Electrode gap	mm	0.6-0.7	0.6-0.7
Fuel tank capacity	cm^3	1100	1100
Vibration data			
Equivalent vibration level (ahv, eq), equipped with grass blade, front/back handle - see note 1	m/s^2	-	4.6/5.0
Equivalent vibration level (ahv, eq) equipped with trimmer head, front/back handle - see note 1	m/s^2	-	4.8/3.6
Equivalent vibration level (ahv, eq), equipped with grass blade, left/right handle - see note 1	m/s^2	5.4/5.5	-
Equivalent vibration level (ahv, eq) equipped with trimmer head, left/right handle - see note 1	m/s^2	6.1/6.2	-
Noise data			
Guaranteed sound power level according to 2000/14/EC	dB(A)	108	108
Measured sound power level according to 2000/14/EC	dB(A)	107	101
Sound pressure level at operator's ear, equipped with grass blade - see note 2	dB(A)	97	101
Sound pressure level at operator's ear, equipped with trimmer head - see note 2	dB(A)	97	98
Sound power level, measured, equipped with grass blade - see note 3	dB(A)	104	108

Sound power level, measured, equipped with trimmer head -see note 3	dB(A)	104	108
Weight			
Weight	kg	7.2	9.5

Note 1: Equivalent total vibration value for each handle, determined in accordance with EN ISO 22867. The uncertainty of stated values is 1.5 m/s^2.

Note 2: Equivalent emission sound pressure level at the operator position, determined in accordance with EN ISO 22868. The uncertainty of stated values is 3 dB(A).

Note 3: Sound power level measured according to EN ISO 22868. The uncertainty of stated values is 3 dB(A).

Accessori

333R Mark II, 333RB Mark II		
Approved accessories	**Type**	**Cutting attachment guard**
Grass blade/ grass cutter	Multi 255-3 (Ø 255 3 teeth)	593 70 66-01
	Grass 275-4 (Ø 275 4 teeth)	593 70 66-01
	Grass 255-4 1" (Ø 255 4 teeth)	593 70 66-01
Trimmer head	593707601	593 70 66-01
Support cup	Fixed	-

EC Declaration of Conformity

Issuer's name: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500.

Husqvarna AB claims sole responsibility for the object of this declaration: Trimmer and/or Brushcutter powered by petrol, platform(s) GZ32B representing model(s) **Husqvarna 333R Mark II, 333RB Mark II,** from 2024 serial numbers and onwards. The platform number and model number are clearly stated in plain text on the type plate along with the year with subsequent serial numbers.

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the Council's Directives:

- of May 17, 2006 "relating to machinery" **2006/42/EC**.
- of February 26, 2014 "relating to electromagnetic compatibility" **2014/30/EU**.
- of May 8, 2000 "relating to the noise emissions in the environment" **2000/14/EC**.
- of June 8, 2011 on the "restriction of use of certain hazardous substances" **2011/65/EU**.

Applied conformity assessment procedure in accordance with Directive 2000/14/EC, Annex V.

For information relating to noise emissions, refer to *Technical data alla pagina 58*.

The following standards have been applied:

EN ISO 11806-1:2022, EN ISO 11806-2:2022, EN ISO 14982:2009, EN ISO 12100:2010, EN IEC 63000:2018

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, D-90431 Nuernberg, Germany, 0197, has carried out a voluntary examination on behalf of Husqvarna AB, providing AM 50613402 for 333R Mark II - Certificate of Conformity to EC Council directive 2006/42/EC for machinery. TÜV SÜD Product Service GmbH, Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany, has carried out a voluntary examination on behalf of Husqvarna AB, providing M8A 024735 0079

Rev.01 for 333RB Mark II - Certificate of Conformity to EC Council directive 2006/42/EC for machinery. These certificates are applicable to all manufacturing locations and Countries of Origin, as stated on the product. The supplied grass trimmer and/or brushcutter conforms to the example that underwent examination.

Husqvarna AB, Huskvarna, Sweden, 2024-01-15

Claes Losdal, R&D Manager, Husqvarna AB

Responsible for technical documentation

CE

İçindekiler

Giriş..... 61
Güvenlik.....62
Montaj..... 66
Kullanım.....68
Bakım.....71
Sorun giderme..... 73
Taşıma ve saklama.....74
Technical data..... 74
Aksesuarlar.....76
EC Declaration of Conformity..... 76
Ek 77

Giriş

Ürün açıklaması

Bu ürün, yanmalı motorlu bir çalı tırpanıdır.

Kullanım sırasında güvenliğiniz ve verimliliği artırmak için sürekli olarak çalışmalar yapılmaktadır. Daha fazla bilgi için lütfen servis bayinizle görüşün.

Kullanım amacı

Ürün, farklı bitki türlerini kesmek için bir çim bıçağıyla veya misina kafa ile kullanılabilir. Ürünü çim budama ve çim temizleme işleri dışında kullanmayın. Çim kesmek için çim bıçağını veya misina kafayı kullanın.

Not: Kullanım ulusal veya yerel yönetmelikler tarafından düzenlenebilir. Belirlenmiş yönetmeliklere uyun.

Product overview

(Şek. 1)

1. Grease filler cap, bevel gear
2. Bevel gear
3. Cutting attachment guard
4. Shaft
5. Loop handle
6. Start throttle button
7. Stop switch
8. Throttle trigger
9. Throttle trigger lockout
10. Flexible drive shaft coupling
11. Starter handle
12. Fuel tank
13. Air filter cover
14. Cylinder cover
15. Spark plug cap and spark plug
16. Harness
17. Locking nut
18. Support cup
19. Support flange
20. Drive disc
21. Locking pin
22. Socket spanner
23. Transport guard
24. Operator’s manual
25. Spanner
26. Allen key
27. 2-teeth blade
28. Muffler cover
29. Handlebar clamp
30. Handlebar
31. Suspension ring
32. Clutch cover
33. Choke control
34. Air purge

Symbols on the product

(Şek. 2) WARNING! This product is dangerous. Injury or death can occur to the operator or bystanders if the product is not used carefully and correctly. To prevent injury to the operator or bystanders, read and obey all safety instructions in the operator's manual.

(Şek. 3) Please read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.

(Şek. 4) This product complies with applicable EC Directives.

(Şek. 5) Use a protective helmet in locations where objects can fall on you. Use approved hearing protection. Use approved eye protection.

(Şek. 6) Use approved protective gloves.

(Şek. 7) Use heavy-duty slip-resistant boots.

(Şek. 8) The product can cause objects to eject, which can cause injury.

(Şek. 9) Maximum speed of the output shaft.

(Şek. 10) Keep a minimum of 15 m (50 ft) distance to persons and animals during operation of the product.

(Şek. 11) Risk of blade thrust if the cutting equipment touches an object that it does not immediately cut. The product can cut off body parts. Keep a minimum of 15 m (50 ft) distance to persons and animals during operation of the product.

(Şek. 12) Air purge bulb. (333R Mark II)

(Şek. 13) The direction to close the choke.

(Şek. 14) The direction to open the choke.

(Şek. 15) Noise emission to the environment refer to the European Community's Directive.

The emission of the product is specified in *Technical data sayfada: 74* and on the label.

The rating plate shows the serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week.

yyyywwxxxxx

Not: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

Üründe oluşabilecek hasarlar

Aşağıdaki durumlarda ürünümüzde oluşabilecek hasarlardan sorumlu olmayız:

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi.

Güvenlik

Güvenlik tanımları

Aşağıdaki tanımlar, her bir sinyal kelimesinin önem derecesini belirtir.

UYARI: Yaralanma tehlikesi.

DİKKAT: Ürünün hasar görme tehlikesi.

Not: Bu bilgiler, ürünün kullanımını kolaylaştırır.

Genel güvenlik talimatları

UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü doğru şekilde kullanın. Yaralanma veya ölüm, hatalı kullanımın olası sonuçlarıdır. Ürünü, yalnızca bu kılavuzda belirtilen işler için kullanın. Ürünü başka işler için kullanmayın.
- Bu kılavuzdaki talimatlara uyun. Güvenlik sembollerine ve güvenlik talimatlarına uyun. Operatörün talimatlara ve sembollere uymaması yaralanma, hasar veya ölümle sonuçlanabilir.
- Bu kılavuzu atmayın. Ürününüzü monte etmek, çalıştırmak ve iyi durumda tutmak için talimatlara başvurun. Ataşmanların ve aksesuarların doğru kurulumu için talimatlara başvurun. Yalnızca onaylanmış ataşmanları ve aksesuarları kullanın.
- Hasarlı ürünü kullanmayın. Bakım takvimine uyun. Yalnızca bu kılavuzda ilgili talimatı bulduğunuz bakım çalışmalarını gerçekleştirin. Diğer tüm bakım işlerini onaylı bir servis merkezi yapmalıdır.
- Bu kılavuz, ürünü kullanırken oluşabilecek tüm durumları kapsayamaz. Dikkatli olun ve sağduyunuzu kullanın. Durumdan emin değilseniz ürünü kullanmayın veya ürün üzerinde bakım yapmayın. Bilgi almak için bir ürün uzmanına, bayinize, servis noktasına veya onaylı servis merkezine danışın.
- Ürünü monte etmeden, saklamadan veya ürün üzerinde bakım yapmadan önce buji kablosunun bağlantısını kesin.
- Orijinal özellikleri değiştirilmişse ürünü kullanmayın. Üreticinin onayı olmadan ürünün bir parçasını değiştirmeyin. Yalnızca üretici tarafından onaylanmış parçaları kullanın. Hatalı bakım çalışmaları, yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.
- Motordan çıkan dumanları solumayın. Motordan çıkan egzoz dumanlarını uzun süre solumak sağlık açısından risklidir.
- Ürünü kapalı yerlerde veya yanıcı maddelerin yakınında çalıştırmayın. Egzoz dumanları sıcaktır ve bir yangına neden olabilecek kıvılcımlar içerebilir. Nefessiz kalma veya karbon monoksit nedeniyle

yeterli hava akışının olmaması yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.
- Bu ürünü kullandığınızda motor, elektromanyetik bir alan oluşturur. Elektromanyetik alan, tıbbi implantlara zarar verebilir. Ürünü kullanmadan önce doktorunuzla ve tıbbi implant üreticinizle iletişime geçin.
- Ürünü, bir çocuğun kullanmasına izin vermeyin. Talimatlar hakkında bilgisi olmayan birinin ürünü çalıştırmasına izin vermeyin.
- Fiziksel veya zihinsel kapasitesi düşük olan bir kişi ürünü kullanırken daima gözetim altında tutun. Sorumluluk sahibi bir yetişkin her zaman orada olmalıdır.
- Ürünü, çocukların ve onaylanmayan kişilerin ulaşamayacağı bir yere kilitleyin.
- Ürün, nesneleri fırlatarak yaralanmaya sebep olabilir. Yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için güvenlik talimatlarına uyun.
- Motor açıkken üründen uzaklaşmayın.
- Oluşabilecek kazalardan operatör sorumludur.
- Ürünü kullanmadan önce parçaların hasarlı olmadığından emin olun.
- Ürünü kullanmadan önce diğer insanlardan veya hayvanlardan en az 15 m (50 ft) uzakta olduğunuzdan emin olun. Etrafınızdaki kişilerin ürünü kullanacağınızı bildiklerinden emin olun.
- Ulusal veya yerel yasalara uyun. Bazı koşullarda bu yasalar, ürünün kullanımını önleyebilir veya kısıtlayabilir.
- Ürünü yorgunken veya alkol, uyuşturucu ya da ilaç etkisi altındayken kullanmayın. Bu maddeler; görmenizi, dikkatinizi, koordinasyonunuzu ya da karar alma yetinizi etkileyebilir.

Safety instructions for operation

- Make sure the product is fully assembled before you use it.
- Before a start, move the product 3 m (10 ft) away from the position where you filled the fuel tank. Put the product on a flat surface. Make sure that the cutting attachment does not touch the ground or other objects.
- The product can cause objects to eject, which can cause damage to the eyes. Always use an approved eye protection when you operate the product.
- Be careful, a child can come near the product without your knowledge during operation.
- Do not operate the product if there are persons in the work area. Stop the product if a person goes into the work area.
- Make sure that you are always in control of the product.
- Do not use the product if you cannot receive aid if an accident occurs. Always make sure others know you will operate the product before you start to operate the product.
- Do not turn with the product before you make sure that no persons or animals are in the safety area.
- Remove all unwanted materials from the work area before you start. If the cutting attachment hits an object, the object can eject and cause injury or damage. Unwanted material can wind around the cutting attachment and cause damage.
- Do not use the product in bad weather (fog, rain, strong winds, risk of lightning or other weather conditions.). Dangerous conditions (such as slippery surfaces) can occur because of bad weather.
- Make sure that you can move freely and work in a stable position.

(Şek. 16)(Şek. 17)
- Make sure that you cannot fall when you use the product. Do not tilt when you operate the product.
- Always hold the product with your two hands. Hold the product on the right side of your body.

(Şek. 18)
- Operate the product with the cutting attachment below your waist.
- If the choke control is in the choke position when the engine starts, the cutting attachment starts to turn.
- Do not touch the bevel gear after the engine stops. The bevel gear is hot after the engine stops. Hot areas can cause injury.
- Stop the engine before you move the product.
- Do not put down the product with the engine on.
- Before you remove the unwanted materials from the product, stop the engine and wait until the cutting attachment stops. Let the cutting attachment stop before you or an aid remove the cut material.

Kişisel koruyucu ekipman

UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken her zaman uygun kişisel koruyucu ekipmanlar kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini ortadan kaldırmaz. Kişisel koruyucu ekipmanlar, bir kaza oluşması durumunda yaralanma derecesini azaltır.
- Ürünü kullanırken daima onaylı bir koruyucu gözlük kullanın.
- Ürünü çıplak ayakla veya açık ayakkabılarla kullanmayın. Her zaman ağır hizmet tipi kaymayan botlar giyin.
- Kalın, uzun pantolonlar giyin.
- Gerekiyorsa onaylı koruyucu eldivenler takın.
- Nesnelerin kafanıza düşme riski varsa bir baret kullanın.
- Ürünü kullanırken daima onaylı bir koruyucu kulaklık takın. Uzun süre boyunca gürültüye maruz kalmak gürültüye bağlı işitme kaybına neden olabilir.
- Yakınınızda bir ilk yardım kiti bulunduğundan emin olun.

Ürün üzerindeki koruyucu cihazlar

- Ürünün bakımını düzenli olarak yaptığınızdan emin olun.
  - Ürünün kullanım ömrü artar.
  - Kaza riski azalır.

  Ürün üzerinde ayarlama veya onarım yapılması için düzenli olarak ürünün onaylı bir bayi veya onaylı bir servis merkezi tarafından incelenmesini sağlayın.
- Ürünü, hasarlı koruyucu ekipmanla kullanmayın. Ürün hasar görürse onaylı bir servis merkeziyle görüşün.

Throttle trigger lockout

The throttle trigger lockout (A) prevents accidental operation of the throttle trigger (B). Push the throttle trigger lockout (A) to release the throttle trigger (B). When you release the handle, the throttle trigger lockout (A) and the throttle trigger (B) go back to their initial positions.
(Şek. 19)

Two isolated return springs control this movement. This means that the throttle trigger (B) is automatically locked at the idle position.

1. Make sure that the throttle trigger (B) is locked at idle when you release the throttle trigger lockout (A).
2. Push the throttle trigger lockout (A) and make sure that it goes back to its initial position when you release it.
3. Push the throttle trigger (B) and make sure that it goes back to its initial position when you release it.

Start the engine, and then apply full throttle. Release the throttle trigger (B) and examine if the cutting attachment stops. If the cutting attachment turns with the throttle in the idle position, examine the idle adjustment screw of the carburetor.

Stop switch

Start the engine. Make sure that the engine stops when you move the stop switch to the stop position.

(Şek. 20)

Cutting attachment guard

UYARI: Do not use a cutting attachment without an approved guard. If an incorrect or damaged guard is installed, this can cause damage to persons.

The cutting attachment guard prevents a loose object to eject in the direction of the operator. Examine the cutting attachment guard for damage and replace if it is damaged. Only use the approved guard for the cutting attachment.

(Şek. 21)

Harness quick release (333R Mark II)

UYARI: Do not use the harness if the harness quick release (A) is damaged. Make sure that the harness quick release operates correctly after you adjust the product and the harness.

The harness quick release (A) is at the front of the product. The harness straps must always stay at the correct position. In an emergency, the harness quick release helps you to safely release from the product.

(Şek. 22)

Vibration damping system (333RB Mark II)

UYARI: Overexposure to vibration can lead to circulatory damage or nerve damage in people who have impaired circulation. Contact your doctor if you experience symptoms of overexposure to vibration. Such symptoms include numbness, loss of feeling, tingling, pricking, pain, loss of strength, changes in skin color or condition. These symptoms normally appear in the fingers, hands, shoulder or wrists. These symptoms may be increased in cold temperatures.

- Your product has a vibration damping system to reduce vibration and make operation easier.
- Incorrect wound trimmer line or blunt or incorrect cutting attachment increases the level of vibration.

(Şek. 23)

Muffler
(Şek. 24)

The muffler keeps the noise level to a minimum and keeps exhaust fumes away from the operator.

- Do not use an engine with a damaged muffler. A damaged muffler increases the noise level and the risk of fire. Keep a fire extinguisher near.
- Examine regularly that the muffler is attached to the product.
- Do not touch the engine or the muffler when then engine is on. Do not touch the engine or the muffler for a while after the engine stops. Hot surfaces can cause injuries.
- A hot muffler can cause a fire. Be careful, if you use the product near flammable liquids or fumes.
- Do not touch the parts in the muffler, if the muffler is damaged. The parts can contain some carcinogenic chemicals.

Kilitleme somununun takılması ve çıkarılması

UYARI: Motoru durdurun, koruyucu eldiven kullanın ve kesme donanımının keskin kenarlarının çevresinde dikkatli olun.

Bazı kesme donanımı tiplerini sabitlemek amacıyla bir kilitleme somunu kullanılır. Kilitleme somunu soldan dişlidir.

- Takmak için kilitleme somununu kesme donanımının dönme yönünün aksi yönünde sıkın.
- Kilitleme somununu çıkarmak için kilitleme somununu kesme donanımının dönme yönünde gevşetin.
- Kilitleme somununu gevşetmek ve sıkmak için uzun milli bir soket anahtarı kullanın. Resimdeki ok, soket anahtarını kullanabileceğiniz bölgeyi göstermektedir. (Şek. 25)

UYARI: Kilitleme somununu gevşetirken ve sıkarken bıçakla yaralanma riski vardır. Bunu yaparken bıçak siperliğinin elinizin yaralanmasını önlediğinden daima emin olmanız gerekir.

Not: Kilitleme somununu elinizle döndüremediğinizden emin olun. Naylon katın direnci en az 1,5 Nm değilse somunu değiştirin. Kilitleme somunu yaklaşık 10 defa takıldıktan sonra değiştirilmelidir.

Kesme ekipmanı

Aşağıdakileri yerine getirmek üzere kesme donanımını seçin ve donanımın bakımını yapın:

- Maksimum kesme performansı elde edilmesi.
- Kesme donanımının kullanım ömrünün uzatılması.
- Susturucuya yönelik kontrol, bakım ve servis talimatlarını izleyin.
- Her zaman önerilen kesme donanımı siperliğini kullanın. Teknik verilere başvurun.

UYARI: Kesme Ataşmanlarını yalnızca önerdiğimiz siperliklerle kullanın! Teknik verilere ilişkin bölüme bakın. Misinayı doğru şekilde yükleme yöntemini ve doğru misina çapını kontrol etmek için kesme ataşmanı talimatlarına bakın.

UYARI: Hatalı bir kesme ataşmanı kaza riskini artırabilir.

UYARI: Kesme ataşmanı üzerinde bir işlem yapmadan önce motoru mutlaka durdurun. Gaz serbest bırakıldıktan sonra bile dönmeye devam eder. Üzerinde çalışmaya başlamadan önce kesme ataşmanının tamamen durduğundan emin olun ve buji kapağını çıkarın.

Kesme donanımı

- Kalın çimleri kesmek için bıçakları ve çim bıçaklarını kullanın.

(Şek. 26)

- Çimi düzeltmek için misina kafayı kullanın.

(Şek. 27)

- Yanlış şekilde bileylenmiş veya hasarlı bıçak kaza riskini artırır. Bıçağın dişlerini doğru şekilde bileylenmiş biçimde tutun. Talimatlara uyun ve önerilen eğe mastarını kullanın.
- Kesme donanımında hasar veya çatlak olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı kesme donanımını değiştirin.
- Kesme donanımlarını yalnızca önerilen siperliklerle kullanın. Bkz. *Aksesuarlar sayfada: 76*.

Misina kafa

UYARI: Zararlı titreşimi önlemek amacıyla misinanın tamburun etrafına sıkıca ve düzgün şekilde sarıldığından mutlaka emin olun.

(Şek. 28)

- Yalnızca tavsiye edilen misina kafalarını ve misinaları kullanın.
- Yalnızca önerilen kesme donanımlarını kullanın.
- Küçük makineler küçük misina kafalar gerektirir; büyük makineler ise büyük misina kafalar gerektirir.
- Misinanın uzunluğu önemlidir. Uzun misinalar, aynı çapta daha kısa misinalardan daha fazla motor gücü gerektirir.
- Biçme koruyucusu üzerindeki kesicinin sağlam olduğundan emin olun. Bu kesici, misinayı doğru uzunlukta kesmeye yarar.
- Kullanım ömrünü uzatmak için misinayı kullanmadan önce birkaç gün boyunca suda bekletin.

Çim bıçakları ve çim kesiciler

- Ürünü, onaylı bir çim bıçağıyla kullanın. Tüm gerekli parçalar düzgün bir şekilde takılmadan çim bıçağını kullanmayın. Kurulumun doğru yapıldığından ve uygun parçaların kullanıldığından emin olun. Yanlış kurulum, bıçakların yerinden çıkıp fırlayarak operatörün veya etrafta duranların ciddi bir şekilde yaralanmasına sebep olabilir.
- Bıçağı taşırken veya bıçak üzerinde bakım yaparken koruyucu eldivenler takın.
- Çim bıçağı takılı bir ürünü kullanırken kafa koruma ekipmanı kullanın.
- Çim bıçakları ve çim kesiciler sert çimleri kesmek için kullanılır.
- Motor durdurulduktan sonra veya gaz tetiği serbest bırakıldıktan sonra dönmeye devam eden bir çim

bıçağı yaralanmalara sebep olabilir. Herhangi bir bakım işlemi gerçekleştirmeden önce çim bıçağının tamamen durduğundan emin olun.
- Kesme donanımı üzerinde bir işlem yapmadan önce motoru durdurun. Kesme donanımının tamamen durduğundan emin olun. Kabloyu bujiden ayırın.
- Yalnızca onaylı kesme donanımını veya doğru şekilde bilenmiş bıçakları kullanın.
- Bıçağın dişlerini doğru şekilde bileylenmiş biçimde tutun.
- Hasarlı kesme donanımı kullanmayın.
- Ürünü taşımadan veya depolamadan önce çim bıçağına nakliye koruyucusunu takın.

Bıçak sekmesi

- Bıçak sekmesi, ürünün aniden yanlara, öne veya arkaya doğru hareket etmesidir. Çim bıçağı, kesilemeyen bir nesneye çarptığı zaman bıçak saplanması meydana gelir. Kesilen malzemeyi görmenin kolay olmadığı alanlarda bıçak sekmesi riski artar.
- Bıçak sekmesi, ürünün veya operatörün bulunduğu konumdan savrulmasına neden olabilir. Hareket eden bir bıçak etrafta duranlara çarpabilir ve yaralanma riski doğurur.
- Bıçak bükülmüş, çatlak, kırık veya hasarlıysa bıçağı çıkarın.
- Keskin bir bıçak kullanın. Bıçağın keskin olmaması bıçak sekmesi riskini artırır.

Yakıt güvenliği

- Ürünün üzerinde yakıt veya motor yağı varsa ürünü çalıştırmayın. İstenmeyen yakıtı/yağı temizleyin ve ürünün kurumasını bekleyin. Üründeki istenmeyen yakıtı temizleyin.
- Kıyafetlerinize yakıt bulaşırsa kıyafetlerinizi hemen değiştirin.
- Vücudunuza yakıt bulaştırmayın; bu, yaralanmaya sebep olabilir. Vücudunuza yakıt bulaşırsa yakıtı temizlemek için su ve sabun kullanın.
- Ürüne ya da vücudunuza yağ veya yakıt dökerseniz motoru çalıştırmayın.
- Motorda sızıntı varsa ürünü çalıştırmayın. Motorda sızıntı olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Yakıtla uğraşırken dikkatli olun. Yakıt yanıcı ve dumanlar patlayıcıdır; yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
- Yaralanmaya sebep olabileceğinden yakıt dumanını solumayın. Yeterli hava akışı olduğundan emin olun.
- Yakıtın veya motorun yakınında sigara içmeyin.
- Yakıtın veya motorun yakınına sıcak nesneler koymayın.
- Motor açıkken yakıt eklemeyin.
- Yakıtı yenilemeden önce motorun soğuduğundan emin olun.
- Yakıtı yenilemeden önce yakıt tankı kapağını yavaşça açın ve basıncı dikkatlice tahliye edin.
- Kapalı bir alanda motora yakıt eklemeyin. Nefessiz kalma veya karbon monoksit nedeniyle yeterli hava akışının olmaması yaralanmaya veya ölüme sebep olabilir.
- Yakıt tankı kapağını dikkatlice sıkın; aksi takdirde yangın çıkabilir.
- Çalıştırmadan önce ürünü, yakıt tankını doldurduğunuz konumdan en az 3 m (10 ft) uzağa taşıyın.
- Yakıt tankına çok fazla yakıt doldurmayın.
- Ürünü veya yakıt konteynerini taşırken sızıntı olmadığından emin olun.
- Ürünü veya bir yakıt konteynerini açık ateşin, kıvılcımın veya pilot alevinin olduğu bir alana koymayın. Depolama alanında açık alev olmadığından emin olun.
- Yakıtı taşırken veya depolarken yalnızca onaylı konteynerleri kullanın.
- Ürünü uzun süre saklamadan önce yakıt tankını boşaltın. Yakıtın nereye atılacağı konusunda yerel yasalara uyun.
- Ürünü uzun süre saklamadan önce temizleyin.
- Motorun kazara çalışmasını engellemek için ürünü saklamadan önce buji kablosunu çıkarın.

Bakım için güvenlik talimatları

- Kesme donanımını durdurmak için rölantiyi ayarlayamıyorsanız servis merkeziyle görüşün. Ürün, doğru şekilde ayarlanana veya onarılana kadar ürünü kullanmayın.

Montaj

UYARI: Ürünü monte etmeden önce güvenlik bölümünü okuyun.

Ana gövdeyi takma (333R Mark II)

1. Motoru (A) boruya (B) dört vidayla (C) bağlayın. (Şek. 29)

To install the handlebar and throttle (333R Mark II)

1. Install the handlebar in the handlebar clamp on the shaft. (Şek. 30)
2. Install the top part of the handlebar clamp onto the handlebar. Make sure that the clamp is installed onto the knurling area of the handlebar. Refer to the illustration.

3. Put on the harness and hang the product from the support hook.
4. Make a last adjustment to make sure the product is in a comfortable position when it hangs from the harness. (Şek. 31)
5. Tighten the screws.

To install the loop handle (333RB Mark II)

1. Remove the four screws.
2. Put the loop handle on the shaft and put the lower clamp below the shaft.
3. Align the lower clamp pin with the correct hole in the shaft and put the pin in the hole.
4. Align the hole in the loop handle with the screw hole in the lower clamp.
5. Install the screws with nuts and tighten. (Şek. 32)

Gaz kablosunu ve durdurma anahtarı kablolarını bağlama

1. Hava filtresi kapağını çıkarın.
2. Gaz kablosunu (A) karbüratör braketinden (B) geçirerek takın. (Şek. 33)
3. Kablo ayarlayıcı rondelayı (C) çevirerek karbüratör braketine tamamen takın.
4. Yuva tertibatını (D) karbüratöre yerleştirin. Bu sırada, kablo dişinin (F) gömme deliği (E) kablo ayarlayıcı rondeladan (C) uzakta bulunur. (Şek. 34)
5. Karbüratör gaz kamını döndürün ve gaz kablosunu (A) yuva tertibatındaki yuvadan geçirin.
6. Kablo dişinin (F) gömme deliğe düştüğünden emin olun.
7. Doğru çalıştığından emin olmak için gaz tetiğini birkaç kez çalıştırın.
8. Kablo ayarlayıcı rondelayı (C) ayarlayın.
   a) Karbüratör gaz kamındaki sınırlayıcının gaz sınırlayıcısına doğru şekilde temas ettiğinden emin olun.
   b) Gaz tetiği tam olarak itildiğinde kablo konumunun kablo dişi (F) ile yuva tertibatı arasında 1-2 mm mesafe bıraktığından emin olun. (Şek. 35)
9. Gaz kablosu (A) doğru şekilde ayarlandığında, kilitleme somununu (G) sıkın.
10. Durdurma anahtarı kablolarını (H) motordan gelen konektörlere bağlayın. (Şek. 36)
11. Hava filtresi kapağını takın.

Bıçak siperliğini ve çim bıçağını takma

DİKKAT: Yalnızca onaylı bıçak siperliğini kullanın. Bkz. *Aksesuarlar sayfada: 76*.

1. Bıçak siperliğini/kesme donanımı siperliğini (A) milin üstüne takın ve cıvata (L) ile sıkın. (Şek. 37)
2. Çalıştırma diskini (B) çıkış milinin üzerine takın.
3. Çalıştırma diskindeki deliklerden birisi dişli kovanındaki ilgili delikle hizalanıncaya kadar çıkış milini döndürün.
4. Kilit pimini (C) deliğe geçirerek mili kilitleyin.
5. Bıçağı (D), destek flanşını (G) ve destek manşetini (F) çıkış mili üzerine yerleştirin.
6. Destek manşetini (F), düz taraf bıçağa karşı olmayacak şekilde çıkış mili üzerine yerleştirin.
7. Somunu (E) takın. İngiliz anahtarının milini bıçak siperliğine olabildiğince yakın tutun. Somunu sıkmak için İngiliz anahtarını dönme yönünün tersine doğru döndürmelisiniz. Somunu 35-50 Nm (3,5-5 kpm) tork ile sıkın. (Şek. 38)

Not: Soldan dişli.

Bıçakları ve budama kafalarını takma

UYARI: Bıçaklar için yalnızca onaylı siperlik kullanın. Daha fazla bilgi için bkz. *page* . Hasarlı bir siperlik yaralanmaya neden olabilir.

UYARI: Ürünü çim bıçağı ile kullanacaksanız önce doğru tutma çubuğunu, bıçak siperliğini ve kuşam askılığı takın.

UYARI: Bıçakların düzgün bir şekilde takılmaması yaralanmaya neden olabilir.

1. Çalıştırma diski/destek flanşındaki çıkıntılı kısmın bıçakların orta deliklerine düzgün bir şekilde girdiğinden emin olun.
2. Bıçakları takın. (Şek. 39)

Braketi, kesme donanımı siperliği üzerine takma

1. Braketi (B) kesme donanımı siperliğine (A) takın. (Şek. 40)
2. Vidayı (C) takın.

Biçme siperliğinin ve misina kafanın takılması

1. Siperliği (A), cıvatalar (L) ile mile takın. Doğru misina kafa için doğru siperliği kullandığınızdan emin olun. (Şek. 41)
2. Çalıştırma diskini (B) ve destek flanşını (G) çıkış mili üzerine takın. (Şek. 42)
3. Çalıştırma diskindeki delik, dişli kovanındaki delikle hizalanıncaya kadar çıkış milini döndürün.

4. Kilit pimini (C) deliğe geçirerek mili kilitleyin.
5. Misina kafayı (H) saat yönünün tersine döndürün. (Şek. 43)
6. Sökmek için bu prosedürün tersini uygulayın.

To install the transport guard

1. Attach the transport guards on the blade. (Şek. 44)

To adjust the harness

UYARI: The product must always be correctly attached to the harness. If not, you cannot control the product safely and this can result in injury to you or others. Do not use a damaged harness. Do not use a harness with a quick release that does not operate correctly.

1. Put on the harness.
2. Connect the product to the harness.
3. Adjust the harness for the best work position.
4. Adjust the side straps to make the product weigh equally on your shoulders.
   a) (333R Mark II) (Şek. 45)
   b) (333RB Mark II) (Şek. 46)
5. Adjust the harness until the cutting attachment is parallel to the ground. (Şek. 47)
6. Let the cutting attachment stay lightly on the ground. Adjust the harness clamp to balance the product correctly.

Not: If you use a grass blade, it must balance approximately 10 cm /4 in above the ground.

To install the liner (333RB Mark II)

1. Remove the bolt (A) on the joint (B) of the outer pipe. (Şek. 48)
2. Align the groove (C) of the liner with the thread hole and tighten the screw.
3. Turn the flexible shaft (D) at the opposite end from the liner (E) to install it into the joint (B) tightly. (Şek. 49)

ÖNEMLİ: After you connect the inner shaft to the shaft of the outer pipe, pull on the flexible shaft by hand to make sure the flexible shaft does not come off.

4. Put the liner (E) straight and align the flexible shaft (D) with the angular hole (G) on the side of the clutch drum. (Şek. 50)
5. Install the liner (E) into the clutch housing (F). Make sure that the hole on the end of the liner points directly up.
6. When the hole (H) moves directly below the stopper (I), you can hear a click which means the stopper locks the liner.
   1. If you cannot lock the liner (E) into position, pull it out.
   2. Turn the flexible shaft a small distance and try to lock the liner (E) again.
7. After you lock the liner (E) into position, pull on the liner to make sure the stopper works correctly.

Kullanım

UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

Yakıt

Yakıtın kullanılması

DİKKAT: Bu üründe iki devirli motor bulunur. Benzin ve iki devirli motor yağı karışımı kullanın. Karışımda doğru miktarda yağ kullandığınızdan emin olun. Yanlış benzin ve yağ oranı motora zarar verebilir.

Benzin

DİKKAT: Oktan numarası 90 RON (87 AKI) değerinin altında olan benzin kullanmayın. Bu, üründe hasara neden olabilir.

DİKKAT: %10'dan fazla etanol konsantrasyonu (E10) içeren benzin kullanmayın. Bu, üründe hasara neden olabilir.

DİKKAT: Kurşunlu benzin kullanmayın. Bu, üründe hasara neden olabilir.

- Her zaman minimum 90 RON (87 AKI) oktan numarasına sahip ve %10'dan az etanol konsantrasyonu (E10) içeren yeni kurşunsuz benzin kullanın.
- Ürünü sık sık ve sürekli olarak yüksek motor devrinde kullanıyorsanız daha yüksek oktan numarasına sahip benzin kullanın.

- Daima kaliteli kurşunsuz benzin/yağ karışımı kullanın.

İki devirli motor yağı

- Yalnızca yüksek kaliteli iki devirli motor yağı (özellikle HUSQVARNA iki devirli motor yağı) kullanın. Yalnızca hava soğutmalı motor yağı kullanın.
- Karışım oranı 50'ye 1'dir (%2).
- Düşük kaliteli yağ ve yüksek yağ/yakıt oranı, katalitik konvertörlerin kullanım ömrünü azaltabilir.
- Yağ seçerken bayinize danışın.
- Husqvarna iki zamanlı yağ yoksa hava soğutmalı motorlar için tasarlanmış iyi kalitede başka bir iki zamanlı yağ kullanabilirsiniz. Yağ seçerken bayinizle iletişime geçin.
- Suyla soğutulan dış motorlar için üretilen iki zamanlı yağları kullanmayın. İki zamanlı yağa bazen dış yağ adı da verilir.

Benzin, litre	Yağ, litre
	%2 (50:1)
5	0,1
10	0,2
15	0,3
20	0,4

Yakıt karışımının hazırlanması

Not: Yakıt karıştırırken daima temiz bir yakıt konteyneri kullanın.

Not: 30 gün içinde tüketilemeyecek miktarda yakıt karışımı hazırlamayın.

1. Benzin miktarının yarısını ekleyin.
2. Yağ miktarının tümünü ekleyin.
3. İçeriğin karışması için yakıt karışımını çalkalayın.
4. Kalan benzin miktarını ekleyin.
5. İçeriğin karışması için yakıt karışımını çalkalayın.
6. Yakıt tankını doldurun.

Yakıtın eklenmesi

UYARI: Yakıtın yakınında sigara içmeyin veya sıcak nesneler bulundurmayın. Yakıt eklemeden önce motoru durdurun ve birkaç dakika boyunca soğumasını bekleyin.

UYARI: Yakıt eklediğinizde istenmeyen basıncı tahliye etmek için yakıt tankı kapağını yavaşça açın.

UYARI: Yakıt ekledikten sonra yakıt tankı kapağını dikkatlice sıkın. Motoru çalıştırmadan önce makineyi yakıt doldurma alanından ve elektrik kaynaklarından uzaklaştırın.

- Her zaman dökülmeyi engelleyen valfi olan bir yakıt konteyneri kullanın.
- Yakıt tankı kapağının etrafındaki bölgenin temiz olduğundan emin olun. Tankın kirli olması çalışma sırasında sorunlara neden olabilir.
- Yakıt karışımını yakıt tankına eklemeden önce yakıt konteynerini çalkalayın.

Çalıştırma ve durdurma

Başlangıç öncesi kontrol

1. Üründe eksik, hasarlı, gevşek veya aşınmış parçalar olup olmadığını kontrol edin.
2. Somun, vida ve cıvataları kontrol edin.
3. Bıçakları kontrol edin.
4. Kilitleme somununu kontrol edin. Kilitleme somununun minimum 1,5 Nm (1,1 ft lb) kilitleme gücü olduğundan emin olun. Kilitleme somununu 35-50 Nm (26-36 ft lb) torkla sıkın.
5. Hava filtresini kontrol edin.
6. Gaz tetiği kilidini ve gaz kontrolünü kontrol edin.
7. Durdurma anahtarını kontrol edin.
8. Üründe yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.

Soğuk motoru çalıştırma

UYARI: Ürünü çalıştırmadan önce kavrama kapağını ve mili tamamen takın. Kavramanın gevşek olması yaralanmaya neden olabilir. Eldiven kullanın.

UYARI: Ürünü yakıt doldurma alanından ve elektrik kaynaklarından uzaklaştırın. Düz bir yüzeye yerleştirin. Kesme donanımına herhangi bir nesnenin değmediğinden emin olun.

UYARI: Çalışma alanında yetkisiz kişilerin bulunmadığından emin olun. Aksi halde tehlikeli yaralanma riskine neden olabilir. Güvenli mesafe 15 m'dir.

1. Durdurma anahtarını çalıştırma konumuna getirin.
2. Yakıt pompası diyaframına on kez basın. (Şek. 51)
3. Jikle kontrolünü jikle konumuna getirin. (Şek. 52)
4. Ürünü zeminde tutun. Bir direnç hissedene kadar sağ elinizle ipi dışarı doğru çekin. İpi hızlı ve güçlü bir şekilde çekin. Motorun çalıştığını duyana kadar tekrarlayın. (Şek. 53)

Not: Çalıştırma ipini elinize dolamayın.

DİKKAT: Çalıştırma ipini tamamen çekip çıkarmayın. Sonuna kadar çekilmiş durumdayken çalıştırma ipi kolunu tutun. Bu talimatlara uyulmaması motora zarar verebilir.

5. Jikle kontrolünü çalıştırma konumuna getirin ve motor çalışana kadar çalıştırma ipini çekin.
6. Gaz tetiğini hafifçe çekin ve 60 saniye boyunca motoru düşük devirde çalıştırın.

UYARI: Kapağa dokunmayın. Buji kapağı hasarlıysa cilt yanıklarına ve elektrik çarpmasına neden olabilir. Buji kapağı hasar görmüş bir ürünü kullanmayın.

Sıcak motoru çalıştırma

1. Durdurma anahtarını çalıştırma konumuna getirin.
2. Yakıt pompası diyaframına on kez basın. (Şek. 51)
3. Jikle kontrolünü çalıştırma konumuna getirin ve motor çalışana kadar çalıştırma ipini çekin.

To stop

- Push the stop switch to stop the engine. (Şek. 20)

Çim budayıcının kullanılması

DİKKAT: Her kullanımdan sonra motoru yavaşlatarak rölanti devrine aldığınızdan emin olun. Motor üzerinde yük olmadan uzun süre tam gazda çalıştırmak motora zarar verebilir.

Not: Titreşimleri önlemek için yeni bir misina taktığınızda misina kafanın kapağını temizleyin. Misina kafanın diğer parçalarını kontrol edin ve gerekiyorsa temizleyin.

Genel çalışma talimatları

UYARI: Gerilimde olan bir ağacı keserken dikkatli olun. Ağaç, kesme işleminden önce veya sonra normal konumuna geri çekilebilir ve size veya ürüne çarparak yaralanmaya neden olabilir.

- Çalışma bölgesinin bir ucunda açık bir alan oluşturun ve çalışmaya buradan başlayın.
- Bölgede dikdörtgen bir desenle ilerleyin. (Şek. 54)
- Her seferde 4-5 m (13-16 ft) genişliğinde bir alanı temizlemek için ürünü tamamen sağa ve sola doğru hareket ettirin.
- Dönüp geri gitmeden önce 75 m (250 ft) uzunluğunda bir alanı temizleyin. İşinize devam ederken yakıt bidonunu da beraberinizde hareket ettirin.
- Gereksiz yere çukur veya engellerden geçmek zorunda kalmayacağınız bir yönde hareket edin.
- Rüzgarın kesilen yeşilliği temizlenen alana götüreceği yönde hareket edin. (Şek. 55)
- Eğimlerde yukarı aşağı değil eğim boyunca hareket edin.

Çim bıçağı ile çim temizleme

1. Ürünü çalıştırırken ayaklarınızı birbirinden ayrı tutun. Ayakların yere sıkıca bastığından emin olun.
2. Destek manşetini hafifçe yere koyun. Bu, bıçağın yere temas etmesini önler.
3. Temizleme darbesi için sağdan sola yana doğru hareket ettirin. Kesmek için bıçağın sol kenarını (saat 8 ve 12 yönleri arasında) kullanın. (Şek. 56)
4. Çimi temizlerken bıçağı sola doğru eğin.

Not: Çim kolayca bir hat halinde toplanır.

5. Geri dönüş darbesi için soldan sağa yana doğru hareket ettirin.
6. Çalışmayı ritmik şekilde yapın.
7. İleriye doğru hareket edin ve ayakları yere sıkıca basın.
8. Motoru durdurun.
9. Ürünü kuşam askılık üzerindeki klipsten çıkarın.
10. Ürünü yere koyun.
11. Kesilen malzemeyi toplayın.

Temizlik

(Şek. 57)

En iyi sonuçları elde etmek için:

- Biçiciyi misina kafası yerden biraz yukarıda olacak şekilde tutun.
- Misina kafasını hafif bir açıyla eğin.
- Misina ucunun, nesnelerin etrafındayken yere çarpmasına izin verin.

Çim düzeltme

1. Misina kafayı zemin yüzeyinin hemen üstünde bir açı ile tutun. Misinayı çime bastırmayın. (Şek. 58)
2. Misina uzunluğunu 10-12 cm/4-4,75 inç kısaltın.
3. Bitkilere zarar verme riskini azaltmak için motor devrini düşürün.
4. Nesnelerin yakınında çim keserken %80 oranında gaz kullanın. (Şek. 59)

To cut the grass

1. Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground when you cut. (Şek. 60)

2. Do not push the trimmer head to the ground. The ground and the product can be damaged.
3. Do not let the trimmer head touch the ground continuously, it can cause damage to the trimmer head.
4. Use full throttle when you move the product from side to side to cut grass. Make sure that the grass trimmer line is parallel to the ground. (Şek. 61)

Çimi temizleme

Dönen misinadan gelen hava akışı kesilen çimi bölgeden kaldırmak için kullanılabilir.

1. Misina kafayı ve misinasını yere paralel ve yerden yukarıda tutun.
2. Tam gaz uygulayın.
3. Misina kafayı yanlamasına hareket ettirerek çimi süpürün.

UYARI: Her yeni misina taktığınızda, dengenin bozulmasını ve tutacaklarda titreşimi önlemek için misina kafa kapağını temizleyin. Ayrıca misina kafanın diğer taraflarını da kontrol edip gerekirse temizleyin.

Misinanın değiştirilmesi

Bu kullanım kılavuzunun son sayfasına bakın.

Bakım

UYARI: Ürünü temizlemeden, ürün üzerinde onarım veya bakım işlemi yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

Ürünü her gün kullanmıyorsanız aralıklar farklı olur. Yalnızca bu kılavuzda bulunan bakım çalışmalarını gerçekleştirin. Bu kılavuzda bulunmayan diğer bakım çalışmaları için onaylı bir servis merkeziyle görüşün.

Bakım takvimi

Bakım takvimine uyduğunuzdan emin olun. Bakım aralıkları, ürünün günlük kullanımına göre hesaplanır.

Bakım takvimi	Günlük	Haftalık olarak	Aylık olarak
Dış yüzeyleri temizleyin.	√		
Hava filtresini temizleyin. Gerekirse değiştirin.	√		
Kuşam askılığı kontrol edin.	√		
Gaz tetiği kilidini ve gaz işlevini kontrol edin.	√		
Tutma yerini ve gidonu kontrol edin.	√		
Durdurma anahtarını kontrol edin.	√		
Siperlikleri kontrol edin.	√		
Bıçağın keskin ve hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Bıçağı doğru şekilde orta konuma takın.	√		
Misina kafayı kontrol edin.	√		
Kesme donanımını kontrol edin ve rölantide dönmediğinden emin olun.	√		
Kesme donanımının kilitleme somununu kontrol edin.	√		
Motorda, yakıt deposunda veya yakıt hatlarında yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.	√		
Bıçağın nakliye koruyucusunu kontrol edin.	√		
Somunları ve vidaları kontrol edin.	√		
Çalıştırma ipi kolunu ve çalıştırma ipini kontrol edin.		√	
Titreşim azaltma elemanlarını kontrol edin.		√	

Bakım takvimi	Günlük	Haftalık olarak	Aylık olarak
Karbüratörün dış kısmını ve çevresindeki alanları temizleyin.		√	
Bujinin dış parçasını temizleyin. Sökün ve elektrot boşluğunu kontrol edin. Mesafeyi 0,6-0,7 mm'ye ayarlayın veya bujiyi değiştirin. Bujiye bir parazit giderici takın.		√	
Soğutma sistemini temizleyin.		√	
Ayna dişli yağını kontrol edin. Gerekirse doldurun.		√	
Susturucuyu temizleyin.			√
Kavramayı, kavrama yaylarını ve kavrama tamburunu kontrol edin. Gerekirse bir yetkili servis merkezinde değiştirtin.			√
Tüm kabloları ve bağlantıları kontrol edin.			√
Bujiyi değiştirin.			√

Karbüratörün ayarlanması

Temel karbüratör ayarları fabrikada yapılan testler sırasında yapılır. Ayarlar eğitimli teknisyenler tarafından yapılmalıdır.

Susturucuyu kontrol etme

UYARI: Susturucusu hasarlı olan bir ürünü kullanmayın. Hasarlı susturucuyu mutlaka değiştirin.

UYARI: Yanma nedeniyle yaralanma veya yangın riski vardır. Katalitik konvertörlü susturucular çalışma sırasında çok ısınır.

UYARI: Yangın tehlikesi. Susturucu, gürültü düzeyini azaltır ve egzoz gazlarını operatörden uzağa yönlendirir. Egzoz gazları sıcaktır ve kıvılcım içerebilir.

DİKKAT: Kıvılcım önleyici siperlik hasarlıysa değiştirilmelidir. Susturucunun üzerinde kıvılcım önleyici siperlik yoksa veya siperlik arızalıysa ürünü kullanmayın.

DİKKAT: Kıvılcım önleyici siperlik tıkanırsa ürün aşırı ısınır. Bu da silindir ve pistonda hasara neden olur.

1. Susturucuda hasar olmadığından emin olun.
2. Susturucunun ürüne doğru şekilde takıldığından emin olun.

Rölantinin ayarlanması

- Hava filtresinin temiz olduğundan emin olun. Doğru rölanti devrinde, kesme donanımı dönmemelidir.
- "T" işaretiyle belirtilmiş rölanti T ayar vidası ile rölantiyi ayarlayın.
- Motorun her konumda sorunsuz çalışması rölantinin doğru ayarlandığı anlamına gelir. Kesme donanımı dönmeye başladığında rölanti, devirden düşük olmalıdır.

UYARI: Rölanti devri kesme donanımını durduracak şekilde ayarlanamıyorsa distribütörünüz veya yetkili servis merkeziniz ile iletişime geçin. Ürünü, doğru şekilde ayarlanana veya onarılana kadar kullanmayın.

1. Kesme donanımı dönmeye başlayana kadar rölanti ayar vidasını saat yönünde döndürün.
2. Kesme donanımı durana kadar rölanti ayar vidasını saat yönünün tersine döndürün. (Şek. 62)

Soğutma sistemi

Ürün, çalışma sıcaklığını düşük tutmak için bir soğutma sistemine sahiptir.

Soğutma sistemi aşağıdaki bileşenlerden oluşur:

(Şek. 63)

- Ayar dişlisindeki kanatlar (A)
- Silindirdeki soğutma kanatları (B)
- Silindir kapağı (C) (soğuk havayı silindirin üzerinden yönlendirir)
- Susturucu plakası (D)
- Plaka (E)

Soğutma sistemini temizleme

UYARI: Soğutma sisteminin kirli veya tıkanmış olması aşırı ısınmaya neden olur. Bu, pistonun ve silindirin hasar görmesine yol açar.

1. Soğutma sisteminin parçalarını haftada en az bir kez fırçayla temizleyin.

Hava filtresi

- Filtreyi 25 saatlik aralıklarla temizleyin. Gerekirse daha düzenli olarak temizleyin.
- Jikle kontrolünü jikle konumuna getirin. (Şek. 64)

Hava filtresinin temizlenmesi

DİKKAT: Hasarlı, çok kirli veya yakıtla ıslanmış hava filtresini mutlaka değiştirin.

Hava filtresini uzun süre kullanırsanız tam olarak temizlenemez. Hava filtresini düzenli aralıklarla yenisiyle değiştirin.

1. Jikle kelebeğini kapatmak için jikle kolunu yukarı getirin.
2. Hava filtresi kapağını çıkarın. (Şek. 65)
3. Keçe filtreyi ve hava filtresini çıkarın.
4. Keçe filtre ile avucunuza hafifçe vurun veya keçe filtreyi temizlemek için hava kullanın.
5. Kauçuk contanın yüzeyini kontrol edin. Kauçuk conta üzerindeki filtre hasarlıysa filtreyi değiştirin.
6. Hava filtresini ılık, sabunlu suyla temizleyin.

DİKKAT: Keçe filtrenin kuru olduğundan emin olun. Su kullanılması keçe filtreye zarar verir.

7. Filtreye yağ eklemek için Husqvarna iki zamanlı yağ kullanın. Hava filtresini geri takmadan önce fazla yağı giderdiğinizden emin olun.

DİKKAT: Dört zamanlı motorlar için üretilen benzinleri veya yağları kullanmayın.

8. Tamamen temizlenmeyecek kadar kirlenmişse hava filtresini değiştirin. Hasar görmüş hava filtrelerini daima değiştirin.
9. Ayrıca filtre kapağının iç yüzeyini de temizleyin. Hava veya fırça kullanın.
10. Monte etmeden önce filtrenin kuru olduğundan emin olun.

Yakıt filtresi

Motora giden yakıt azalırsa yakıt tankı kapağının ve yakıt filtresinin (A) tıkalı olmadığından emin olun. (Şek. 66)

Ayna dişliye gres eklenmesi

Ayna dişlinin 3/4 kadarının ayna dişli gresi ile dolu olduğundan emin olun.

(Şek. 67)

Bujinin kontrolü

DİKKAT: Daima önerilen tipte buji kullanın. Yanlış buji türü ürüne zarar verebilir.

- Motor gücü düşükse, çalıştırılması kolay değilse veya rölantide düzgün bir şekilde çalışmıyorsa bujiyi kontrol edin.
- Buji elektrotlarında istenmeyen madde riskini azaltmak için şu talimatlara uyun:
  a) Rölantinin doğru ayarlandığından emin olun.
  b) Yakıt karışımının doğru olduğundan emin olun.
  c) Hava filtresinin temiz olduğundan emin olun.
- Buji kirliyse temizleyin ve elektrot boşluğunun doğru olduğundan emin olun, bkz. *Technical data sayfada: 74.* (Şek. 68)
- Gerekirse bujiyi değiştirin.

Çim kesicilerin ve çim bıçaklarının bilenmesi

1. Çim kesicileri ve çim bıçaklarını tek kesimli düz bir eğe kullanarak bileyin.
2. Dengeyi korumak için çim kesicilerin ve çim bıçaklarının tüm kenarlarını eşit bir şekilde bileyin. (Şek. 69)

Sorun giderme

Marş motoru arızası		
Kontrol edin	**Olası neden**	**Çözüm**
Dur düğmesi	Durdurma konumu	Durdurma anahtarını çalıştırma konumuna getirin.

Marş motoru arızası		
Kontrol edin	**Olası neden**	**Çözüm**
Çalıştırma mandalları	Tutucu mandallar	Mandalları ayarlayın ya da değiştirin.
		Mandalların etrafını temizleyin.
		Yetkili bir servis bayisiyle görüşün.
Yakıt tankı	Yanlış yakıt tipi.	Yakıtı boşaltın ve uygun bir yakıt kullanın.
Karbüratör	Rölantinin ayarlanması.	T vidayı kullanarak rölanti devrini ayarlayın.
Ateşleme (kıvılcım yok)	Buji kirlenmiş ya da ıslak.	Bujinin kuru ve temiz olduğundan emin olun.
	Buji aralığı yanlış.	Bujiyi temizleyin. Buji tırnak açıklığının doğru olup olmadığını kontrol edin. Bujinin bir parazit gidericiyle birlikte takıldığından emin olun.
		Doğru elektrot boşluğu için teknik bilgilere göz atın.
Buji	Buji gevşemiş.	Bujiyi sıkın.

Motor çalışıyor ancak sonra duruyor		
Kontrol edin	**Olası neden**	**Çözüm**
Yakıt tankı	Yanlış yakıt tipi.	Yakıtı boşaltın ve uygun bir yakıt kullanın.
Karbüratör	Motor doğru şekilde rölantiye geçmiyor.	Servis bayinize danışın.
Hava filtresi	Hava filtresi tıkanmış.	Hava filtresini temizleyin.

Taşıma ve saklama

- Ürünün hasar görmesini ve kazaları önlemek için taşıma esnasında ekipmanı güvende tutun.
- Ürünü ve ekipmanı kuru ve dondan etkilenmeyen bir yerde tutun.
- Ürünü temizleyin.
- Hasarlı bileşenleri değiştirin veya onarın.
- Ürün üzerinde nem tutmayan doğru koruyucu örtüyü kullanın.
- Taşıma sırasında ürünü sıkı bir şekilde bağlı tutun.

Technical data

	unit	333R Mark II	333RB Mark II
Engine specifications			
Cylinder displacement	cm^3	32.6	32.6
Cylinder bore	mm	36.0	36.0
Stroke	mm	32.0	32.0

Idling speed	rpm	3000±300	3000±300
Maximum speed	rpm	10600	10600
Speed of output shaft	rpm	7800	7800
Maximum engine output	kW/rpm	1.0/7000	1.0/7000
Spark plug		NGK BPMR7A	NGK BPMR7A
Electrode gap	mm	0.6-0.7	0.6-0.7
Fuel tank capacity	cm^3	1100	1100
Vibration data			
Equivalent vibration level (ahv, eq), equipped with grass blade, front/back handle - see note 1	m/s^2	-	4.6/5.0
Equivalent vibration level (ahv, eq) equipped with trimmer head, front/back handle - see note 1	m/s^2	-	4.8/3.6
Equivalent vibration level (ahv, eq), equipped with grass blade, left/right handle - see note 1	m/s^2	5.4/5.5	-
Equivalent vibration level (ahv, eq) equipped with trimmer head, left/right handle - see note 1	m/s^2	6.1/6.2	-
Noise data			
Guaranteed sound power level according to 2000/14/EC	dB(A)	108	108
Measured sound power level according to 2000/14/EC	dB(A)	107	101
Sound pressure level at operator's ear, equipped with grass blade - see note 2	dB(A)	97	101
Sound pressure level at operator's ear, equipped with trimmer head - see note 2	dB(A)	97	98
Sound power level, measured, equipped with grass blade - see note 3	dB(A)	104	108
Sound power level, measured, equipped with trimmer head -see note 3	dB(A)	104	108
Weight			
Weight	kg	7.2	9.5

Note 1: Equivalent total vibration value for each handle, determined in accordance with EN ISO 22867. The uncertainty of stated values is 1.5 m/s^2.

Note 2: Equivalent emission sound pressure level at the operator position, determined in accordance with EN ISO 22868. The uncertainty of stated values is 3 dB(A).

Note 3: Sound power level measured according to EN ISO 22868. The uncertainty of stated values is 3 dB(A).

Aksesuarlar

333R Mark II, 333RB Mark II		
Approved accessories	**Type**	**Cutting attachment guard**
Grass blade/ grass cutter	Multi 255-3 (Ø 255 3 teeth)	593 70 66-01
	Grass 275-4 (Ø 275 4 teeth)	593 70 66-01
	Grass 255-4 1" (Ø 255 4 teeth)	593 70 66-01
Trimmer head	593707601	593 70 66-01
Support cup	Fixed	-

EC Declaration of Conformity

Issuer's name: Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500.

Husqvarna AB claims sole responsibility for the object of this declaration: Trimmer and/or Brushcutter powered by petrol, platform(s) GZ32B representing model(s) **Husqvarna 333R Mark II, 333RB Mark II,** from 2024 serial numbers and onwards. The platform number and model number are clearly stated in plain text on the type plate along with the year with subsequent serial numbers.

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the Council's Directives:

- of May 17, 2006 "relating to machinery" **2006/42/EC**.
- of February 26, 2014 "relating to electromagnetic compatibility" **2014/30/EU**.
- of May 8, 2000 "relating to the noise emissions in the environment" **2000/14/EC**.
- of June 8, 2011 on the "restriction of use of certain hazardous substances" **2011/65/EU**.

Applied conformity assessment procedure in accordance with Directive 2000/14/EC, Annex V.

For information relating to noise emissions, refer to *Technical data sayfada: 74*.

The following standards have been applied:

EN ISO 11806-1:2022, EN ISO 11806-2:2022, EN ISO 14982:2009, EN ISO 12100:2010, EN IEC 63000:2018

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystrasse 2, D-90431 Nuernberg, Germany, 0197, has carried out a voluntary examination on behalf of Husqvarna AB, providing AM 50613402 for 333R Mark II - Certificate of Conformity to EC Council directive 2006/42/EC for machinery. TÜV SÜD Product Service GmbH, Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany, has carried out a voluntary examination on behalf of Husqvarna AB, providing M8A 024735 0079 Rev.01 for 333RB Mark II - Certificate of Conformity to EC Council directive 2006/42/EC for machinery. These certificates are applicable to all manufacturing locations and Countries of Origin, as stated on the product. The supplied grass trimmer and/or brushcutter conforms to the example that underwent examination.

Husqvarna AB, Huskvarna, Sweden, 2024-01-15

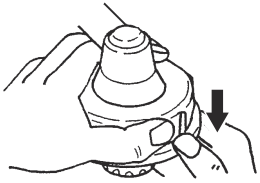
Claes Losdal, R&D Manager, Husqvarna AB

Responsible for technical documentation

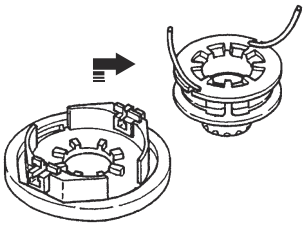
CE

593707601

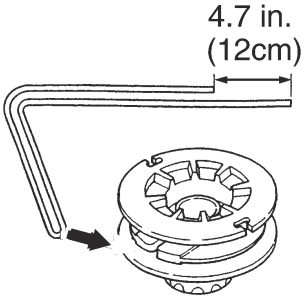
1



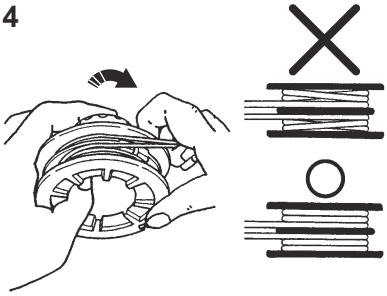
2



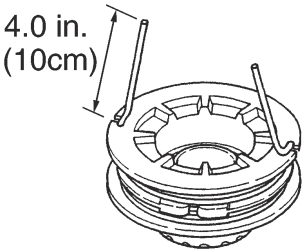
3



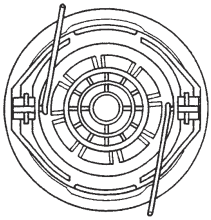
4



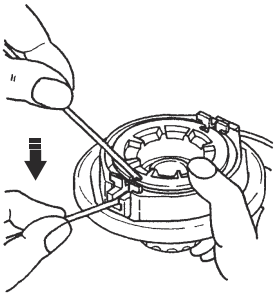
5



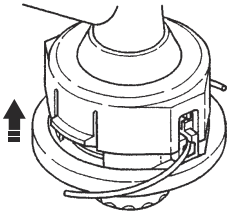
6



7



8



Husqvarna®

www.husqvarna.com

Original instructions
Instrucciones originales
Istruzioni originali
Orijinal talimatlar

1144653-39 Rev. A

2025-03-25